

# **Guida utente**

NPD4935-02 IT

#### Copyright e marchi

# Copyright e marchi

# Copyright e marchi

Nessuna parte della presente pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata in sistemi informatici o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, con fotocopie, mediante registrazione o altro mezzo, senza il consenso scritto di Seiko Epson Corporation. Si declina qualsiasi responsabilità verso brevetti in relazione all'uso delle informazioni qui contenute. Si declina altresì qualsiasi responsabilità per danni derivanti dall'uso delle informazioni qui contenute. Le informazioni qui contenute riguardano solo questo prodotto Epson. Epson non è responsabile per l'utilizzo di queste informazioni con altri prodotti.

Né Seiko Epson Corporation né le relative affiliate sono responsabili verso l'acquirente di questo prodotto o verso terzi per danni, perdite, costi o spese sostenuti o subiti dall'acquirente o da terzi a seguito di incidenti, utilizzo improprio del prodotto oppure modifiche, riparazioni o alterazioni non autorizzate effettuate sullo stesso, ovvero (esclusi gli Stati Uniti) per l'inosservanza delle istruzioni operative e di manutenzione di Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation e le relative affiliate non sono responsabili per danni o problemi originati dall'uso di opzioni o prodotti di consumo diversi da quelli designati come prodotti originali Epson o prodotti approvati Epson da parte di Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation non è responsabile per eventuali danni derivanti da interferenze elettromagnetiche verificatesi in seguito all'uso di cavi di interfaccia diversi da quelli designati come prodotti approvati Epson da parte di Seiko Epson Corporation.

EPSON® è un marchio registrato ed EPSON EXCEED YOUR VISION o EXCEED YOUR VISION è un marchio di Seiko Epson Corporation.

Intel® is a registered trademark of Intel Corporation.

Microsoft®, Windows®, and Windows Vista® are registered trademarks of Microsoft Corporation.

Apple, Macintosh, Mac OS, OS X, Bonjour and TrueType are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Apple Chancery, Chicago, Geneva, Hoefler Text, Monaco and New York are trademarks or registered trademarks of Apple, Inc.

AirPrint is a trademark of Apple Inc.

Google Cloud Print  $^{\text{TM}}$  is a registered trademark of Google Inc.

Monotype is a trademark of Monotype Imaging, Inc. registered in the United States Patent and Trademark Office and may be registered in certain jurisdictions.

Albertus, Arial, Gillsans, Times New Roman and Joanna are trademarks of The Monotype Corporation registered in the United States Patent and Trademark Office and may be registered in certain jurisdictions.

ITC Avant Garde, ITC Bookman, ITC Lubalin, ITC Mona Lisa Recut, ITC Symbol, ITC Zapf-Chancery, and ITC ZapfDingbats are trademarks of International Typeface Corporation registered in the United States Patent and Trademark Office and may be registered in certain jurisdictions.

#### Copyright e marchi

Clarendon, Helvetica, New Century Schoolbook, Optima, Palatino, Stempel Garamond, Times and Univers are registered trademarks of Heidelberger Druckmaschinen AG, which may be registered in certain jurisdictions, exclusively licensed through Linotype Library GmbH, a wholly owned subsidiary of Heidelberger Druckmaschinen AG.

Wingdings is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.

Antique Olive is a registered trademark of Marcel Olive and may be registered in certain jurisdictions.

Adobe SansMM, Adobe SerifMM, Carta, and Tekton are registered trademarks of Adobe Systems Incorporated.

Marigold and Oxford are trademarks of AlphaOmega Typography.

Coronet is a registered trademark of Ludlow Type Foundry.

Eurostile is a trademark of Nebiolo.

Bitstream is a registered trademark of Bitstream Inc. registered in the United States Patent and Trademark Office and may be registered in certain jurisdictions.

Swiss is a trademark of Bitstream Inc. registered in the United States Patent and Trademark Office and may be registered in certain jurisdictions.

PCL is the registered trademark of Hewlett-Packard Company.

Adobe, Adobe Reader, PostScript3, Acrobat, and Photoshop are trademarks of Adobe systems Incorporated, which may be registered in certain jurisdictions.

#### Getopt

Copyright © 1987, 1993, 1994 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This code illustrates a sample implementation of the Arcfour algorithm Copyright © April 29, 1997 Kalle Kaukonen. All Rights Reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that this copyright notice and disclaimer are retained.

#### Copyright e marchi

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY KALLE KAUKONEN AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL KALLE KAUKONEN OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

microSDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC. (Solo serie WF-5190.) *Nota: microSDHC è integrato nel prodotto e non può essere rimosso.* 



Avviso generale: gli altri nomi di prodotto qui riportati sono utilizzati solo a scopo identificativo e possono essere marchi dei rispettivi proprietari. Epson non rivendica alcun diritto su tali marchi.

© 2013 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

I contenuti di questo manuale e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifica senza preavviso.

#### Sommario

# Sommario

| Copyright e marchi  | Operazioni di base  |
|---|---|
| Copyright e marchi  | Stampa di base  |
| 7-17-2  | Annullamento della stampa   |
|   | Altre opzioni   |
| Introduzione  | Preimpostazioni del prodotto (solo per sistemi<br>Windows)                  |
| Dove reperire le informazioni 8   | Stampa fronte/retro   |
| Funzioni disponibili  | Stampa con adattamento alla pagina  |
| Convenzioni usate nel manuale 8   | Stampa con Anti-Copy Pattern (Motivo  |
| Versioni del sistema operativo  | anti-copia) (solo per Windows) 41   |
| Utilizzo del servizio Epson Connect   | Stampa con Watermark (Filigrana) (solo per                                  |
|   | Windows)  |
|   | Stampa con Header/Footer (Intestazione/Piè<br>di pagina) (solo per Windows) |
| Istruzioni importanti   | Stampa lavori confidenziali   |
| Avvertenze per la sicurezza   | Impostazioni di amministratore per il driver di                             |
| Istruzioni e avvertenze sul prodotto  | stampa (solo per Windows) 45  |
| Installazione e utilizzo del prodotto 12                                    | Utilizzare il driver della stampante PostScript 46                          |
| Uso del prodotto con una connessione wireless                               | Utilizzare il driver della stampante Epson                                  |
|   | Universal P6  |
| Uso del display LCD   |   |
| destione dene cartucce di memostro  | Elenco dei menu del pannello di   |
| Informazioni sul prodotto   | controllo   |
| Informazioni sul prodotto   | Impostazioni di amministrazione sistema 48                                  |
| Parti del prodotto  |   |
| Guida al pannello di controllo.       16         Icone.       16            | Informazioni sulle cartucce di  |
| iconc   | inchiostro e sui materiali di consumo                                       |
| Gostiono di carta o supporti  | Cartucce d'inchiostro   |
| Gestione di carta e supporti  | Contenitore di manutenzione 54  |
| Introduzione all'utilizzo, al caricamento e alla conservazione dei supporti |   |
| Conservazione della carta   | Sostituzione delle cartucce   |
| Selezione della carta   | d'inchiostro  |
| Impostazioni del tipo di carta sul display LCD                              | Istruzioni importanti di sicurezza, precauzioni e                           |
| 21  | specifiche relative alle cartucce di inchiostro 56                          |
| Impostazioni del tipo di carta nel driver della                             | Avvertenze per la sicurezza   |
| stampante   | Precauzioni per la sostituzione delle cartucce di inchiostro                |
| Caricamento di carta e buste nell'alimentatore                              | Specifiche relative alle cartucce di inchiostro                             |
| carta posteriore  |   |
| •   | Verifica dello stato delle cartucce di inchiostro 58                        |
| Stampa  | Per sistemi Windows   |
| Stampa dal computer   | Per sistemi Mac OS X  |
| Driver della stampante e Status Monitor 29                                  | Coo dei painieno di controllo   |

#### Sommario

| Stampa temporanea con inchiostro nero quando le cartucce a colori sono esaurite | Installare il driver della stampante PostScript con Windows |  |  |
|---|---|--|--|
| Per sistemi Windows   | Installazione del driver della stampante                    |  |  |
| Per sistemi Mac OS X  | PostScript in Mac OS X                                      |  |  |
| Risparmio dell'inchiostro nero quando la  | Installare il driver della stampante Epson                  |  |  |
| cartuccia è quasi esaurita (solo per Windows) 64                                | Universal P6 (solo per Windows)                             |  |  |
| Sostituzione di una cartuccia d'inchiostro 65                                   | Requisiti di sistema del computer                           |  |  |
|   | Disinstallazione del software                               |  |  |
| Manutenzione del prodotto e del   | Per sistemi Windows   |  |  |
| software  | Per sistemi Mac OS X  |  |  |
| Opzione di installazione  |   |  |  |
| Unità cassetto carta  | Indicatori di errore  |  |  |
| Controllo degli ugelli della testina di stampa 70                               |   |  |  |
| Uso dell'utility Nozzle Check (Controllo  | Messaggi di errore del pannello di controllo 90             |  |  |
| ugelli) per Windows   |   |  |  |
| Uso dell'utility Nozzle Check (Controllo  | Risoluzione dei problemi di stampa                          |  |  |
| ugelli) per Mac OS X  | Diagnosi del problema                                       |  |  |
| Uso del pannello di controllo   | Verifica dello stato del prodotto                           |  |  |
| Pulizia della testina di stampa   | Inceppamento carta  |  |  |
| Uso dell'utility Head Cleaning (Pulizia testine)                                | Rimozione della carta inceppata dall'unità                  |  |  |
| per Windows   | posteriore  |  |  |
| per Mac OS X  | Rimozione della carta inceppata dal coperchio               |  |  |
| Uso del pannello di controllo   | anteriore e dal vassoio di uscita                           |  |  |
| Allineamento della testina di stampa  | Rimozione della carta inceppata dal cassetto carta          |  |  |
| Uso dell'utility Print Head Alignment   | Come evitare gli inceppamenti della carta 98                |  |  |
| (Allineamento testine) per Windows 73   | Ristampa dopo un inceppamento carta (solo                   |  |  |
| Uso dell'utility Print Head Alignment   | per Windows)  |  |  |
| (Allineamento testine) per Mac OS X   | Informazioni sulla qualità di stampa                        |  |  |
| Uso del pannello di controllo   | Strisce orizzontali   |  |  |
| Impostazioni dei servizi di rete  | Strisce verticali o disallineamento 100                     |  |  |
| Condivisione del prodotto per la stampa 77                                      | Colori errati o mancanti 101                                |  |  |
| Pulizia del prodotto  | Stampa sfocata o macchiata 101                              |  |  |
| Pulizia delle parti esterne del prodotto  | Problemi di stampa vari                                     |  |  |
| Pulizia delle parti interne del prodotto  | Caratteri errati o distorti                                 |  |  |
| Sostituzione del contenitore di manutenzione 78                                 | Margini errati  |  |  |
| Verifica dello stato del contenitore di   | La stampa risulta leggermente storta 103 Immagine invertita |  |  |
| manutenzione  | Stampa di pagine vuote                                      |  |  |
| Sostituzione di un contenitore di   | Lato stampato macchiato o segnato 104                       |  |  |
| manutenzione  | Stampa troppo lenta   |  |  |
| Trasporto del prodotto  | Problemi di alimentazione della carta 105                   |  |  |
| Verifica e installazione del software   | Mancata alimentazione della carta 105                       |  |  |
| Verifica del software installato nel computer                                   | Alimentazione di più fogli                                  |  |  |
|   | contemporaneamente  |  |  |
| Installazione del software 82   | Il cassetto carta 2 non è visualizzato sul driver           |  |  |
| Installare il driver della stampante PostScript 82                              | della stampante   |  |  |
| Requisiti di sistema  | Carta caricata in modo errato 106                           |  |  |

#### Sommario

| Carta non espulsa completamente o               |     |
|---|-----|
| spiegazzata                                     | 106 |
| Il prodotto non stampa                          | 106 |
| Tutte le spie sono spente                       | 106 |
| Il pannello di controllo è illuminato o le spie |     |
| sono accese                                     | 106 |
| Utilizzare il driver della stampante PostScript | 107 |
| Il prodotto non stampa                          | 107 |
| Il prodotto non stampa correttamente            | 107 |
| Problemi di stampa vari                         | 107 |
| La stampa impiega tanto tempo                   | 108 |
| Altri problemi                                  | 108 |
| Riduzione del rumore prodotto dalla stampa      |     |
| su carta comune                                 | 108 |
|   |     |
| Informazioni sul prodotto                       |     |
| Requisiti di sistema.                           | 109 |
| Per sistemi Windows                             | 109 |
| Per sistemi Mac OS X                            | 109 |
| Specifiche tecniche                             | 109 |
| Specifiche della stampante                      | 109 |
| Specifiche dell'interfaccia di rete             |     |
| Specifiche meccaniche                           | 112 |
| Specifiche elettriche                           |     |
| Specifiche ambientali                           |     |
| Standard e approvazioni                         |     |
| Interfaccia                                     |     |
| Opzionale                                       |     |
| Informazioni font                               | 116 |
| Font disponibili                                |     |
| Modalità PCL5                                   |     |
| modalità PCL6                                   |     |
| Introduzione ai gruppi di simboli               | 120 |
| Informazioni di assistenza                      |     |
| Sito Web del Supporto Tecnico                   | 126 |
|   | 126 |
| Prima di contattare Epson                       | 126 |
| Assistenza per utenti in Europa                 |     |
| Assistenza per utenti a Taiwan                  |     |
| Assistenza per utenti in Australia              |     |
|   |     |

# Indice

#### Introduzione

## Introduzione

# Dove reperire le informazioni

Le ultime versioni dei seguenti manuali sono disponibili sul sito Web di supporto Epson. http://www.epson.eu/Support (Europa) http://support.epson.net/ (al di fuori dell'Europa)

#### ☐ Inizia qui (manuale cartaceo):

Contiene un'introduzione al prodotto e ai servizi.

#### ☐ Avvertenze importanti per la sicurezza (manuale cartaceo):

Contiene istruzioni per garantire un uso sicuro del prodotto. A seconda del modello e dell'area geografica, questo manuale potrebbe non essere incluso.

#### ☐ Guida utente (PDF):

Contiene istruzioni dettagliate su funzionamento, sicurezza e risoluzione dei problemi. Fare riferimento a questa guida quando si utilizza il prodotto con un computer, oppure quando si utilizzano funzionalità avanzate.

#### ☐ Guida di rete (PDF):

Contiene istruzioni sulle impostazioni di rete del computer, dello smartphone o del prodotto, nonché soluzioni ai problemi.

#### ☐ Guida per amministratore (PDF):

Contiene informazioni per l'amministratore di sistema sulla gestione della sicurezza e le impostazioni del prodotto.

# Funzioni disponibili

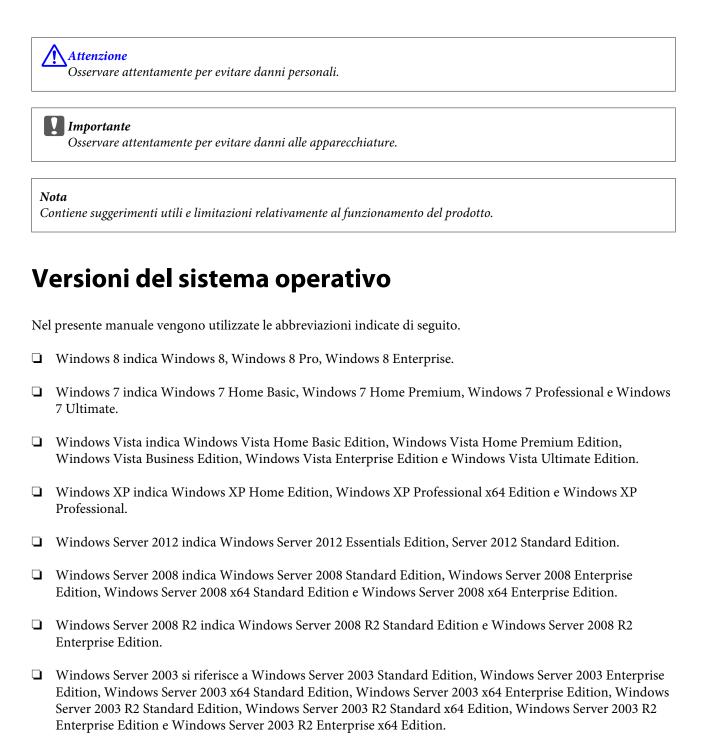
Controllare le funzioni disponibili per il prodotto.

|                             | WF-5110 | WF-5190<br>WF-5191 |
|-----------------------------|---------|--------------------|
| Stampa                      | ✓       | ✓                  |
| Stampa (PS3/PCL)            | -       | ✓                  |
| Stampa lavori confidenziali | -       | /                  |

# Convenzioni usate nel manuale

Le convenzioni usate in questo manuale sono indicate di seguito e corrispondono al significato che segue.

#### Introduzione



Mac OS X indica Mac OS X 10.5.8, 10.6.x, 10.7.x, 10.8.x.

#### Introduzione

# **Utilizzo del servizio Epson Connect**

Utilizzando i servizi Epson Connect e di altre società, è possibile stampare con facilità direttamente da smartphone, PC tablet o portatile, in qualunque momento e ovunque ci si trovi. Per ulteriori informazioni sulla stampa ed altri servizi, visitare il seguente URL:

https://www.epsonconnect.com/ (portale Epson Connect) http://www.epsonconnect.eu (solo Europa)



#### Nota

È possibile definire le impostazioni dei servizi di rete utilizzando un browser Web su computer, smartphone, PC tablet o portatile collegato alla stessa rete del prodotto.

→ "Impostazioni dei servizi di rete" a pagina 75

#### Istruzioni importanti

## Istruzioni importanti

# Avvertenze per la sicurezza

Leggere e seguire queste istruzioni per garantire un uso sicuro del prodotto. Conservare questa guida per consultarla in futuro. Assicurarsi inoltre di seguire tutte le avvertenze e le istruzioni applicate sul prodotto. Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione fornito con il prodotto e non usarlo con altre apparecchiature. L'uso di questo prodotto con altri cavi di alimentazione o l'uso del cavo di alimentazione fornito con altre apparecchiature può provocare rischi di incendio o scossa elettrica. Assicurarsi che il cavo di alimentazione CA sia conforme alle normative locali in materia di sicurezza. Non smontare, modificare o tentare di riparare il cavo di alimentazione, la spina, l'unità stampante, o gli accessori opzionali, se non come specificamente descritto nelle guide del prodotto. ☐ Scollegare il prodotto e rivolgersi al servizio di assistenza se si verifica una delle seguenti condizioni: il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati; è entrato del liquido nel prodotto; il prodotto è caduto o si è danneggiato l'involucro; il prodotto non funziona normalmente o mostra un evidente cambiamento di prestazioni. Non regolare alcun dispositivo di controllo non trattato dalle istruzioni per l'uso. Collocare il prodotto in prossimità di una presa elettrica dalla quale sia possibile scollegare facilmente il cavo di alimentazione. Non posizionare o conservare il prodotto in esterni, accanto a fonti di calore, acqua, sporco o polvere eccessive o in luoghi soggetti a urti, vibrazioni, temperature o umidità elevate. Prestare attenzione a non versare liquidi sul prodotto e a non utilizzarlo con le mani bagnate. Tenere il prodotto ad almeno 22 cm dai pacemaker cardiaci. Le onde radio emesse dal prodotto possono compromettere il funzionamento dei pacemaker cardiaci. ☐ Se il display LCD è danneggiato, contattare il rivenditore. Se la soluzione a cristalli liquidi dovesse venire a contatto con le mani, lavarle accuratamente con acqua e sapone. Se la soluzione a cristalli liquidi dovesse venire a contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua. Se dopo aver sciacquato abbondantemente gli occhi permane uno stato di malessere o problemi alla vista, rivolgersi immediatamente ad un medico.

#### Nota:

Il seguente riferimento fornisce istruzioni di sicurezza relativamente all'uso delle cartucce di inchiostro.

→ "Sostituzione delle cartucce d'inchiostro" a pagina 56

# Istruzioni e avvertenze sul prodotto

Leggere e seguire le istruzioni riportate di seguito per evitare di danneggiare il prodotto o altri beni personali. Conservare il presente manuale per consultazione futura.

## Istruzioni importanti

# Installazione e utilizzo del prodotto

| _ | Non bloccare o ostruire le bocchette di ventilazione e le aperture presenti sui prodotto.   |
|---|---|
|   | Usare esclusivamente il tipo di alimentazione elettrica indicato sull'etichetta del prodotto.   |
|   | Evitare l'uso di prese che si trovano sullo stesso circuito di fotocopiatrici o sistemi di aerazione che si accendono e si spengono regolarmente.   |
|   | Evitare l'uso di prese elettriche controllate da interruttori o timer automatici.   |
|   | Tenere l'intero computer lontano da potenziali fonti di interferenze elettromagnetiche, ad esempio altoparlanti o unità di base di telefoni cordless.   |
|   | I cavi di alimentazione devono essere disposti in modo da evitare abrasioni, tagli, sfilacciamenti, piegamenti e attorcigliamenti. Non collocare oggetti sopra i cavi di alimentazione e fare in modo che tali cavi non possano essere calpestati. Prestare particolare attenzione a mantenere diritti tutti i cavi di alimentazione alle estremità e nei punti in cui entrano ed escono dal trasformatore. |
|   | Se si collega il prodotto mediante prolunga, assicurarsi che l'amperaggio totale dei dispositivi collegati non sia superiore a quello della prolunga. Verificare inoltre che l'amperaggio totale di tutti i dispositivi collegati alla presa a muro non sia superiore al valore massimo consentito.   |
|   | Se si intende utilizzare il prodotto in Germania, l'impianto dell'edificio deve essere protetto mediante un interruttore automatico da 10 o 16 ampere, per fornire al prodotto un'adeguata protezione da cortocircuiti e sovracorrenti.   |
|   | Quando si collega il prodotto a un computer o a un altro dispositivo mediante cavo, verificare che i connettori siano orientati correttamente. Ogni connettore può essere orientato correttamente in un solo modo. Se un connettore viene inserito con l'orientamento errato, i dispositivi collegati al cavo potrebbero risultare danneggiati.   |
|   | Collocare il prodotto su una superficie piana e stabile, che si estenda oltre la base in tutte le direzioni. Se il prodotto viene inclinato, non funziona correttamente.  |
|   | In fase di conservazione e trasporto del prodotto, non inclinarlo, non posizionarlo verticalmente e non capovolgerlo, al fine di prevenire fuoriuscite di inchiostro.   |
|   | Lasciare una quantità di spazio sufficiente davanti al prodotto, in modo che la carta possa essere espulsa completamente.   |
|   | Evitare luoghi soggetti a brusche variazioni di temperatura e umidità. Inoltre, tenere il prodotto lontano dalla luce solare diretta, da sorgenti di illuminazione intensa e da fonti di calore.  |
|   | Non inserire oggetti nelle aperture del prodotto.   |
|   | Non inserire le mani all'interno del prodotto durante la stampa.  |
|   | Non toccare il cavo piatto bianco all'interno del prodotto.   |
|   | Non utilizzare prodotti spray contenenti gas infiammabili in prossimità del prodotto o al suo interno. Ciò può provocare rischi di incendio.  |
|   | Non spostare manualmente la testina di stampa al fine di evitare il danneggiamento del prodotto   |

#### Istruzioni importanti

|   | Spegnere sempre il prodotto utilizzando il tasto $\circlearrowleft$ . Non scollegare o spegnere il prodotto fino a quando il display LCD non si spegne completamente.  |
|---|--|
|   | Prima di trasportare il prodotto, verificare che la testina di stampa sia nella posizione di riposo (completamente a destra) e che le cartucce di inchiostro siano installate negli alloggiamenti.   |
|   | Se si pensa di non utilizzare il prodotto per un periodo prolungato, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.  |
| U | so del prodotto con una connessione wireless   |
|   | Non utilizzare il prodotto all'interno di strutture sanitarie o in prossimità di apparecchiature mediche. Le onde radio emesse dal prodotto possono compromettere il funzionamento delle apparecchiature elettriche pe uso medico.                           |
|   | Non utilizzare il prodotto in prossimità di dispositivi controllati automaticamente, quali porte automatiche o allarmi antincendio. Le onde radio emesse dal prodotto possono compromettere tali dispositivi e causare incidenti dovuti al malfunzionamento. |
| U | so del display LCD   |
|   | Il display LCD può presentare alcune piccole macchie scure o chiare e le caratteristiche operative possono determinare una luminosità non uniforme. Ciò è normale e non significa che il display LCD è guasto.   |
|   | Per pulire il display LCD o il touchscreen, utilizzare solo un panno asciutto e morbido. Non utilizzare detergenti liquidi o chimici.  |
|   | La copertura esterna del display LCD potrebbe rompersi in caso di forte urto. Se la superficie del pannello si scheggia o presenta crepe, contattare il rivenditore; non toccare né tentare di rimuovere i pezzi di vetro.                                   |

# **Gestione delle cartucce di inchiostro**

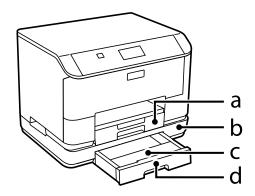
Le istruzioni di sicurezza relative all'inchiostro e le istruzioni/avvertenze sul prodotto verranno fornite nella sezione collegata (prima della sezione "Sostituzione delle cartucce d'inchiostro").

→ "Sostituzione delle cartucce d'inchiostro" a pagina 56

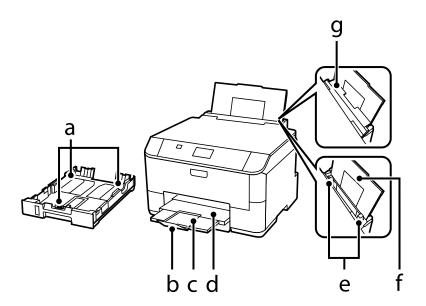
#### Nota:

Le illustrazioni nel presente manuale si riferiscono a un modello di prodotto simile. Anche se potrebbero differire dal prodotto in uso, il metodo di funzionamento è identico.

# Parti del prodotto

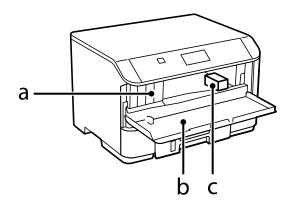


| a. | Cassetto carta 1                         |  |
|----|--|--|
| b. | Unità cassetto carta opzionale           |  |
| C. | Coperchio del cassetto carta (opzionale) |  |
| d. | Cassetto carta 2 (opzionale)             |  |

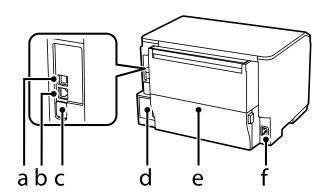


a. Guide laterali

| b. | Dispositivo di arresto           |  |
|----|----------------------------------|--|
| c. | Estensione del vassoio di uscita |  |
| d. | Vassoio di uscita                |  |
| e. | Guide laterali                   |  |
| f. | Alimentatore carta posteriore    |  |
| g. | Protezione alimentatore          |  |



| a. | Alloggiamenti della cartuccia |  |
|----|-------------------------------|--|
| b. | Coperchio anteriore           |  |
| c. | Testina di stampa             |  |



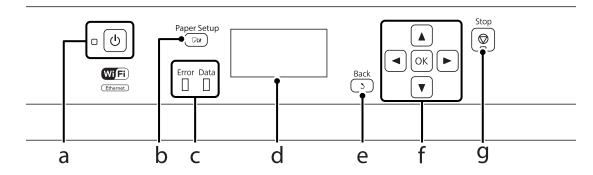
| a. | Porta USB                          |  |
|----|------------------------------------|--|
| b. | Porta LAN                          |  |
| c. | Porta di servizio USB <sup>*</sup> |  |
| d. | Contenitore di manutenzione        |  |
| e. | Coperchio posteriore               |  |
| f. | Ingresso CA                        |  |

 $<sup>^{\</sup>ast}~$  Porta USB per uso futuro. Non rimuovere l'adesivo.

# Guida al pannello di controllo

#### Nota:

- ☐ L'aspetto del pannello di controllo varia in base al paese.
- Sebbene l'aspetto del pannello di controllo e ciò che viene visualizzato sul display LCD, ad esempio i nomi dei menu e delle opzioni, possano differire leggermente da quelli del prodotto effettivo, il metodo di funzionamento è identico.



|    | Tasti/spie                                     | Funzione  |
|----|--|---|
| a. | Ф  | Accende o spegne il prodotto. La spia di alimentazione si accende quando il prodotto è acceso.  Lampeggia durante la stampa, la sostituzione di una cartuccia di inchiostro, il caricamento di inchiostro o la pulizia della testina di stampa. |
| b. | <b>□1</b> 9                                    | Premere questo tasto per selezionare il formato e il tipo di carta caricato nel cassetto o nell'alimentatore carta posteriore.  |
|    | Error  | La spia arancione a sinistra si accende o lampeggia in caso di errore.  |
| c. | Data   | La spia blu a destra lampeggia quando il prodotto elabora dati. Rimane accesa in presenza<br>di lavori di stampa in attesa di elaborazione.   |
| d. | -  | Sul display LCD vengono visualizzati i menu.  |
| e. | 3  | Annulla/torna al menu precedente.   |
| f. | <b>◄</b> , <b>▲</b> , <b>▶</b> , <b>▼</b> , OK | Premere ◀, ▲, ▶, ▼ per selezionare i menu. Premere OK per confermare la selezione e passare alla schermata successiva.  |
| g. | <b>⊘</b>                                       | Interrompe l'operazione in corso.   |

#### **Icone**

Le seguenti icone vengono visualizzate sul pannello di controllo a seconda dello stato del prodotto.

| lcone       | Descrizione                               |
|-------------|---|
| <u>-22-</u> | Indica l'assenza di connessione Ethernet. |

| Icone      | Descrizione   |
|------------|---|
| 뀲          | Indica che è stata stabilita una connessione Ethernet.  |
| •          | Indica che si è verificato un errore sulla rete Wi-Fi o che il prodotto sta cercando una connessione.                   |
| <b>⇔</b>   | Indica che è stata stabilita una connessione Wi-Fi. Il numero di barre indica la potenza del segnale della connessione. |
| Ā.         | Indica che è stata stabilita una connessione Ad Hoc.  |
| <b>₹</b> 0 | Indica che è stata stabilita una connessione in modalità Wi-Fi Direct.  |
| A.         | Indica che è stata stabilita una connessione in modalità AP semplice.   |
| eco        | Indica che una delle funzioni della Modalità Eco è attiva.  |

# Introduzione all'utilizzo, al caricamento e alla conservazione dei supporti

È possibile ottenere buoni risultati con la maggior parte dei tipi di carta comune. Tuttavia, con i supporti quali la carta patinata si ottengono stampe migliori, poiché viene assorbita una minore quantità di inchiostro.

Epson fornisce carta speciale appositamente progettata per il tipo di inchiostro utilizzato dai prodotti a getto di inchiostro Epson e ne consiglia l'utilizzo per ottenere risultati di qualità elevata.

Quando si carica carta speciale distribuita da Epson, leggere innanzitutto il foglio di istruzioni allegato alla confezione e tenere presente le indicazioni seguenti.

#### Nota:

- ☐ Caricare la carta nel cassetto carta con il lato stampabile rivolto verso il basso. Il lato stampabile è generalmente più bianco o più lucido. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni fornite con la carta. Alcuni tipi di carta vengono forniti con un angolo tagliato, per semplificare l'individuazione della direzione di caricamento corretta.
- Se la carta è incurvata, prima di caricarla appiattirla o incurvarla in senso contrario. La stampa su carta incurvata può causare macchie di inchiostro sulle stampe.



## Conservazione della carta

Riporre la carta non utilizzata nella confezione originale subito dopo la stampa. Se si utilizzano supporti speciali, Epson consiglia di conservare le stampe in cartellette di plastica richiudibili. Tenere la carta inutilizzata e le stampe lontano dalle alte temperature, da fonti di umidità e dalla luce solare diretta.

## Selezione della carta

Nella tabella seguente sono elencati i tipi di carta supportati. La capacità di caricamento e l'origine carta variano in base al tipo di carta, come indicato di seguito.

|  |   | Capacità di caricamento (fogli o altezza)   |                         |                                       |   |
|--|---|---|-------------------------|---------------------------------------|---|
| Tipo di supporto   | Formato   | Cassetto car-<br>ta 1 o casset-<br>to carta | Cassetto car-<br>ta 2*1 | Alimentatore<br>carta poste-<br>riore | Stampa dop-<br>pio lato auto-<br>matica |
| Carta comune*2   | Legal   | 27,5 mm                                     | 27,5 mm                 | 1                                     | -                                       |
|  | Letter  | 27,5 mm                                     | 27,5 mm                 | 80*3                                  | ✓                                       |
|  | A4  | 27,5 mm                                     | 27,5 mm                 | 80 <sup>*3</sup>                      | 1                                       |
|  | B5  | 27,5 mm                                     | 27,5 mm                 | 80 <sup>*3</sup>                      | 1                                       |
|  | A5  | 27,5 mm                                     | -                       | 80 <sup>*3</sup>                      | -                                       |
|  | Executive   | -   | -                       | 80 <sup>*3</sup>                      | -                                       |
|  | A6  | -   | -                       | 80 <sup>*3</sup>                      | -                                       |
|  | Definito dall'utente<br>(da 182 x 257 mm a<br>215,9 x 297 mm) | -   | -                       | 80*3                                  | 1                                       |
|  | Definito dall'utente<br>(oltre quanto precede)                | -   | -                       | 1                                     | -                                       |
| Carta spessa*4   | Legal   | -   | -                       | 1                                     | -                                       |
|  | Letter  | -   | -                       | 10 <sup>*5</sup>                      | -                                       |
|  | A4  | -   | -                       | 10 <sup>*5</sup>                      | -                                       |
|  | B5  | -   | -                       | 10 <sup>*5</sup>                      | -                                       |
|  | A5  | -   | -                       | 10 <sup>*5</sup>                      | -                                       |
|  | Executive   | -   | -                       | 10 <sup>*5</sup>                      | -                                       |
|  | A6  | -   | -                       | 10 <sup>*5</sup>                      | -                                       |
|  | Definito dall'utente<br>(da 182 x 257 mm a<br>215,9 x 297 mm) | -   | -                       | 10*5                                  | -                                       |
|  | Definito dall'utente<br>(oltre quanto precede)                | -   | -                       | 1                                     | -                                       |
| Busta  | #10   | -   | -                       | 10                                    | -                                       |
|  | DL  | -   | -                       | 10                                    | -                                       |
|  | C4  | -   | -                       | 1                                     | -                                       |
|  | C6  | -   | -                       | 10                                    | -                                       |
| Epson Bright White<br>Ink Jet Paper (Carta co-<br>mune "Bright White") | A4  | 200   | 200                     | 50 <sup>*6</sup>                      | 1                                       |

|  |                           |   | Capacità di caricamento (fogli o altezza) |                                       |   |
|--|---------------------------|---|---|---------------------------------------|---|
| Tipo di supporto   | Formato                   | Cassetto car-<br>ta 1 o casset-<br>to carta | Cassetto car-<br>ta 2 <sup>*1</sup>       | Alimentatore<br>carta poste-<br>riore | Stampa dop-<br>pio lato auto-<br>matica |
| Epson Photo Quality<br>Ink Jet Paper (Carta<br>speciale 720/1440 dpi)  | A4                        | -   | -   | 80                                    | -                                       |
| Epson Matte Paper —<br>Heavyweight (Carta<br>opaca ad alto spessore)   | A4                        | -   | -   | 20                                    | -                                       |
| Epson Premium Glos-  | A4                        | -   | -   | 20                                    | -                                       |
| sy Photo Paper (Carta fotografica lucida Pre-                          | 13×18 cm (5×7 pollici)    | -   | -   | 20                                    | -                                       |
| mium)  | 10×15 cm (4×6 pollici)    | -   | -   | 20                                    | -                                       |
|  | Ampio 16:9 (102 × 181 mm) | -   | -   | 20                                    | -                                       |
| Epson Premium Semi-  | A4                        | -   | -   | 20                                    | -                                       |
| gloss Photo Paper (Car-<br>ta fotografica semiluci-<br>da Premium)     | 10×15 cm (4×6 pollici)    | -   | -   | 20                                    | -                                       |
| Epson Ultra Glossy<br>Photo Paper (Carta fo-<br>tografica ultralucida) | A4                        | -   | -   | 20                                    | -                                       |
|  | 13×18 cm (5×7 pollici)    | -   | -   | 20                                    | -                                       |
|  | 10×15 cm (4×6 pollici)    | -   | -   | 20                                    | -                                       |
| Epson Photo Paper,<br>Glossy   | A4                        | -   | -   | 20                                    | -                                       |
|  | 13×18 cm (5×7 pollici)    | -   | -   | 20                                    | -                                       |
|  | 10×15 cm (4×6 pollici)    | -   | -   | 20                                    | -                                       |

<sup>\*1</sup> A seconda del prodotto, il cassetto carta 2 è un accessorio opzionale.

#### Nota:

La disponibilità della carta varia a seconda dei paesi.

<sup>\*2</sup> Per carta comune, si intende un tipo di carta con una grammatura da 64 g/m² (17 lb) a 90 g/m² (24 lb). Questo include carta prestampata, intestata, colorata e riciclata.

<sup>\*3</sup> La capacità di caricamento per la stampa fronte-retro manuale è di 30 fogli.

<sup>\*4</sup> Per carta spessa, si intende un tipo di carta con una grammatura da 91 g/m² (25 lb) a 256 g/m² (68 lb).

<sup>\*5</sup> La capacità di caricamento per la stampa fronte-retro manuale è di 5 fogli.

<sup>\*6</sup> La capacità di caricamento per la stampa fronte-retro manuale è di 20 fogli.

# Impostazioni del tipo di carta sul display LCD

Il prodotto si adatta automaticamente al tipo di carta selezionato nelle impostazioni di stampa. L'impostazione del tipo di carta riveste pertanto un'importanza notevole. Con tale impostazione si comunica al prodotto il tipo di carta in uso e la copertura di inchiostro da utilizzare di conseguenza. Nella tabella seguente sono elencate le impostazioni da selezionare per la carta.

| Carta utilizzata  | Tipo di carta su LCD |
|---|----------------------|
| Carta comune*1  | carte comuni         |
| Carta prestampata*1   | Prestamp.            |
| Carta intestata*1   | Intestata            |
| Carta colorata*1  | Colore               |
| Carta riciclata <sup>*1</sup>   | Riciclata            |
| Epson Bright White Ink Jet Paper (Carta comune "Bright White")*1                | carte comuni         |
| Epson Ultra Glossy Photo Paper (Carta fotografica ultralucida)                  | Carta lucida "Ultra" |
| Epson Premium Glossy Photo Paper (Carta fotografica lucida Premium)             | Prem. Glossy         |
| Epson Premium Semigloss Photo Paper (Carta fotografica se-<br>milucida Premium) | Prem. Semigloss      |
| Epson Photo Paper, Glossy   | Carta lucida         |
| Epson Matte Paper – Heavyweight (Carta opaca ad alto spessore)                  | Carta opaca          |
| Epson Photo Quality Ink Jet Paper (Carta speciale 720/1440 dpi)                 | Carta opaca          |
| Carta spessa  | Carta spessa         |
| Buste   | Busta                |

<sup>\*1</sup> Con questa carta è possibile eseguire la stampa fronte/retro.

# Impostazioni del tipo di carta nel driver della stampante

Il prodotto si adatta automaticamente al tipo di carta selezionato nelle impostazioni di stampa. L'impostazione del tipo di carta riveste pertanto un'importanza notevole. Con tale impostazione si comunica al prodotto il tipo di carta in uso e la copertura di inchiostro da utilizzare di conseguenza. Nella tabella seguente sono elencate le impostazioni da selezionare per la carta.

| Carta utilizzata   | Tipo di carta del driver della stampante |
|--|--|
| Carta comune   | plain papers (carte comuni)              |
| Epson Bright White Ink Jet Paper (Carta comune "Bright White") | plain papers (carte comuni)              |

| Carta utilizzata   | Tipo di carta del driver della stampante                     |
|--|--|
| Carta prestampata  | Preprinted (Prestamp.)                                       |
| Intestata  | Letterhead (Intestata)                                       |
| Carta colorata   | Color (Colore)   |
| Carta riciclata  | Recycled (Riciclata)   |
| Epson Ultra Glossy Photo Paper (Carta fotografica ultralucida)             | Epson Ultra Glossy (Carta fotografica lucida "Ultra Glossy") |
| Epson Premium Glossy Photo Paper (Carta fotografica lucida Premium)        | Epson Premium Glossy   |
| Epson Premium Semigloss Photo Paper (Carta fotografica semilucida Premium) | Epson Premium Semigloss                                      |
| Epson Photo Paper, Glossy  | Photo Paper Glossy (Carta fotografica lucida)                |
| Epson Matte Paper – Heavyweight (Carta opaca ad alto spessore)             | Epson Matte  |
| Epson Photo Quality Ink Jet Paper (Carta speciale 720/1440 dpi)            | Epson Matte  |
| Carta spessa   | Thick-Paper (Carta spessa)                                   |
| Buste  | Envelope (Busta)   |

#### Nota:

La disponibilità dei supporti di stampa speciali varia a seconda dei paesi. Per ottenere le informazioni più aggiornate sui supporti disponibili nella zona di residenza, contattare l'assistenza Epson.

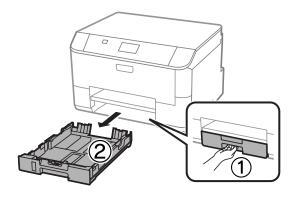
→ "Sito Web del Supporto Tecnico" a pagina 126

# Caricamento di carta nel cassetto carta

Per caricare la carta, effettuare i passaggi che seguono:



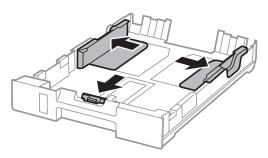
Estrarre completamente il cassetto carta.



#### Nota:

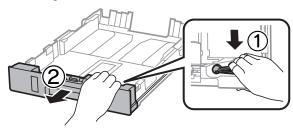
Quando si carica la carta nel cassetto carta 2, rimuovere il coperchio del cassetto.

Afferrare le guide laterali poste ai lati del cassetto carta e farle scorrere.

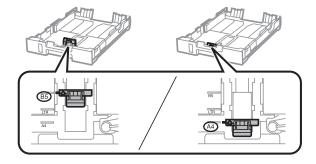


#### Nota:

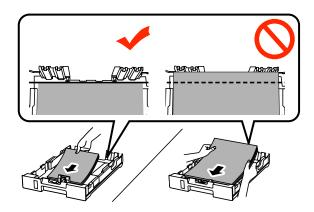
Quando si utilizza il formato carta Legal, estendere il cassetto carta come mostrato nell'illustrazione.



Far scorrere la guida laterale in modo da adattarla alle dimensioni del foglio che si desidera utilizzare.

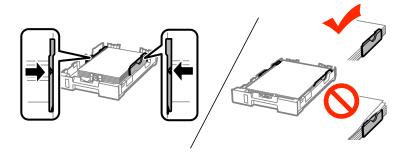


Caricare la carta verso la guida laterale con il lato stampabile verso il basso e verificare che la carta non sporga dall'estremità del cassetto.



#### Nota:

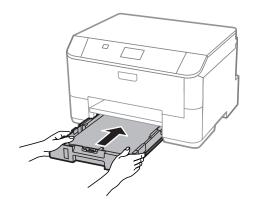
- ☐ Smazzare la carta e allinearne i bordi prima di caricarla.
- Per stampare su carta forata disponibile in commercio, vedere "Caricamento di carta e buste nell'alimentatore carta posteriore" a pagina 25.
- Fare scorrere le guide laterali fino ai bordi del foglio.



#### Nota:

- ☐ Per la carta comune, non caricare la carta sopra la freccia ▼ all'interno della guida laterale.

  Per i supporti speciali Epson, assicurarsi che il numero di fogli sia inferiore al limite specificato per il supporto.
  - → "Selezione della carta" a pagina 18
- ☐ Quando si carica la carta nel cassetto carta 2, ricollegare il coperchio del cassetto.
- Mantenere il cassetto in piano e reinserirlo lentamente e con cautela fino al fondo dell'alloggiamento.

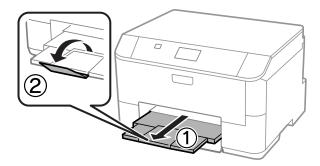


#### Nota

Quando si inserisce il cassetto carta, viene visualizzata automaticamente la schermata per definire le impostazioni del formato e del tipo di carta. Accertarsi che le impostazioni corrispondano al tipo di carta caricata.

7

Estrarre il vassoio di uscita e sollevare il dispositivo di arresto.



#### Nota:

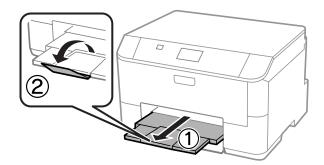
- ☐ Lasciare uno spazio sufficiente davanti al prodotto affinché la carta possa essere espulsa completamente.
- □ Non rimuovere né inserire il cassetto carta mentre il prodotto è in funzione.

# Caricamento di carta e buste nell'alimentatore carta posteriore

Per caricare carta e buste nell'alimentatore carta posteriore, attenersi alla procedura descritta di seguito:

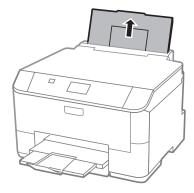
1

Estrarre il vassoio di uscita e sollevare il dispositivo di arresto.

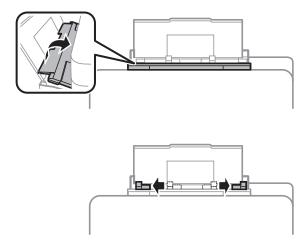


2

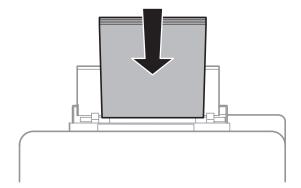
Sollevare il supporto carta.



Aprire la protezione alimentatore quindi afferrare le guide laterali poste e farle scorrere.

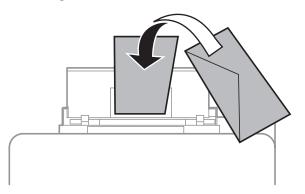


Caricare la carta con il lato stampabile rivolto verso l'alto, al centro dell'alimentatore posteriore.



#### Nota:

- ☐ Il lato stampabile è spesso più bianco o più lucido dell'altro lato.
- **Q**uando si caricano buste, inserire prima il lato corto, con la chiusura rivolta verso il basso.



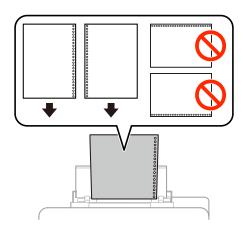
- □ Non utilizzare buste piegate o incurvate.
- ☐ Appiattire le buste e la relativa chiusura prima del caricamento.



- ☐ Appiattire il lato superiore delle buste prima di caricarle.
- ☐ Evitare di usare buste troppo sottili, poiché potrebbero incurvarsi durante la stampa.

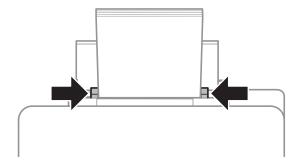
#### Nota per carta preforata:

È possibile utilizzare carta con fori di rilegatura su uno dei lati lunghi. Non caricare la carta con i fori di rilegatura sul lato superiore o inferiore.



- ☐ I formati disponibili sono A4, A5, B5, Letter e Legal.
- ☐ Caricare solo un foglio di carta per volta.
- ☐ La stampa automatica fronte-retro non è disponibile.
- Accertarsi di regolare la posizione di stampa del file per evitare di stampare sui fori di rilegatura.

Spostare la guida laterale al bordo della carta, evitando di premere eccessivamente.



Premere il tasto [7] quindi selezionare Alim. posteriore carta. Selezionare il formato e il tipo di carta caricato nell'alimentatore carta posteriore.

# Stampa

# Stampa dal computer

## **Driver della stampante e Status Monitor**

Il driver della stampante consente di scegliere tra un'ampia varietà di impostazioni, per ottenere risultati di stampa ottimali. Status Monitor e le utility della stampante consentono di controllare il prodotto e mantenerlo in perfetto stato.

#### Nota per gli utenti di Windows:

- □ Verrà automaticamente cercata e installata la versione più recente del driver della stampante presente nel sito Web Epson. Fare clic sul pulsante **Software Update (Aggiornamento software)** nella finestra **Maintenance (Utility)** del driver della stampante, quindi seguire le istruzioni sullo schermo. Se il pulsante non viene visualizzato nella finestra **Maintenance (Utility)**, scegliere **All Programs (Tutti i programmi)** o **Programs (Programmi)** nel menu Start di Windows e controllare la cartella **EPSON**.\*
  - \* In Windows 8:
  - Se il pulsante non appare nella finestra **Maintenance** (**Utility**), fare clic con il tasto destro del mouse sulla schermata **Start**, oppure scorrere dal bordo superiore o inferiore della schermata **Start** e selezionare **All apps** (**Tutte le app**), quindi selezionare **Software Update** (**Aggiornamento software**) dalla categoria **EPSON**.
- □ Se si desidera cambiare la lingua del driver, selezionare la lingua che si desidera utilizzare nell'opzione **Language** (**Lingua**) della finestra **Maintenance** (**Utility**) del driver della stampante. A seconda dell'area di residenza, la funzione potrebbe non essere disponibile.

## Accesso al driver della stampante in Windows

È possibile accedere al driver della stampante dalla maggior parte delle applicazioni per Windows, dal desktop o dalla barra delle applicazioni.

Per configurare impostazioni valide soltanto per l'applicazione attiva, accedere al driver della stampante da tale applicazione.

Per configurare impostazioni valide per tutte le applicazioni Windows, accedere al driver della stampante dal desktop o dalla barra delle applicazioni.

Per accedere al driver della stampante, consultare le sezioni seguenti.

#### Nota:

Le schermate relative alle finestre del driver della stampante nella presente Guida utente si riferiscono a Windows 7.

#### Da applicazioni Windows



Scegliere Print (Stampa) o Print Setup (Imposta stampante) nel menu File.

Nella finestra visualizzata fare clic su **Printer (Stampante)**, **Setup (Installazione)**, **Options (Opzioni)**, **Preferences (Preferenze)** o **Properties (Proprietà)**. A seconda dell'applicazione, potrebbe essere necessario fare clic su uno o una combinazione di tali pulsanti.

# Dal desktop **☐** Windows 8 e Server 2012: Selezionare Desktop, charm (accesso) Settings (Impostazioni) e Control Panel (Pannello di controllo). Quindi selezionare Devices and Printers (Dispositivi e stampanti) dalla categoria Hardware and Sound (Hardware e suoni). Fare clic con il tasto destro del mouse oppure tenere premuto il pulsante relativo al prodotto e selezionare **Printing preferences** (**Preferenze di stampa**). ☐ Windows 7 e Server 2008 R2: Fare clic sul pulsante Start e scegliere Devices and Printers (Dispositivi e stampanti). Quindi, fare clic con il pulsante destro del mouse sul prodotto e scegliere Printing preferences (Preferenze stampa). ☐ Windows Vista e Server 2008: Fare clic sul pulsante Start, scegliere Control Panel (Pannello di controllo), quindi scegliere Printer (Stampante) dalla categoria Hardware and Sound (Hardware e suoni). Quindi, fare clic con il pulsante destro del mouse sul prodotto e scegliere **Printing preferences** (**Preferenze stampa**). ☐ Windows XP e Server 2003: Fare clic su Start, Control Panel (Pannello di controllo) o Printers and Other Hardware (Stampanti e altro hardware), quindi Printers and Faxes (Stampanti e fax). Selezionare il prodotto, quindi fare clic su Printing Preferences (Preferenze stampa) nel menu File. Dall'icona di collegamento sulla taskbar (barra delle applicazioni) Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del prodotto nella taskbar (barra delle applicazioni), quindi scegliere Printer Settings (Impostazioni stampante). Per aggiungere un'icona di collegamento alla barra delle applicazioni di Windows, accedere prima al driver della stampante dal desktop come descritto sopra. Quindi, fare clic sulla scheda Maintenance (Utility) e sul pulsante Extended Settings (Impostazioni avanzate). Nella finestra Extended Settings (Impostazioni avanzate), selezionare Enable EPSON Status Monitor 3 (Abilita EPSON Status Monitor 3), quindi premere OK. Successivamente, fare click sul pulsante Monitoring Preferences (Preferenze di controllo) sulla scheda Maintenance (Utility) e selezionare la casella di controllo Register the shortcut icon to the task bar (Registrare l'icona di collegamento sulla barra delle applicazioni). Come ottenere informazioni tramite la guida in linea Nella finestra del driver della stampante, attenersi a una delle procedure descritte di seguito. ☐ Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'elemento, quindi scegliere **Help (Aiuto)**. 🖵 Fare clic sul pulsante 🕜 in alto a destra nella finestra, quindi selezionare la voce desiderata (solo per Windows XP). Accesso alle proprietà della stampante in Windows **☐** Windows 8 e Server 2012: Selezionare Desktop, charm (accesso) Settings (Impostazioni) quindi Control Panel (Pannello di controllo). Successivamente, selezionare Devices and Printers (Dispositivi e stampanti) dalla categoria

Hardware and Sound (Hardware e suoni). Fare clic con il tasto destro del mouse oppure tenere premuto il

Fare clic sul pulsante Start, quindi scegliere Devices and Printers (Dispositivi e stampanti) e fare click con il

pulsante relativo al prodotto e selezionare Printer properties (Proprietà stampante).

tasto destro sul prodotto, quindi selezionare Printer properties (Proprietà stampante).

☐ Windows 7 e Server 2008 R2:

| Windows | Victo    | Sarvar | 2008  |
|---------|----------|--------|-------|
| windows | v ista e | Server | 2008: |

Fare clic sul pulsante Start, scegliere **Control Panel (Pannello di controllo)**, quindi selezionare **Printer (Stampante)** dalla categoria **Hardware and Sound (Hardware e suoni)**. Quindi, fare clic con il pulsante destro del mouse sul prodotto e scegliere **Properties (Proprietà)**.

#### ☐ Windows XP e Server 2003:

Fare clic su Start, Control Panel (Pannello di controllo) o Printers and Other Hardware (Stampanti e altro hardware), quindi Printers and Faxes (Stampanti e fax). Selezionare il prodotto, quindi fare clic su Properties (Proprietà) nel menu File.

#### Accesso al driver della stampante in Mac OS X

Nella seguente tabella viene descritto come accedere alle finestre di dialogo del driver della stampante.

| Finestra di dialo-<br>go            | Modalità di accesso   |
|-------------------------------------|---|
| Page Setup (For-<br>mato di stampa) | Scegliere <b>Page Setup (Formato di stampa)</b> dal menu File (Archivio) dell'applicazione. <b>Nota:</b> A seconda dell'applicazione, il menu Page Setup (Formato di stampa) potrebbe non essere visualizzato nel menu File (Archivio).   |
| Print (Stampa)                      | Scegliere <b>Print (Stampa)</b> dal menu File (Archivio) dell'applicazione.   |
| Epson Printer Utili-<br>ty 4        | In Mac OS X 10.8 o 10.7, fare clic su <b>System Preferences (Preferenze di Sistema)</b> nel menu Apple, quindi scegliere <b>Print &amp; Scan (Stampa e Scansione)</b> . Selezionare il prodotto in uso dalla casella di riepilogo Printers (Stampanti), fare clic su <b>Options &amp; Supplies (Opzioni e forniture)</b> , <b>Utility</b> , quindi selezionare <b>Open Printer Utility (Apri Utility Stampante)</b> . |
|                                     | In Mac OS X 10.6 fare clic su <b>System Preferences (Preferenze di Sistema)</b> nel menu Apple, quindi scegliere <b>Print &amp; Fax (Stampa e Fax)</b> . Selezionare il prodotto in uso dalla casella di riepilogo Printers (Stampanti), fare clic su <b>Options &amp; Supplies (Opzioni e forniture)</b> , <b>Utility</b> , quindi selezionare <b>Open Printer Utility (Apri Utility Stampante)</b> .                |
|                                     | In Mac OS X 10.5 fare clic su <b>System Preferences (Preferenze di Sistema)</b> nel menu Apple, quindi scegliere <b>Print &amp; Fax (Stampa e Fax)</b> . Selezionare il prodotto in uso dalla casella di riepilogo Printers (Stampanti), fare clic su <b>Open Print Queue (Apri coda di stampa)</b> , quindi selezionare il pulsante <b>Utility</b> .   |

# Operazioni di base

# Stampa di base

Attenersi alla procedura descritta di seguito per stampare dal computer.

Se non si è in grado di modificare alcune delle impostazioni del driver di stampa, è possibile che queste siano state bloccate dall'amministratore. Contattare l'amministratore o un power user per assistenza.

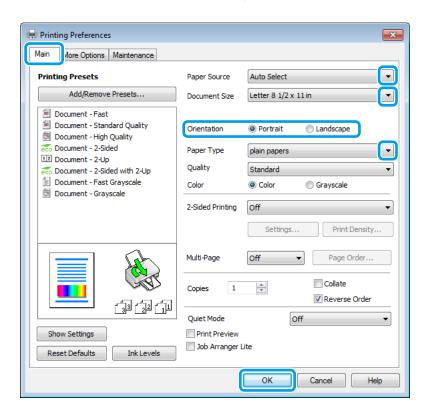
#### Nota:

- ☐ Le schermate visualizzate possono variare a seconda del modello.
- ☐ Prima di stampare, caricare la carta correttamente.
  - → "Caricamento di carta nel cassetto carta" a pagina 22
  - → "Caricamento di carta e buste nell'alimentatore carta posteriore" a pagina 25
- ☐ Per informazioni sull'area stampabile, vedere la sezione seguente.
  - → "Area stampabile" a pagina 110
- Dopo aver configurato le impostazioni, prima di stampare l'intero lavoro stampare una copia di prova ed esaminarne i risultati.

## Impostazioni base del prodotto per Windows

- 1 Aprire il file da stampare.
- Accedere alle impostazioni della stampante.

  → "Accesso al driver della stampante in Windows" a pagina 29



- Fare clic sulla scheda Main (Principale).
- Selezionare l'opzione appropriata in Paper Source (Origine carta).
- Selezionare l'opzione appropriata in Document Size (Formato documento). È anche possibile definire un formato carta personalizzato. Per informazioni dettagliate, vedere la guida in linea.

6 Selezionare **Portrait (Verticale)** o **Landscape (Orizzontale)** per modificare l'orientamento della stampa.

#### Nota:

Per la stampa su buste, selezionare Landscape (Orizzontale).

Selezionare l'impostazione appropriata per Paper Type (Tipo di carta).

\* "Impostazioni del tipo di carta nel driver della stampante" a pagina 21

#### Nota:

La qualità di stampa viene regolata automaticamente in base all'opzione selezionata in Paper Type (Tipo di carta).

8 Selezionare l'impostazione Quality (Qualità) appropriata.

#### Nota:

Se si esegue la stampa automatica di dati ad alta densità su carta comune, intestata o prestampata, selezionare Standard-Vivid (Vivace standard) per ravvivare la stampa.

9 Fare clic su **OK** per chiudere la finestra delle impostazioni della stampante.

#### Nota:

Per modificare le impostazioni avanzate, vedere la sezione pertinente.

Stampare il file.

## Impostazioni base del prodotto per Mac OS X

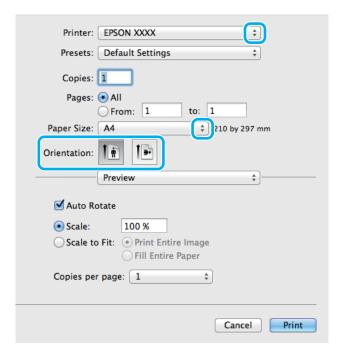
#### Nota:

Le schermate relative alle finestre del driver della stampante di questo manuale si riferiscono a Mac OS X 10.7.

1 Aprire il file da stampare.

Accedere alla finestra di dialogo Print (Stampa).

→ "Accesso al driver della stampante in Mac OS X" a pagina 31



#### Nota:

Se viene visualizzata la finestra di dialogo semplificata, fare clic sul pulsante **Show Details (Mostra dettagli)** (per Mac OS X 10.8 e 10.7) o sul pulsante  $\nabla$  (per Mac OS X 10.6 e 10.5.8) per ampliare la finestra di dialogo.

3 In Printer (Stampante) selezionare il prodotto in uso.

#### Nota:

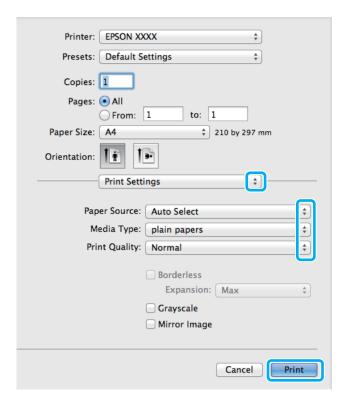
A seconda dell'applicazione in uso, potrebbe non essere possibile selezionare alcuni elementi della finestra di dialogo. In tal caso, fare clic su **Page Setup (Formato di Stampa)** nel menu File dell'applicazione, quindi applicare le impostazioni necessarie.

- Selezionare le impostazioni di Paper Size (Dimensioni foglio) appropriate.
- Selezionare l'impostazione appropriata per Orientation (Orientamento).

#### Nota:

Per la stampa su buste, selezionare l'orientamento orizzontale.

6 Scegliere **Print Settings** (**Impostazioni di stampa**) dal menu a comparsa.



- 7 Selezionare l'impostazione appropriata in Paper Source (Origine carta).
- Selezionare l'impostazione appropriata in Media Type (Supporto).

  \*Impostazioni del tipo di carta nel driver della stampante" a pagina 21
- 9 Selezionare l'impostazione Print Quality (Qualità) appropriata.

#### Nota:

Se si esegue la stampa automatica di dati ad alta densità su carta comune, intestata o prestampata, selezionare Standard-Vivid (Vivace standard) per ravvivare la stampa.

Fare clic su **Print (Stampa)** per avviare la stampa.

# Annullamento della stampa

Se è necessario annullare la stampa, seguire le istruzioni nelle sezioni pertinenti riportate di seguito.

## Uso dei tasti del prodotto

Premere ♥ per annullare un lavoro di stampa in corso.

#### **Per sistemi Windows**

#### Nota:

Non è possibile annullare un lavoro di stampa completamente inviato al prodotto. In tal caso, è necessario annullare il lavoro di stampa tramite il prodotto.

- Accedere a EPSON Status Monitor 3.

  → "Per sistemi Windows" a pagina 92
- Fare clic sul pulsante **Print Queue (Coda di stampa)**. Viene visualizzato Windows Spooler (Spooler di Windows).
- Fare clic con il pulsante destro del mouse sul lavoro da annullare, quindi scegliere Cancel (Annulla).

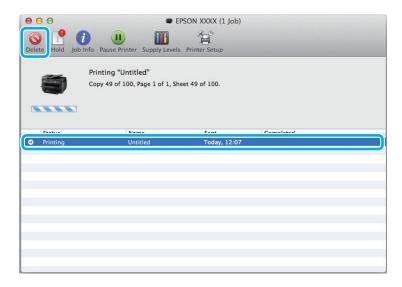
#### Per sistemi Mac OS X

Per annullare un lavoro di stampa, attenersi alla procedura descritta di seguito.

#### Nota:

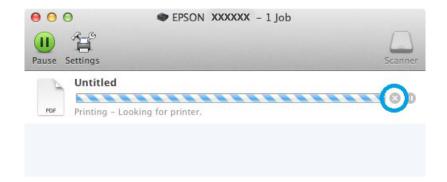
Se è stato inviato un lavoro di stampa da Mac OS X 10.6 o 10.5.8 attraverso la rete, potrebbe risultare impossibile annullare la stampa dal computer. Premere  $\otimes$  sul pannello di controllo del prodotto per annullare un lavoro di stampa. Per risolvere il problema, vedere la Guida di rete in linea.

- Fare clic sull'icona del prodotto nel Dock.
- Nell'elenco dei nomi di documento, selezionare il documento in fase di stampa.
- Fare clic sul pulsante **Delete** (**Elimina**) per annullare il lavoro di stampa.



Per Mac OS X 10.8:

Fare clic sul pulsante per annullare il lavoro di stampa.



# Altre opzioni

## Preimpostazioni del prodotto (solo per sistemi Windows)

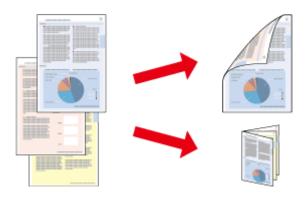
Le preimpostazioni del driver della stampante semplificano notevolmente la stampa. È inoltre possibile creare preimpostazioni personalizzate.

### Impostazioni del prodotto per Windows

- Accedere alle impostazioni della stampante.
  - → "Accesso al driver della stampante in Windows" a pagina 29
- Selezionare un'opzione di Printing Presets (Preimpostazioni di stampa) nella scheda Main (Principale). Le impostazioni del prodotto vengono automaticamente impostate sui valori visualizzati nella finestra a comparsa.

## Stampa fronte/retro

Il driver della stampante consente di stampare su entrambi i lati della carta.



| Not | t <b>a:</b><br>La funzione potrebbe non essere disponibile con alcune impostazioni.   |
|-----|---|
|     | La capacità di caricamento varia durante la stampa fronte/retro.  → "Selezione della carta" a pagina 18   |
|     | Utilizzare esclusivamente tipi di carta adatti per la stampa fronte/retro. In caso contrario, la qualità della stampa potrebbe essere inferiore.  ➡ "Selezione della carta" a pagina 18   |
|     | La stampa fronte/retro manuale potrebbe non essere disponibile quando si accede al prodotto da una rete o se il prodotto viene utilizzato come stampante condivisa.   |
|     | In presenza di inchiostro quasi esaurito durante la stampa fronte/retro automatica, la stampa viene interrotta ed è necessario sostituire l'inchiostro. Al termine della sostituzione la stampa viene ripresa, tuttavia alcune parti della stampa potrebbero essere mancanti. In tal caso, ristampare la pagina che presenta parti mancanti.  |
|     | A seconda del tipo di carta e della quantità di inchiostro utilizzati per la stampa di testo e immagini, potrebbero verificarsi passaggi di inchiostro attraverso la carta.   |
|     | Durante la stampa fronte/retro, la superficie della carta potrebbe macchiarsi.  |
| Not | a <b>per Windows:</b><br>Sono disponibili quattro tipi di stampa fronte/retro: automatica standard, automatica fascicoletto pieghevole,<br>manuale standard e manuale fascicoletto pieghevole.  |
|     | La stampa fronte/retro manuale è disponibile solo quando è attivo EPSON Status Monitor 3. Per attivare Status Monitor, accedere al driver della stampante e fare clic sulla scheda <b>Maintenance (Utility)</b> , quindi premere il pulsante <b>Extended Settings (Impostazioni avanzate)</b> . Nella finestra Extended Settings (Impostazioni avanzate), selezionare la casella di controllo <b>Enable EPSON Status Monitor 3 (Abilita EPSON Status Monitor 3)</b> . |
|     | Quando si esegue la stampa fronte/retro automatica, la stampa potrebbe rallentare a seconda delle opzioni selezionate per Select Document Type (Seleziona tipo documento) nella finestra Print Density Adjustment (Regolazione densità stampa) e per Quality (Qualità) nella finestra Main (Principale).  |
| Not | ta per Mac OS X·  |

#### Nota per Mac OS A:

- ☐ *Mac OS X supporta solo la stampa fronte/retro automatica standard.*
- Quando si esegue la stampa fronte/retro automatica, la stampa potrebbe rallentare a seconda dell'impostazione dell'opzione Document Type (Tipo documento) in Two-sided Printing Settings (Impostazioni stampa fronte/retro).

### Impostazioni del prodotto per Windows

Accedere alle impostazioni della stampante.

→ "Accesso al driver della stampante in Windows" a pagina 29

Selezionare l'impostazione 2-Sided Printing (Stampa doppio lato) appropriata.

#### Nota

A seconda della versione del driver, l'impostazione 2-Sided Printing (Stampa doppio lato) può diventare disponibile quando si spunta la casella di controllo. Per la stampa automatica, verificare che la casella di controllo **Auto** sia selezionata.

Fare clic su **Settings** (**Impostazioni**) e configurare le impostazioni appropriate.

#### Nota:

Per stampare un fascicoletto pieghevole, selezionare Booklet (Opuscolo).

4 Verificare le altre impostazioni e stampare.

#### Nota:

- Se si esegue la stampa automatica di dati ad alta densità quali fotografie o grafici, è consigliabile configurare le impostazioni nella finestra Print Density Adjustment (Regolazione densità stampa).
- A seconda dell'applicazione in uso, il margine di rilegatura effettivo può variare rispetto alle impostazioni specificate. Prima di stampare l'intero lavoro, eseguire alcune prove ed esaminare i risultati effettivi.
- ☐ La stampa fronte/retro manuale consente di stampare prima le pagine pari. Quando si stampano le pagine dispari, alla fine del lavoro di stampa viene prodotto un foglio di carta vuoto.
- Quando si esegue la stampa manuale, prima di ricaricare la carta verificare che l'inchiostro sia completamente asciutto.

### Impostazioni del prodotto per Mac OS X

- Accedere alla finestra di dialogo Print (Stampa).
  - → "Accesso al driver della stampante in Mac OS X" a pagina 31
- Configurare le impostazioni appropriate nel riquadro Two-sided Printing Settings (Impostazioni stampa fronte/retro).
- Verificare le altre impostazioni e stampare.

### Nota:

Per la stampa di dati ad alta densità quali fotografie o grafici, è consigliabile configurare le impostazioni Print Density (Densità stampa) e Increased Ink Drying Time (Tempo essiccazione aumentato) manualmente.

# Stampa con adattamento alla pagina

Consente di ingrandire o ridurre automaticamente le dimensioni del documento per adattarle al formato carta selezionato nel driver della stampante.









#### Nota:

La funzione potrebbe non essere disponibile con alcune impostazioni.

### Impostazioni del prodotto per Windows

- Accedere alle impostazioni della stampante.
  - → "Accesso al driver della stampante in Windows" a pagina 29
- Selezionare Reduce/Enlarge Document (Stampa proporzionale) e Fit to Page (Adatta alla Pagina) nella scheda More Options (Altre opzioni), quindi selezionare il formato della carta in uso in Output Paper (Emissione carta).

#### Nota:

Per stampare un'immagine ridotta con allineamento al centro, selezionare Center (Centro).

3 Verificare le altre impostazioni e stampare.

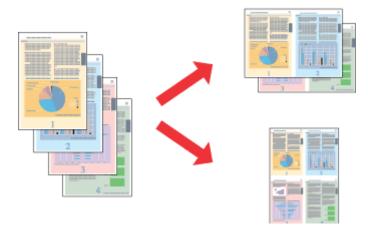
### Impostazioni del prodotto per Mac OS X

- Accedere alla finestra di dialogo Print (Stampa).

  → "Accesso al driver della stampante in Mac OS X" a pagina 31
- Selezionare **Scale to fit paper size (Adatta in scala al foglio)** in Destination Paper Size (Dimensioni foglio di stampa) nel riquadro Paper Handling (Gestione carta), quindi selezionare il formato carta desiderato dal menu a comparsa.
- 3 Verificare le altre impostazioni e stampare.

### Stampa Pages per Sheet (Pagine per foglio)

Consente di utilizzare il driver della stampante per stampare 2 o 4 pagine su un singolo foglio di carta.



#### Nota:

La funzione potrebbe non essere disponibile con alcune impostazioni.

### Impostazioni del prodotto per Windows

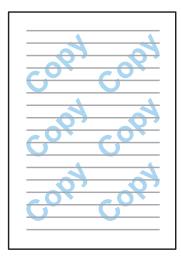
- Accedere alle impostazioni della stampante.
  - → "Accesso al driver della stampante in Windows" a pagina 29
- Selezionare la voce 2-Up (2-su) o 4-Up (4-su) in Multi-Page (Multipagina) nella scheda Main (Principale).
- Fare clic su Page Order (Ordine di pagina) e configurare le impostazioni appropriate.
- 4 Verificare le altre impostazioni e stampare.

### Impostazioni del prodotto per Mac OS X

- Accedere alla finestra di dialogo Print (Stampa).
  - → "Accesso al driver della stampante in Mac OS X" a pagina 31
- Selezionare le impostazioni desiderate per Pages per Sheet (Pagine per foglio) e Layout Direction (Orientamento layout) nel riquadro Layout.
- 3 Verificare le altre impostazioni e stampare.

# Stampa con Anti-Copy Pattern (Motivo anti-copia) (solo per Windows)

Questa funzione consente di stampare un documento protetto contro le copie. Quando si tenta di copiare un documento con questo tipo di protezione, la stringa aggiunta come motivo anti-copia viene stampata più volte nel documento.



#### Nota:

Questa funzione potrebbe non essere disponibile con alcune impostazioni.

- 1
- Accedere alle impostazioni della stampante.
- → "Accesso al driver della stampante in Windows" a pagina 29
- Fare clic su **Watermark Features (Funzioni filigrana)** nella scheda More Options (Altre opzioni) e selezionare un motivo dall'elenco Anti-Copy Pattern (Motivo anti-copia).

#### Nota:

- Questa funzione è disponibile solo se sono selezionate le seguenti impostazioni.
  - Paper Type (Tipo di carta): plain papers (carte comuni)

Quality (Qualità): Standard

Auto 2-Sided Printing (Stampa fronte/retro automatica): Off (Disattiva)

Color Correction (Correzione colore): Automatic (Automatico)

- Per creare una filigrana personalizzata, fare clic su **Add/Delete (Definito dall'utente)**. Per informazioni dettagliate su ciascuna impostazione, vedere la guida in linea.
- Fare clic su **Settings** (**Impostazioni**) e configurare le impostazioni appropriate.

#### Nota:

I motivi anti-copia vengono stampati solo in monocromia.

- Fare clic su **OK** per tornare alla finestra More Options (Altre opzioni).
- Fare clic su **OK** per chiudere la finestra delle impostazioni della stampante ed eseguire la stampa.

## Stampa con Watermark (Filigrana) (solo per Windows)

Questa funzione consente di stampare sul documento una filigrana basata su testo o su immagine.



#### Nota:

Questa funzione potrebbe non essere disponibile con alcune impostazioni.

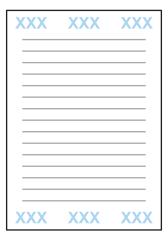
- 1
- Accedere alle impostazioni della stampante.
- → "Accesso al driver della stampante in Windows" a pagina 29
- Fare clic su **Watermark Features (Funzioni filigrana)** nella scheda More Options (Altre opzioni) e selezionare un tipo di filigrana dall'elenco Watermark (Filigrana).

#### Nota:

- Per creare una filigrana personalizzata, fare clic su **Add/Delete (Definito dall'utente)**. Per informazioni dettagliate su ciascuna impostazione, vedere la guida in linea.
- ☐ Le filigrane salvate possono essere utilizzate solo con il driver della stampante in cui sono state salvate le impostazioni. Se per un driver della stampante sono stati impostati più nomi, le impostazioni sono disponibili solo per il nome in cui sono state salvate le impostazioni.
- Quando si condivide la stampante in rete, i computer client non sono autorizzati alla creazione di una filigrana personalizzata.
- Fare clic su **Settings** (**Impostazioni**) e configurare le impostazioni appropriate.
- Fare clic su **OK** per tornare alla finestra More Options (Altre opzioni).
- Fare clic su **OK** per chiudere la finestra delle impostazioni della stampante ed eseguire la stampa.

# Stampa con Header/Footer (Intestazione/Piè di pagina) (solo per Windows)

Questa funzione consente di stampare nome utente, nome computer, data, ora o numero di fascicolo nella parte superiore o inferiore di ciascuna pagina del documento.



- 1
- Accedere alle impostazioni della stampante.
- → "Accesso al driver della stampante in Windows" a pagina 29

- Fare clic su Watermark Features (Funzioni filigrana) nella scheda More Options (Altre opzioni), selezionare Header/Footer (Intestazione/Piè di pagina) e fare clic su Settings (Impostazioni).
- Selezionare le voci necessarie dall'elenco a discesa, nella finestra Header/Footer Settings (Impostazioni intestazione/piè di pagina).

### Nota:

Se si seleziona Collate Number (Numero fascicolo), viene stampato il numero di copie.

- Fare clic su **OK** per tornare alla finestra More Options (Altre opzioni).
- Fare clic su **OK** per chiudere la finestra delle impostazioni della stampante ed eseguire la stampa.

### Stampa lavori confidenziali

Questa funzione è disponibile solo nei modelli della serie WF-5190.

Questa funzione consente di impostare una password per l'invio di un lavoro. Quando è impostata una password, il lavoro non può essere stampato fino a quando si immette la password sul pannello di controllo del prodotto.

- Accedere alle impostazioni della stampante.
  - → "Accesso al driver della stampante in Windows" a pagina 29
- Selezionare Confidential Job (Lavoro confidenziale) nella scheda More Options (Altre opzioni).
- Configurare le impostazioni come password, nome utente e nome del lavoro nella schermata Confidential Job Settings (Impostazioni lavoro confidenziale), quindi fare clic su OK.
- Configurare le impostazioni necessarie.
- Fare clic su OK per chiudere la schermata delle impostazioni della stampante e inviare il lavoro di stampa.
- Andare alla stampante, accedere al **Menu** > **Lavoro confidenziale** dalla schermata Home.
- 7 Inserire il nome utente e selezionare il lavoro inviato.
- Inserire la password configurata, quindi premere il tasto **OK** per avviare la stampa.

# Impostazioni di amministratore per il driver di stampa (solo per Windows)

Gli amministratori possono bloccare le seguenti impostazioni del driver della stampante per tutti gli utenti, in modo da impedirne la modifica involontaria.

| Anti-Copy Pattern (Motivo anti-copia)   |  |  |
|---|--|--|
| Watermark (Filigrana)   |  |  |
| Header/Footer (Intestazione/Piè di pagina)                                    |  |  |
| Colore  |  |  |
| Stampa doppio lato  |  |  |
| Multi-Page (Multipagina)  |  |  |
| <br>Nota:<br>È necessario effettuare l'accesso a Windows come amministratore. |  |  |

# 1

Windows 8 e Server 2012:

Selezionare **Desktop**, **charm (accesso) Settings (Impostazioni)**, **Control Panel (Pannello di controllo)**, quindi selezionare **Devices and Printers (Dispositivi e stampanti)** dalla categoria Hardware and Sound (Hardware e suoni).

Windows 7 e Server 2008 R2:

Fare clic sul pulsante Start, quindi scegliere Devices and Printers (Dispositivi e stampanti).

Windows Vista e Server 2008:

Fare clic sul pulsante Start, scegliere **Control Panel (Pannello di controllo)**, quindi selezionare **Printer (Stampante)** dalla categoria Hardware and Sound (Hardware e suoni).

Windows XP e Server 2003:

Fare clic su **Start** e selezionare **Control Panel (Pannello di controllo)**, quindi scegliere **Printers and Faxes** (**Stampanti e fax**) dalla categoria Printers and Other Hardware (Stampanti e altro hardware).

2

Windows 8, 7, Server 2008 e Server 2012:

Fare clic con il pulsante destro del mouse oppure tenere premuto il pulsante relativo al prodotto, scegliere **Printer properties (Proprietà stampante)**, **Optional Settings (Impostazioni facoltative)**, quindi selezionare il pulsante **Driver Settings (Impostazioni driver)**.

Windows Vista e Server 2008:

Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del prodotto desiderato, scegliere **Optional Settings** (**Impostazioni facoltative**), quindi fare clic sul pulsante **Driver Settings** (**Impostazioni driver**).

Windows XP e Server 2003:

Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del prodotto desiderato, scegliere **Optional Settings** (**Impostazioni facoltative**), quindi fare clic sul pulsante **Driver Settings** (**Impostazioni driver**).

- Configurare le impostazioni appropriate. Per informazioni dettagliate su ciascuna impostazione, vedere la guida in linea.
- Fare clic su OK.

# **Utilizzare il driver della stampante PostScript**

Vedere i dettagli seguenti per installare il driver della stampante PostScript.

→ "Installare il driver della stampante PostScript" a pagina 82

# Utilizzare il driver della stampante Epson Universal P6

Vedere i dettagli seguenti per installare il driver della stampante Epson Universal P6.

→ "Installare il driver della stampante Epson Universal P6 (solo per Windows)" a pagina 86

#### Nota:

Laddove possibile, selezionare i font nell'applicazione. Per istruzioni, vedere la documentazione del software. Se si invia testo non formattato alla stampante direttamente da DOS oppure se si utilizza un pacchetto software che non supporta la selezione dei font, è possibile selezionare i font mediante i menu del pannello di controllo della stampante.

Nella tabella sottostante vengono illustrate le funzioni e le impostazioni disponibili nel Menu del pannello di controllo. Vedere la seguente sezione per informazioni sulla finestra Configurazione Wi-Fi visualizzata nella schermata Home.

→ "Impostazioni di amministrazione sistema" a pagina 48

| Menu                             | Descrizione delle impostazioni  |  |   |  |
|----------------------------------|---|--|---|--|
| Livelli d'inchiostro             | Controlla lo stato delle cartucce di inchiostro e del contenitore di manutenzione.  |  |   |  |
| Manutenzione                     | Controllo ugelli testina  | Stampa un disegno per verificare se gli ugelli della testina sono bloccati.            |   |  |
|                                  | Pulizia testina   | Pulisce la testina di stampa   | a per sbloccare gli ugelli intasati.                                |  |
|                                  | Allineamento testina  | Allineamento verticale   | Corregge spazi verticali nella stampa.                              |  |
|                                  |   | Allineamento orizzontale   | Corregge spazi orizzontali nella stam-<br>pa.                       |  |
|                                  | Carta spessa  | Selezionare <b>Attiva</b> quando sbavature.  | o si stampa su carta spessa, per evitare                            |  |
|                                  | Pulizia guida carta   | Eseguire questa funzione p   | per pulire l'interno del prodotto.                                  |  |
| Configurazione carta             |   | formato e il tipo di carta caric<br>gni volta che si carica della ca                   | ato in ciascuna origine carta. Questo<br>rta nel relativo cassetto. |  |
| Stam. fog. di stato              | Stam. fog. di stato  Configurazione foglio di Stampa un foglio che riporta le impostazio stato  |  | ta le impostazioni attuali della stampante.                         |  |
|                                  | Foglio di stato alimenta-<br>zione  | Stampa un foglio che ripor   | rta informazioni sui materiali di consumo.                          |  |
|                                  | Foglio di cronologia uso  | Stampa un foglio che ripor pante.  | rta la cronologia dell'utilizzo della stam-                         |  |
|                                  | Foglio stato PS3*   | Stampa un foglio che ripor   | rta lo stato attuale di PS3.  |  |
|                                  | Esempio font PS3*   | Stampa un foglio che ripor prodotto.   | rta l'elenco di font PS3 disponibili per il                         |  |
|                                  | Elenco font PCL*  | Stampa un foglio che ripor prodotto.   | rta l'elenco di font PCL disponibili per il                         |  |
| Stato rete                       | È possibile visualizzare le i   | mpostazioni di rete attuali e s  | stampare un foglio di stato della rete.                             |  |
| Processo riservato*              | Visualizza un elenco di lavori per cui sono state stabilite le password. Per stampare il lavoro, selezionare il lavoro e inserire la password.  → "Stampa lavori confidenziali" a pagina 44 |  |   |  |
| Impostazioni ammini-<br>stratore | Password amministrato-<br>re  | È possibile cambiare o reimpostare la password specificata in Impo<br>stazione blocco. |   |  |
|                                  | Impostazione blocco   | Selezionare <b>Attiva</b> per blo impedire modifiche non in                            | ccare il pannello di controllo al fine di<br>Itenzionali.           |  |

| Menu                    | Descrizione delle impostazioni                          |
|-------------------------|---|
| Amministrazione sistema | → "Impostazioni di amministrazione sistema" a pagina 48 |

<sup>\*</sup> Questa funzione è supportata solo nei modelli della serie WF-5190.

# Impostazioni di amministrazione sistema

L'amministratore può bloccare il pannello di controllo per impedire modifiche involontarie. Per bloccare il pannello di controllo, selezionare i menu seguenti e quindi immettere la password. Menu > Impostazioni amministratore > Impostazioni blocco > Attiva

È necessario fornire la password quando si immettono le impostazioni di Amministrazione sistema nel Menu. La password impostata in Impostazioni blocco è inoltre necessaria quando si definiscono le impostazioni in Epson WebConfig o EpsonNet Config.

#### Nota:

Se si dimentica la password, contattare il rivenditore.

| Menu                        | Impostazioni e descriz           | izione  |   |  |
|-----------------------------|----------------------------------|---|---|--|
| Impostazioni stampan-<br>te | lmpostaz. di alimenta-<br>zione  | Priorità alim. posteriore   |   | Selezionare <b>Normale</b> per dare priorità all'alimentatore di carta posteriore.   |
|                             |                                  | Comm. auton   | n. A4/Letter                                | Consente di definire le impostazioni di alimentazione per i formati A4 e Letter. Quando per la stampa è selezionato il formato A4 o Letter e non è impostata alcuna origine per il formato carta selezionato, la stampa viene effettuata utilizzando un formato alternativo (Letter per A4, oppure A4 per Letter). |
|                             |                                  | Impostaz. selezione autom.  |   | Selezionare <b>Attiva</b> per utilizzare l'origine contenente carta nel formato corrispondente alle Impostaz. di alimentazione.  |
|                             |                                  | Avviso di er-<br>rore   | Avviso forma-<br>to carta                   | Selezionare <b>Attiva</b> per visualizzare un messaggio di errore quando le impo-  |
|                             |                                  |   | Avviso tipo di<br>carta                     | stazioni di formato e tipo di carta per<br>ogni sorgente carta e le impostazioni<br>di stampa definite in ogni modalità<br>non corrispondono.  |
|                             | Impostazioni timeout<br>USB I/F* | Specificare il periodo di tempo in secondi che deve trascorrere prim terminare la comunicazione USB con un computer dopo che la stam te riceve un processo di stampa dal computer. Nella stampa PS3/PCI fine di un processo a volte non è chiaramente definita il che causa u comunicazione USB senza fine. Quando ciò si verifica, la stampante mina la comunicazione dopo che è trascorso il tempo specificato. Imi tere 0 (zero) per disattivare la funzione di timeout.           |   |  |
|                             | Lingua stampa*                   | Impostare il li<br>rete.  | pa per l'interfaccia USB e l'interfaccia di |  |
|                             | Risolutore aut. di erro-<br>ri   | Selezionare l'azione quando si verifica un errore di stampa fronte-retro causa della mancanza di carta disponibile per la stampa fronte-retro, o quando si verifica un errore di memoria piena, mentre la stampante sta elaborando un processo di stampa. Selezionare <b>Attiva</b> per visualizzare un messaggio di avviso e stampare su un solo lato del foglio (per un errore di stampa fronte-retro), oppure per stampare solo la parte dei di ti che la stampante può elaborare. |   | disponibile per la stampa fronte-retro, o<br>memoria piena, mentre la stampante sta<br>npa. Selezionare <b>Attiva</b> per visualizzare<br>pare su un solo lato del foglio (per un<br>oppure per stampare solo la parte dei da-   |
|                             | Connessione PC tra-<br>mite USB  |   | nputer non ricono                           | vare l'interfaccia USB. Se Disabilita è sele-<br>osce il prodotto anche se è connesso tra-   |

| Menu                    | Impostazioni e descriz       | zione   | ione  |  |  |
|-------------------------|------------------------------|---|---|--|--|
| Impostazioni comuni     | Timer sospens.               | Specifica il periodo di tempo che intercorre prima che il pannello LCC disattivi.         |   |  |  |
|                         | Timer spegnimento            | Specifica il periodo di tempo che intercorre prima dello spegnimer automatico dell'unità. |   |  |  |
|                         |                              | venga applica<br>sa maggiore i  | golare il tempo di attesa che deve trascorrere prima che<br>ata la funzione di risparmio energetico. Un periodo di atte-<br>ncide sui consumi energetici del prodotto. Prima di appor-<br>modifica, prendere in considerazione le conseguenze am- |  |  |
|                         | Contrasto LCD                | Regola la lum   | inosità del pannello LCD.   |  |  |
|                         | Impostazioni data/ora        | Data/Ora  | Immettere la data e l'ora attuali.  |  |  |
|                         |                              | Ora legale  | Selezionare <b>Attiva</b> per impostare l'ora legale.   |  |  |
|                         |                              | Differenza<br>oraria  | Immettere la differenza oraria tra UTC e il fuso orario corrente.   |  |  |
|                         | Lingua/Language              | Consente di s   | elezionare la lingua del display.   |  |  |
|                         | Velocità di scorrimen-<br>to | Selezionare la  | a velocità di scorrimento per lo schermo LCD.   |  |  |
| Impostazioni Wi-Fi/rete | Stato Wi-Fi/rete             |   | È possibile visualizzare le impostazioni di rete attuali e<br>stampare un foglio di stato della rete.   |  |  |
|                         | Configurazione Wi-Fi         | Configura-<br>zione Wi-Fi<br>guidata  | Per informazioni dettagliate sulle voci delle impostazio-<br>ni, vedere la Guida di rete in linea.  |  |  |
|                         |                              | Configura-<br>zione tasto<br>(WPS)  |   |  |  |
|                         |                              | Configura-<br>zione PIN<br>(WPS)  |   |  |  |
|                         |                              | Connessio-<br>ne autom.<br>Wi-Fi  |   |  |  |
|                         |                              | Disabilita<br>Wi-Fi   | Eventuali problemi di rete possono essere risolti disattivando o inizializzando le impostazioni Wi-Fi e quindi ridefinendo le impostazioni. Per informazioni dettagliate, vedere la Guida di rete in linea.                                       |  |  |
|                         |                              | Config.<br>Wi-Fi Direct   | Per informazioni dettagliate sulle voci delle impostazio-<br>ni, vedere la Guida di rete in linea.  |  |  |
|                         | Controllo connessione        |   | È possibile verificare lo stato di connessione della rete e<br>stampare il rapporto. In caso di problemi di connessio-<br>ne, il rapporto consentirà di trovare una soluzione.  |  |  |
|                         | Configurazione avanzat       | ra .  | Per informazioni dettagliate sulle voci delle impostazio-<br>ni, vedere la Guida di rete in linea.  |  |  |

| Menu                          | Impostazioni e descriz  | Impostazioni e descrizione  |   |   |  |  |
|-------------------------------|---|---|---|---|--|--|
| Servizi Epson Connect         | Per istruzioni sull'utilizzo, vedere la guida di Epson Connect. |   |   |   |  |  |
| Servizi Google Cloud<br>Print | → "Utilizzo del servizio Epson Connect" a pagina 10             |   |   |   |  |  |
| Impostaz. stampa uni-         | Offset superiore  | Regola il margine superiore o sinistro della pagina.  |   |   |  |  |
| versali                       | Offset sinistro   | sinistro  |   |   |  |  |
|                               | Offset superiore in retro                                       |   | Regola il margine superiore o sinistro per il retro della pagina quan<br>esegue la stampa fronte-retro. |   |  |  |
|                               | Offset sinistro in retro  |   |   |   |  |  |
|                               | Controlla larghezza<br>carta                                    | Selezionare <b>Attiva</b> per verificare la larghezza della carta prima della stampa. L'opzione evita di stampare oltre i bordi della carta quando le impostazioni di formato sono errate, tuttavia potrebbe ridurre la velocità di stampa. |   |   |  |  |
|                               | Tempo asciugatura   | Consente di s<br>stampa fronte  |   | oo di asciugatura quando si esegue la   |  |  |
|                               | Salta pagina vuota  | Selezionare <b>A</b>  | <b>attiva</b> per saltare a   | automaticamente le pagine vuote.  |  |  |
|                               | Configurazione stam-<br>pa PDL*                                 | Impostazio-<br>ni comuni  | Dimensioni<br>foglio  | Selezionare il formato carta.   |  |  |
|                               |   |   | Tipo di carta   | Selezionare il tipo di carta.   |  |  |
|                               |   |   | Orientamen-<br>to   | Specifica l'orientamento della stampa.  |  |  |
|                               |   |   | Qualità   | Selezionare la qualità di stampa.   |  |  |
|                               |   |   | Modalità<br>risp.inchio-<br>stro  | Selezionare <b>Attiva</b> per risparmiare inchiostro.   |  |  |
|                               |   |   | Ordine di<br>stampa   | Selezionare <b>Ultima pagina in cima</b><br>per eseguire la stampa a partire dall'ul-<br>tima pagina di un documento. |  |  |
|                               |   |   |   | Selezionare <b>Prima pagina in cima</b> per eseguire la stampa a partire dalla prima pagina di un documento.          |  |  |
|                               |   |   | Numero di<br>copie  | Impostare il numero di copie.   |  |  |
|                               |   |   | Margine rile-<br>gatura   | Selezionare il margine di rilegatura.   |  |  |
|                               |   |   | Espulsione<br>autom. carta  | Selezionare <b>Attiva</b> per espellere la carta automaticamente una volta trascorso il tempo di ricezione.           |  |  |
|                               |   |   | Stampa fron-<br>te-retro  | Selezionare <b>Attiva</b> per eseguire la stampa fronte-retro.  |  |  |

| Menu | Impostazioni e descrizione |          |                               |  |
|------|----------------------------|----------|-------------------------------|--|
|      |                            | Menù PCL | Origine font                  | Selezionare la sorgente font predefinita.  |
|      |                            |          | Numero font                   | Selezionare il numero font predefinito<br>per la sorgente font predefinita. Il nu-<br>mero disponibile dipende dalle impo-<br>stazioni configurate.  |
|      |                            |          | Spaziatura                    | Impostare la spaziatura predefinita del carattere se scalabile e spaziatura fissa. È possibile selezionare da 0,44 a 99,99 cpi (caratteri per pollice), con incrementi di 0,01 cpi. Questa voce potrebbe non apparire a seconda dell'impostazione Sorgente font o Numero font.   |
|      |                            |          | Dimensione<br>in punti        | Impostare l'altezza del font predefinita del carattere se scalabile e proporzionale. È possibile selezionare da 4.00 a 999.75 punti, con incrementi di 0.25 punti.  Questa voce potrebbe non apparire a seconda dell'impostazione Sorgente font o Numero font.   |
|      |                            |          | Mappa sim-<br>boli            | Impostare il gruppo di simboli predefinito. Se il font selezionato in Sorgente font e Numero font non è disponibile nelle nuove impostazioni di Mappa simboli, le impostazioni Sorgente font e Numero font sono automaticamente sostituite con il valore predefinito, IBM-US.  |
|      |                            |          | Righe                         | Impostare il numero di righe per il formato carta e l'orientamento selezionati. Questo provocherà anche un cambiamento dell'interlinea (VMI), e il nuovo valore VMI verrà memorizzato nella stampante. Questo significa che le successive modifiche delle impostazioni Formato Pagina e Orientamento determineranno la modifica del valore Modulo, sulla base del VMI memorizzato.                   |
|      |                            |          | Funzione RC                   | Impostare per l'uso di particolare sistemi operativi, come UNIX.   |
|      |                            |          | Funzione AL                   |  |
|      |                            |          | Assegnazio-<br>ne alim. carta | Impostare l'assegnazione per il comando di selezione origine carta. Quando si seleziona 4, i comandi vengono impostati come compatibili con la stampante HP LaserJet 4. Quando si seleziona 4000, i comandi vengono impostati come compatibili con la stampante HP LaserJet 4000, 5000 e 8000. Quando si seleziona 5S, i comandi vengono impostati come compatibili con la stampante HP LaserJet 5S. |

| Menu   | Impostazioni e descriz  | ione  |                         |  |
|--|---|---|-------------------------|--|
|  |   | Menù PS3  | Foglio Errore           | Selezionare <b>Attiva</b> per stampare un foglio di errore in caso di errore in modalità PS3 o se il file PDF che si prova a stampare non è una versione supportata.   |
|  |   |   | Modo Colore             | Selezionare una colorazione.   |
|  |   |   | Protezio-<br>nelmmagine | Selezionare <b>Attiva</b> se si desidera ridur-<br>re la qualità di stampa. In questo caso,<br>la stampa si interromperà in caso di<br>memoria insufficiente.  |
|  |   |   | Binario                 | Selezionare Attiva per i dati binari e Disattiva per tutti i dati ASCII. Binario può essere utilizzato solo con connes- sione di rete. Per utilizzare i dati binari, assicurarsi che l'applicazione supporti i dati binari e che SEND CTRL-D Before Each Job (INVIA CTRL-D prima di ogni proces- so) e SEND CTRL-D After Each Job (INVIA CTRL-D dopo ogni processo) siano impostate su No. |
|  |   |   | Rilevamento<br>testo    | Selezionare <b>Attiva</b> se si desidera convertire i file di testo in file PostScript durante la stampa. Questa impostazione è disponibile solo quando si seleziona <b>PS3</b> per Lingua stampa.   |
|  |   |   | PDF Formato<br>pagina   | Impostare il formato della carta quando si invia la directory del file PDF da un computer o un altro dispositivo. Se si seleziona <b>Automatico</b> , il formato carta viene determinato in base alle dimensioni della prima pagina stampata.  |
| Impostazioni di sicurez-<br>za*              | Elimina tutti i lavori ri-<br>servati                           | Selezionare p<br>pante.   | er cancellare tutti     | i lavori confidenziali archiviati nella stam-  |
| Modalità Eco                                 | di risparmio energetico.<br>to. Prima di apportare q            | tempo di attesa che deve trascorrere prima che venga applicata la funzione co. Un periodo di attesa maggiore incide sui consumi energetici del prodote qualsiasi modifica, prendere in considerazione le conseguenze ambientali. er attivare tutte le seguenti funzioni della Modalità Eco. |                         |  |
|  | Timer sospens.  | Specifica il pe<br>disattivi.   | eriodo di tempo ch      | ne intercorre prima che il pannello LCD si   |
|  | Timer spegnimento   | Specifica il pe<br>automatico d   |                         | ne intercorre prima dello spegnimento  |
| Cancella dati mem. in-<br>terna <sup>*</sup> | Cancella i dati della mer                                       | moria selezionat  | ta.                     |  |
| Ripristina impost. predef.                   | Ripristina i valori predefiniti delle impostazioni selezionate. |   |                         |  |

<sup>\*</sup> Questa funzione è supportata solo nei modelli della serie WF-5190.

# Informazioni sulle cartucce di inchiostro e sui materiali di consumo

# **Cartucce d'inchiostro**

| Prodotto             | lcona         | Black (Nero)  | Cyan (Ciano)  | Magenta       | Yellow (Giallo) |
|----------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|
| WF-5110*<br>WF-5190* | Torre di Pisa | 79/79XL/T7891 | 79/79XL/T7892 | 79/79XL/T7893 | 79/79XL/T7894   |
| WF-5191              | -             | T7921         | T7922         | T7923         | T7924           |

<sup>\*</sup> Per informazioni sui rendimenti delle cartucce di inchiostro Epson, visitare il seguente sito Web. http://www.epson.eu/pageyield

#### Australia/Nuova Zelanda

| Prodotto | Black (Nero) | Cyan (Ciano) | Magenta | Yellow (Giallo) |
|----------|--------------|--------------|---------|-----------------|
| WF-5190  | 786          | 786          | 786     | 786             |
|          | 786XL        | 786XL        | 786XL   | 786XL           |
|          | 788XXL       | 788XXL       | 788XXL  | 788XXL          |

### Nota:

Alcune cartucce non sono disponibili in tutti i paesi.

| Colore      | Black (Nero), Cyan (Ciano), Magenta, Yellow (Giallo)  |  |
|-------------|---|--|
| Durata      | Per risultati ottimali, consumare la cartuccia di inchiostro entro sei mesi dall'apertura della confezione. |  |
| Temperatura | Conservazione:<br>da -20 a 40 °C (da -4 a 104 °F)<br>1 mese a 40 °C (104 °F)                                |  |
|             | Punto di congelamento:*<br>-10°C (14°F)   |  |

<sup>\*</sup> L'inchiostro si scongela e può essere utilizzato dopo circa 3 ore a 25 °C (77 °F).

# Contenitore di manutenzione

Con il prodotto è possibile utilizzare i seguenti contenitori di manutenzione.

| Numero di parte |  |
|-----------------|--|
|-----------------|--|

## Informazioni sulle cartucce di inchiostro e sui materiali di consumo

| Contenitore di manutenzio- | T6710 |
|----------------------------|-------|
| ne                         |       |

# Istruzioni importanti di sicurezza, precauzioni e specifiche relative alle cartucce di inchiostro

# Avvertenze per la sicurezza

| Du | rante l  | a manipolazione delle cartucce di inchiostro, attenersi alle indicazioni seguenti:  |  |
|----|--|---|--|
|    | Tenere le cartucce d'inchiostro fuori dalla portata dei bambini.   |   |  |
|    | Prestare attenzione quando si maneggiano le cartucce d'inchiostro usate, in quanto potrebbe esserci dell'inchiostro intorno all'apertura di erogazione inchiostro.                       |   |  |
|    |  | Se l'inchiostro dovesse venire a contatto con la pelle, lavare accuratamente l'area interessata con acqua e sapone.   |  |
|    |  | Se l'inchiostro dovesse venire a contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua. Se dopo aver sciacquato abbondantemente permane uno stato di malessere o problemi alla vista, rivolgersi immediatamente a un medico.   |  |
|    |  | Se l'inchiostro dovesse entrare in contatto con la bocca, è necessario sputare immediatamente e rivolgersi subito a un medico.  |  |
|    | Prima di installare la nuova cartuccia di inchiostro nella stampante, scuoterla orizzontalmente con moviment di 10 centimetri per circa 15 volte in cinque secondi.                      |   |  |
|    | Utilizzare le cartucce di inchiostro prima della data di scadenza indicata sulla confezione.   |   |  |
|    | Per risultati ottimali, consumare la cartuccia di inchiostro entro sei mesi dall'installazione.  |   |  |
|    | Non smontare o modificare la cartuccia di inchiostro, poiché ciò potrebbe impedire le normali operazioni di stampa.  |   |  |
|    | Non toccare il chip verde sul lato della cartuccia, poiché ciò potrebbe impedire le normali operazioni di funzionamento e stampa.  |   |  |
|    | Il chip di questa cartuccia d'inchiostro conserva diverse informazioni relative alla cartuccia, come lo stato dell cartuccia, in modo che possa essere rimossa e reinserita liberamente. |   |  |
|    | da spe<br>nella<br>attenz  | rimuove una cartuccia d'inchiostro per un uso successivo, proteggere l'area di erogazione dell'inchiostro procizia e polvere e conservarla nello stesso ambiente di questo prodotto. Si noti che esiste una valvola porta di alimentazione dell'inchiostro che rende superflui coperchi o tappi, ma è necessario prestare zione per evitare che l'inchiostro macchi gli oggetti che toccano la cartuccia. Non toccare l'apertura di zione dell'inchiostro o l'area circostante. |  |
|    |  |   |  |

# Precauzioni per la sostituzione delle cartucce di inchiostro

Prima di sostituire le cartucce di inchiostro, leggere tutte le istruzioni riportate nella presente sezione.

|    | Per risultati di stampa ottimali, consumare la cartuccia di inchiostro entro sei mesi dall'installazione.   |
|----|---|
|    | Se si sposta la cartuccia di inchiostro da un luogo a bassa temperatura a un luogo a temperatura ambiente, lasciarla a temperatura ambiente per almeno tre ore prima di utilizzarla.  |
|    | Non farla cadere o sbatterla contro oggetti duri; in caso contrario, l'inchiostro potrebbe fuoriuscire.   |
|    | Non spostare manualmente la testina di stampa al fine di evitare il danneggiamento della stampante.   |
|    | Questa stampante utilizza cartucce di inchiostro dotate di un chip verde che consente il monitoraggio della quantità di inchiostro rimanente in ogni cartuccia. Le cartucce sono utilizzabili anche se vengono rimosse e reinserite.  |
|    | Se risulta necessario rimuovere temporaneamente una cartuccia di inchiostro, assicurarsi di proteggere l'area di erogazione dell'inchiostro da polvere e sporco. Conservare la cartuccia di inchiostro nello stesso ambiente della stampante.   |
|    | Non spegnere la stampante durante il caricamento iniziale. L'inchiostro potrebbe non essere riempito e la stampante potrebbe non essere disponibile per la stampa.  |
|    | L'apertura di erogazione inchiostro è dotata di una valvola progettata per contenere l'erogazione di inchiostro in eccesso, pertanto non sono necessari coperchi o tappi. Tuttavia, si consiglia di maneggiare la cartuccia con cautela. Non toccare l'apertura di erogazione della cartuccia di inchiostro e l'area circostante.   |
|    | Gli altri prodotti senza marchio Epson potrebbero provocare danni non coperti dalle condizioni di garanzia Epson e, in determinate circostanze, potrebbero causare un funzionamento non corretto della stampante.   |
|    | Epson raccomanda l'uso di cartucce di inchiostro originali Epson. Epson non garantisce la qualità o l'affidabilità di inchiostri non originali. L'uso di inchiostro non originale potrebbe provocare danni non coperti dalle condizioni di garanzia Epson e, in determinate circostanze, potrebbe causare un funzionamento non corretto della stampante. Le informazioni sui livelli di inchiostro potrebbero non essere visualizzate se le cartucce in uso non sono originali. |
|    | Lasciare la cartuccia consumata installata nella stampante fino a quando si dispone di una cartuccia di ricambio; altrimenti l'inchiostro rimasto negli ugelli della testina di stampa potrebbe seccare.  |
|    | Quando l'inchiostro a colori è esaurito e rimane inchiostro nero, è possibile continuare a stampare temporaneamente solo con l'inchiostro nero.  → "Stampa temporanea con inchiostro nero quando le cartucce a colori sono esaurite" a pagina 61  |
|    | Non spegnere la stampante durante la sostituzione della cartuccia. Questo potrebbe danneggiare il chip sulla cartuccia d'inchiostro e la stampante potrebbe non funzionare correttamente.   |
|    | Per la sostituzione, non è possibile utilizzare le cartucce fornite con il prodotto.  |
| Sp | pecifiche relative alle cartucce di inchiostro  |
|    | Epson consiglia di utilizzare le cartucce di inchiostro prima della data di scadenza indicata sulla confezione.   |
|    | Le cartucce di inchiostro fornite con il prodotto vengono parzialmente utilizzate durante la configurazione iniziale. Per poter realizzare stampe di qualità elevata, la testina di stampa del prodotto deve essere completamente carica di inchiostro. Tale processo, eseguito una sola volta, consuma una determinata quantità di inchiostro, pertanto tali cartucce potrebbero stampare un numero inferiore di pagine rispetto alle cartucce successive.                     |

| J | l rendimenti stimati possono variare in base alle immagini stampate, al tipo di carta utilizzato, alla frequenza con cui si stampa e alle condizioni ambientali, ad esempio la temperatura.  |
|---|--|
|   | Per assicurare una qualità di stampa ottimale e consentire la protezione della testina di stampa, nella cartuccia viene conservata una piccola quantità di inchiostro anche quando il prodotto indica che è necessario sostituirla. Tale quantità viene esclusa dai rendimenti stimati.                |
|   | Sebbene le cartucce di inchiostro possano contenere materiale riciclato, ciò non influisce sulle funzionalità o sulle prestazioni del prodotto.  |
|   | Quando si stampa in modalità monocromatica o in scala di grigi, è possibile che venga utilizzato inchiostro a colori anziché nero in base al tipo di carta o alle impostazioni della qualità di stampa. Ciò si verifica poiché per creare il nero viene utilizzata una miscela di inchiostro a colori. |

# Verifica dello stato delle cartucce di inchiostro

### Per sistemi Windows

#### Nota:

Quando una cartuccia di inchiostro si sta esaurendo, viene automaticamente visualizzata la schermata Low Ink Reminder (Promemoria inchiostro scarso). È possibile verificare lo stato delle cartucce di inchiostro anche da tale schermata. Se non si desidera visualizzare la schermata, accedere al driver della stampante e fare clic sulla scheda Maintenance (Utility), quindi su Monitoring Preferences (Preferenze di controllo). Nella schermata Monitoring Preferences (Preferenze di controllo), deselezionare la casella di controllo See Low Ink Reminder alerts (Vedere avvisi Promemoria inchiostro scarso).

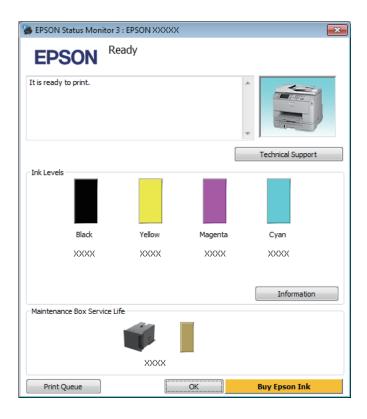
Per verificare lo stato delle cartucce di inchiostro, attenersi alla procedura descritta di seguito:

| Aprire il driver della stampante, fare clic sulla scheda Main (Principale) e quindi fare clic sul pulsante Ink |
|--|
| Levels (Livelli inchiostro).   |
|  |

Fare doppio clic sull'icona di collegamento del prodotto sulla taskbar (barra delle applicazioni) di Windows. Per aggiungere un'icona di collegamento alla taskbar (barra delle applicazioni), vedere la sezione seguente:

→ "Dall'icona di collegamento sulla taskbar (barra delle applicazioni)" a pagina 30

Aprire il driver della stampante, fare clic sulla scheda **Maintenance** (**Utility**), quindi fare clic sul pulsante **EPSON Status Monitor 3**. Lo stato delle cartucce viene indicato da un'immagine grafica.



### Nota:

- □ Se EPSON Status Monitor 3 non viene visualizzato, accedere al driver della stampante e fare clic sulla scheda Maintenance (Utility), quindi fare clic sul pulsante Extended Settings (Impostazioni avanzate). Nella finestra Extended Settings (Impostazioni avanzate), selezionare la casella di controllo Enable EPSON Status Monitor 3 (Abilita EPSON Status Monitor 3).
- A seconda delle impostazioni correnti, potrebbe essere visualizzata la versione semplificata di Status Monitor. Per visualizzare la finestra sopra illustrata, fare clic sul pulsante **Details** (**Dettagli**).
- ☐ I livelli di inchiostro visualizzati sono approssimativi.

### Per sistemi Mac OS X

È possibile verificare lo stato delle cartucce di inchiostro tramite EPSON Status Monitor. Attenersi alla procedura descritta di seguito.



Accedere a Epson Printer Utility 4.

→ "Accesso al driver della stampante in Mac OS X" a pagina 31

Fare clic sull'icona **EPSON Status Monitor**. Viene visualizzato EPSON Status Monitor.



### Nota:

- L'immagine grafica visualizza lo stato delle cartucce di inchiostro al momento dell'apertura iniziale di EPSON Status Monitor. Per aggiornare lo stato delle cartucce di inchiostro, fare clic su **Update (Aggiorna)**.
- ☐ I livelli di inchiostro visualizzati sono approssimativi.

# Uso del pannello di controllo

- Selezionare **Menu** nella schermata Home.
- 2 Selezionare Livelli d'inchiostro.

#### Nota:

- ☐ I livelli di inchiostro visualizzati sono approssimativi.
- ☐ L'icona di stato posta nella parte destra dello schermo LCD indica lo stato del contenitore di manutenzione.

# Stampa temporanea con inchiostro nero quando le cartucce a colori sono esaurite

Quando l'inchiostro a colori è esaurito e rimane inchiostro nero, è possibile continuare brevemente a stampare solo con l'inchiostro nero. Tuttavia, è necessario sostituire le cartucce esaurite il prima possibile. Per continuare a stampare temporaneamente con l'inchiostro nero, vedere la sezione seguente.

### Nota:

La quantità di tempo effettiva varia a seconda delle condizioni d'uso, delle immagini stampate, delle impostazioni di stampa e della frequenza d'uso.

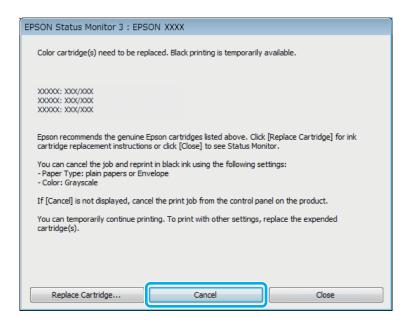
### Per sistemi Windows

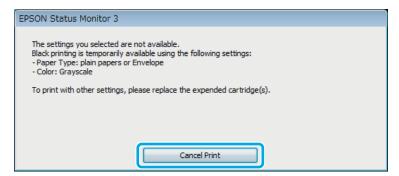
### Nota per gli utenti di Windows:

La funzione è disponibile solo quando è attivata l'opzione EPSON Status Monitor 3. Per attivare Status Monitor, accedere al driver della stampante e fare clic sulla scheda **Maintenance** (**Utility**), quindi premere il pulsante **Extended Settings** (**Impostazioni avanzate**). Nella finestra Extended Settings (**Impostazioni avanzate**), selezionare la casella di controllo **Enable EPSON Status Monitor 3** (**Abilita EPSON Status Monitor 3**).

Per continuare a stampare temporaneamente con l'inchiostro nero, attenersi alla procedura descritta di seguito.

Quando EPSON Status Monitor 3 richiede di annullare il lavoro di stampa, fare clic su Cancel (Annulla) o Cancel Print (Annulla stampa).





#### Nota:

Se l'errore relativo a una cartuccia di inchiostro a colori esaurita viene originato da un altro computer della rete, potrebbe essere necessario annullare il lavoro di stampa direttamente nel prodotto.

- Caricare carta comune o buste.
- Accedere alle impostazioni della stampante.
  - → "Accesso al driver della stampante in Windows" a pagina 29
- Fare clic sulla scheda Main (Principale) e configurare le impostazioni appropriate.
- Selezionare **plain papers (carte comuni)** o **Envelope (Busta)** in Paper Type (Tipo di carta).
- Selezionare **Grayscale (Scala di grigio)** in Color (Colore).
- Fare clic su **OK** per chiudere la finestra delle impostazioni della stampante.

- 8 Stampare il file.
- Sullo schermo del computer viene nuovamente visualizzato EPSON Status Monitor 3. Fare clic su **Print in Black (Stampa in nero)** per stampare con l'inchiostro nero.

### Per sistemi Mac OS X

Per continuare a stampare temporaneamente con l'inchiostro nero, attenersi alla procedura descritta di seguito.

Se risulta impossibile riprendere la stampa, fare clic sull'icona del prodotto nel Dock. Se viene visualizzato un messaggio di errore che richiede di annullare il lavoro di stampa, fare clic su **Delete** (Elimina) e attenersi alla procedura descritta di seguito per ristampare il documento con l'inchiostro nero.



### Nota:

Se l'errore relativo a una cartuccia di inchiostro a colori esaurita viene originato da un altro computer della rete, potrebbe essere necessario annullare il lavoro di stampa direttamente nel prodotto.

### Per Mac OS X 10.8:

Fare clic sul pulsante e, se viene visualizzato un messaggio di errore, fare clic su **OK**. Attenersi alla procedura riportata di seguito per ristampare il documento con l'inchiostro nero.



- Aprire System Preferences (Preferenze di Sistema), fare clic su Print & Scan (Stampa e Scansione) (Mac OS X 10.8 e 10.7) o Print & Fax (Stampa e Fax) (Mac OS X 10.6 e 10.5) e selezionare il prodotto dall'elenco Printers (Stampanti). Quindi, fare clic su Options & Supplies (Opzioni e forniture) e su Driver.
- Selezionare **On (Attiva)** in Permit temporary black printing (Consenti stampa in nero temporanea).
- Caricare carta comune o buste.
- Accedere alla finestra di dialogo Print (Stampa).

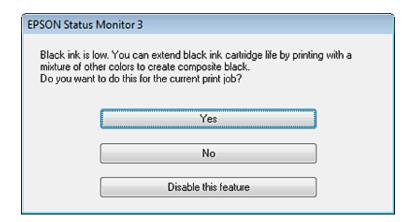
  → "Accesso al driver della stampante in Mac OS X" a pagina 31
- Fare clic sul pulsante **Show Details (Mostra dettagli)** (Mac OS X 10.7) o sul pulsante ▼ (Mac OS X 10.6 e 10.5) per ampliare la finestra di dialogo.
- Selezionare il prodotto in uso in Printer (Stampante), quindi configurare le impostazioni appropriate.
- Scegliere **Print Settings (Impostazioni di stampa)** dal menu a comparsa.
- Selezionare **plain papers (carte comuni)** o **Envelope (Busta)** in Media Type (Supporto).
- Selezionare la casella di controllo Grayscale (Scala di grigio).
- Fare clic su **Print (Stampa)** per chiudere la finestra di dialogo Print (Stampa).

# Risparmio dell'inchiostro nero quando la cartuccia è quasi esaurita (solo per Windows)

### Nota per gli utenti di Windows:

La funzione è disponibile solo quando è attivata l'opzione EPSON Status Monitor 3. Per attivare Status Monitor, accedere al driver della stampante e fare clic sulla scheda **Maintenance (Utility)**, quindi premere il pulsante **Extended Settings (Impostazioni avanzate)**. Nella finestra Extended Settings (Impostazioni avanzate), selezionare la casella di controllo **Enable EPSON Status Monitor 3 (Abilita EPSON Status Monitor 3)**.

La finestra illustrata di seguito viene visualizzata quando l'inchiostro nero è in via di esaurimento ed è presente una maggiore quantità di inchiostro a colori. La finestra viene visualizzata solo quando si seleziona **plain papers** (carte comuni) come tipo di carta e **Standard** in Quality (Qualità).



Nella finestra è possibile scegliere di continuare a utilizzare l'inchiostro nero in modalità standard o di risparmiare inchiostro nero utilizzando una miscela di altri colori per creare il nero.

- Fare clic sul pulsante **Yes** (Sì) per creare il nero utilizzando una miscela di inchiostro a colori. La finestra verrà visualizzata alla successiva stampa di un lavoro simile.
- ☐ Fare clic sul pulsante **No** per continuare a utilizzare l'inchiostro nero rimanente per il lavoro in fase di stampa. La finestra verrà visualizzata alla successiva stampa di un lavoro simile e sarà nuovamente possibile scegliere di risparmiare o meno inchiostro nero.
- Per continuare a utilizzare l'inchiostro nero rimanente, fare clic su **Disable this feature (Disabilitare questa opzione)**.

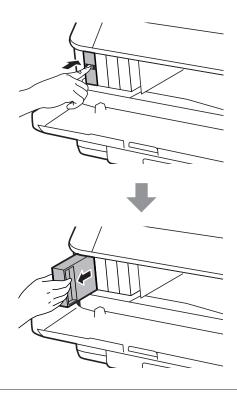
## Sostituzione di una cartuccia d'inchiostro

Quando le cartucce si esauriscono, appare un messaggio sul computer o sul pannello di controllo. È possibile sostituire le cartucce in qualsiasi momento, quando il prodotto non è in funzione.



Aprire il coperchio anteriore.

Spingere la cartuccia che si desidera sostituire e afferrare il manico della cartuccia per estrarla dalla stampante. Smaltire la cartuccia usata adeguatamente. Non conservare la cartuccia usata e non tentare di ricaricarla.



### Nota:

- ☐ L'illustrazione mostra la sostituzione della cartuccia di inchiostro nero. Sostituire la cartuccia appropriata.
- Le cartucce rimosse potrebbero contenere inchiostro residuo sull'apertura di erogazione. Prestare attenzione che l'inchiostro non macchi le zone circostanti durante la rimozione delle cartucce.
- Rimuovere la cartuccia di ricambio dalla confezione. Non toccare il chip verde sul lato della cartuccia, poiché ciò potrebbe impedire le normali operazioni di funzionamento e stampa.



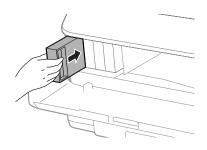
### Nota:

Non agitare le cartucce usate, in quanto possono perdere inchiostro.

Agitare la cartuccia per 5 secondi, 15 volte in senso orizzontale in movimenti da circa 10 cm, come mostrato nella figura seguente.



Posizionare la cartuccia nel supporto della cartuccia. Spingere la cartuccia fino a quando non scatta in posizione.



### Nota:

Se appare Controlla cartuccia sullo schermo LCD, premere **OK** per verificare se le cartucce sono installate correttamente.

6

Chiudere il coperchio anteriore.

### Nota:

Non spegnere il prodotto mentre la spia di alimentazione lampeggia.

La sostituzione della cartuccia è completata. La stampante tornerà allo stato precedente.

# Opzione di installazione

### Unità cassetto carta

### Installare l'unità cassetto carta

Attenersi alla procedura descritta di seguito per installare l'unità cassetto carta.

### Nota:

Quest'unità è opzionale.

→ "Opzionale" a pagina 115

Spegnere il prodotto e scollegare il cavo di alimentazione e i cavi di interfaccia.



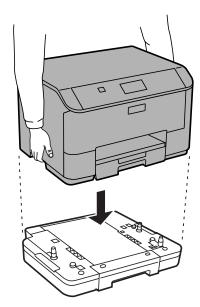
Assicurarsi di scollegare il cavo di alimentazione dal prodotto per evitare scosse elettriche.

Estrarre delicatamente l'unità del cassetto carta dalla confezione e posizionarlo dove si desidera installare il prodotto.

#### Nota:

- ☐ Rimuovere il materiale di protezione dall'unità.
- Conservare tutti i materiali di protezione nel caso si dovesse spedire l'unità opzionale del cassetto carta in futuro.

Allineare gli angoli del prodotto e dell'unità, quindi abbassare il prodotto delicatamente sull'unità in modo che il connettore e i due perni sulla parte superiore dell'unità si inseriscano nel morsetto e sui fori sul fondo del prodotto, rispettivamente.



- Ricollegare tutti i cavi d'interfaccia e il cavo di alimentazione.
- Collegare il cavo di alimentazione del prodotto nella presa elettrica.
- 6 Accendere il prodotto.

### Attivare il cassetto opzionale sul driver della stampante

A tal fine, accedere alle proprietà della stampante ed effettuare le seguenti impostazioni.

### Windows

- Accedere alle proprietà della stampante.
  - → "Accesso alle proprietà della stampante in Windows" a pagina 30
- Selezionare la scheda **Optional Settings (Impostazioni facoltative**), quindi selezionare **Acquire from Printer (Acquisisci da stampante**) da Printer Information (Informazioni stampante). Successivamente, fare clic sul pulsante **Get (Ottieni)**.
- Per chuidere la finestra, fare clic sul pulsante **OK**.

### Mac OS X

- Aprire System Preferences (Preferenze di Sistema), fare doppio clic su Print & Scan (Stampa e Scansione) ("Print & Fax (Stampa e Fax)" per OS X 10.6 o 10.5).
- Selezionare la stampante dall'elenco, selezionare **Options & Supplies (Opzioni e forniture)** ("**Open Print Queue (Apri coda di stampa)**", quindi fare clic su "**Info**" per OS X 10.5).
- Fare clic sulla scheda **Driver**, quindi selezionare **Cassette 2** (**Cassetto 2**) come **Lower Cassette** (**Cassetto inferiore**).



Fare clic sul pulsante **OK**.

### Disinstallare l'unità cassetto

Eseguire la procedura d'installazione seguendo l'ordine inverso.

# Controllo degli ugelli della testina di stampa

Se si riscontra che la stampa è inaspettatamente sbiadita o che mancano alcuni punti, è possibile identificare il problema controllando gli ugelli della testina di stampa.

È possibile controllare gli ugelli della testina di stampa dal computer tramite l'utility Nozzle Check (Controllo ugelli) oppure dal prodotto mediante gli appositi pulsanti.

### Uso dell'utility Nozzle Check (Controllo ugelli) per Windows

Per utilizzare l'utility Nozzle Check (Controllo ugelli), attenersi alla procedura descritta di seguito.

- Verificare che sul pannello di controllo non vengano visualizzati errori o avvertenze.
- Verificare che nel cassetto carta sia caricata carta in formato A4.
- Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del prodotto nella taskbar (barra delle applicazioni), quindi scegliere **Nozzle Check (Controllo ugelli)**.

Se l'icona del prodotto non viene visualizzata, consultare la sezione seguente per aggiungerla.

- → "Dall'icona di collegamento sulla taskbar (barra delle applicazioni)" a pagina 30
- Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

### Uso dell'utility Nozzle Check (Controllo ugelli) per Mac OS X

Per utilizzare l'utility Nozzle Check (Controllo ugelli), attenersi alla procedura descritta di seguito.

- 1 Verificare che sul pannello di controllo non vengano visualizzati errori o avvertenze.
- Verificare che nel cassetto carta sia caricata carta in formato A4.
- Accedere a Epson Printer Utility 4.

  → "Accesso al driver della stampante in Mac OS X" a pagina 31
- Fare clic sull'icona Nozzle Check (Controllo ugelli).

5

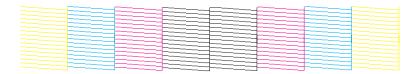
Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

# Uso del pannello di controllo

Per controllare gli ugelli della testina di stampa mediante il pannello di controllo del prodotto, attenersi alla procedura descritta di seguito.

- Verificare che sul pannello di controllo non vengano visualizzati errori o avvertenze.
- Verificare che nel cassetto carta sia caricata carta in formato A4.
- 3 Selezionare **Menu** nella schermata Home.
- Selezionare Manutenzione.
- Selezionare **Controllo ugelli testina** e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo LCD per stampare un motivo di verifica degli ugelli.
- Di seguito vengono illustrati due modelli Controllo diffusore.

Confrontare la qualità della pagina di controllo stampata con l'esempio illustrato di seguito. Se sulle righe di controllo non si riscontrano problemi di qualità di stampa, ad esempio spazi o segmenti mancanti, la testina di stampa è in buone condizioni.



In caso di segmenti mancanti sulle righe stampate, come illustrato di seguito, un ugello potrebbe essere intasato oppure la testina di stampa potrebbe non essere allineata.



- → "Pulizia della testina di stampa" a pagina 71
- → "Allineamento della testina di stampa" a pagina 73

# Pulizia della testina di stampa

In presenza di una stampa inaspettatamente sbiadita o punti mancanti, è possibile risolvere il problema pulendo la testina di stampa. Ciò assicura che gli ugelli distribuiscano l'inchiostro correttamente.

È possibile pulire la testina di stampa dal computer utilizzando l'utility Head Cleaning (Pulizia testine) del driver della stampante o dal prodotto utilizzando gli appositi tasti.



### Importante:

Non spegnere il prodotto durante la pulizia della testina. Se la pulizia della testina non viene completata, potrebbe risultare impossibile stampare.

#### Nota:

- ☐ Durante la pulizia della testina, non aprire il coperchio anteriore.
- ☐ Usare prima l'utility Nozzle Check (Controllo ugelli) per verificare se la testina di stampa deve essere pulita. Ciò consente di risparmiare inchiostro.
  - → "Controllo degli ugelli della testina di stampa" a pagina 70
- Poiché la pulizia della testina di stampa utilizza una certa quantità di inchiostro da tutte le cartucce, pulire la testina di stampa solo se la qualità di stampa peggiora; ad esempio, se la stampa appare indistinta o se il colore non è corretto o è assente.
- Quando l'inchiostro è in via di esaurimento, potrebbe non essere possibile pulire la testina di stampa. Quando l'inchiostro è esaurito, non è possibile pulire la testina di stampa. Sostituire innanzitutto la cartuccia di inchiostro appropriata.
- □ Se la qualità di stampa non migliora dopo aver ripetuto la procedura circa quattro volte, spegnere il prodotto e attendere almeno sei ore. Quindi, eseguire nuovamente il controllo degli ugelli e ripetere la pulizia della testina, se necessario. Se la qualità di stampa non è ancora migliorata, contattare l'assistenza Epson.
- Per mantenere una qualità di stampa elevata, si consiglia di eseguire periodicamente alcune stampe.

## Uso dell'utility Head Cleaning (Pulizia testine) per Windows

Per pulire la testina di stampa mediante l'utility Head Cleaning (Pulizia testine), attenersi alla procedura descritta di seguito.

- Verificare che sul pannello di controllo non vengano visualizzati errori o avvertenze.
- Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del prodotto nella taskbar (barra delle applicazioni), quindi scegliere **Head Cleaning (Pulizia testine)**.

Se l'icona del prodotto non viene visualizzata, consultare la sezione seguente per aggiungerla.

- → "Dall'icona di collegamento sulla taskbar (barra delle applicazioni)" a pagina 30
- Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

## Uso dell'utility Head Cleaning (Pulizia testine) per Mac OS X

Per pulire la testina di stampa mediante l'utility Head Cleaning (Pulizia testine), attenersi alla procedura descritta di seguito.

1

Verificare che sul pannello di controllo non vengano visualizzati errori o avvertenze.

- Accedere a Epson Printer Utility 4.
  - → "Accesso al driver della stampante in Mac OS X" a pagina 31
- Fare clic sull'icona **Head Cleaning** (**Pulizia testine**).
- Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

## Uso del pannello di controllo

Per pulire la testina di stampa mediante il pannello di controllo del prodotto, attenersi alla procedura descritta di seguito.

- 1 Verificare che sul pannello di controllo non vengano visualizzati errori o avvertenze.
- Selezionare **Menu** nella schermata Home.
- 3 Selezionare Manutenzione.
- Selezionare **Pulizia testina**.
- Seguire le istruzioni visualizzate sul display LCD per continuare.

## Allineamento della testina di stampa

In presenza di un disallineamento delle linee verticali o di strisce orizzontali, è possibile risolvere il problema utilizzando l'utility Print Head Alignment (Allineamento testine) del driver della stampante o i tasti del prodotto.

Fare riferimento alla sezione appropriata riportata di seguito.

#### Nota:

Non annullare la stampa durante la stampa di un motivo di prova con l'utility Print Head Alignment (Allineamento testine).

# Uso dell'utility Print Head Alignment (Allineamento testine) per Windows

Per allineare la testina di stampa mediante l'utility Print Head Alignment (Allineamento testine), attenersi alla procedura descritta di seguito.

1 Verificare che sul pannello di controllo non vengano visualizzati errori o avvertenze.

- Verificare che nel cassetto carta 1 sia caricata carta in formato A4.
- Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del prodotto nella taskbar (barra delle applicazioni), quindi scegliere **Print Head Alignment (Allineamento testine**).

Se l'icona del prodotto non viene visualizzata, consultare la sezione seguente per aggiungerla.

- → "Dall'icona di collegamento sulla taskbar (barra delle applicazioni)" a pagina 30
- Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per allineare la testina di stampa.

# Uso dell'utility Print Head Alignment (Allineamento testine) per Mac OS X

Per allineare la testina di stampa mediante l'utility Print Head Alignment (Allineamento testine), attenersi alla procedura descritta di seguito.

- 1 Verificare che sul pannello di controllo non vengano visualizzati errori o avvertenze.
- Verificare che nel cassetto carta 1 sia caricata carta in formato A4.
- Accedere a Epson Printer Utility 4.
  - → "Accesso al driver della stampante in Mac OS X" a pagina 31
- Fare clic sull'icona **Print Head Alignment (Allineamento testine**).
- Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per allineare la testina di stampa.

## Uso del pannello di controllo

Per allineare la testina di stampa mediante il pannello di controllo del prodotto, attenersi alla procedura descritta di seguito.

- 1 Verificare che sul pannello di controllo non vengano visualizzati errori o avvertenze.
- Verificare che nel cassetto carta 1 sia caricata carta in formato A4.
- Selezionare **Menu** nella schermata Home.
- A Selezionare Manutenzione.
- Selezionare Allineamento testina.

6

Selezionare **Allineamento verticale** o **Allineamento orizzontale** e quindi seguire le istruzioni sullo schermo per stampare un motivo per l'allineamento.

#### Nota:

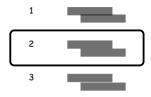
Se le stampe sono sfocate o se le righe verticali tracciate non sono allineate correttamente, selezionare Allineamento verticale. Se sono presenti delle bande orizzontali a intervalli regolari, selezionare Allineamento orizzontale.



Quando si seleziona Allineamento verticale, individuare il motivo con il colore più uniforme per ognuno dei gruppi da 1 a 6 e quindi immettere il numero di tale motivo.



Quando si seleziona Allineamento orizzontale, individuare il motivo meno separato e meno sovrapposto.



8

Terminare l'allineamento della testina di stampa.

## Impostazioni dei servizi di rete

È possibile definire le impostazioni dei servizi di rete quali Epson Connect, AirPrint o Google Cloud Print utilizzando un browser Web su computer, smartphone, PC tablet o portatile collegato alla stessa rete del prodotto.

Immettere l'indirizzo IP del prodotto nella barra degli indirizzi del browser Web e cercare il prodotto.

<Esempio>

[IPv4] http://192.168.11.46

[IPv6] http://[fe80::226:abff:feff:37cd]/

## Nota:

È possibile verificare l'indirizzo IP del prodotto nel pannello di controllo del prodotto stesso oppure stampando un foglio di stato della rete.

Menu > Stato rete > Stato Wi-Fi

Una volta individuato il prodotto, viene visualizzata la relativa pagina Web. Selezionare il menu desiderato.

La pagina Web consente di verificare anche lo stato del prodotto e di aggiornare il firmware del prodotto.

## Condivisione del prodotto per la stampa

È possibile impostare la stampante in modo da consentirne la condivisione in rete con altri computer.

Il computer connesso direttamente alla stampante funge da server. Gli altri computer in rete accedono al server e condividono la stampante.

Per ulteriori dettagli consultare la guida del computer.

Se si desidera utilizzare la stampante in rete, consultare la Guida di rete.

## Pulizia del prodotto

## Pulizia delle parti esterne del prodotto

Per mantenere il prodotto in condizioni di funzionamento ottimali, è necessario pulirlo accuratamente diverse volte nel corso dell'anno attenendosi alle istruzioni fornite di seguito.



## Importante:

Non utilizzare mai alcool o solventi per pulire il prodotto. Tali agenti chimici possono danneggiare il prodotto.

#### Nota:

Quando il prodotto non viene utilizzato, chiudere l'alimentatore carta posteriore e il vassoio di uscita per proteggere il prodotto dalla polvere.

## Pulizia delle parti interne del prodotto

Se le stampe sono macchiate di inchiostro, attenersi alla procedura riportata di seguito per pulire il rullo del prodotto.



## Attenzione:

Prestare attenzione a non toccare le parti interne del prodotto.



- ☐ Evitare che i componenti elettronici entrino in contatto con liquidi.
- □ Non spruzzare lubrificanti all'interno del prodotto.
- Un olio non adatto può danneggiare il meccanismo. Per le operazioni di lubrificazione, contattare il rivenditore o il centro di assistenza tecnica.



Verificare che sul pannello di controllo non vengano visualizzati errori o avvertenze.



Caricare diversi fogli di carta normale in formato A4 nel cassetto carta 1.

→ "Caricamento di carta nel cassetto carta" a pagina 22

#### Nota:

Se si verificano problemi di alimentazione della carta e si dispone di un foglio di pulizia in dotazione con carta originale Epson, caricare il foglio di pulizia nell'alloggiamento dell'alimentazione posteriore della carta al posto della carta normale.

- 3
- Selezionare Menu nella schermata Home.
- 4

Selezionare Manutenzione, Pulizia guida carta e seguire le istruzioni riportate nel pannello di controllo.

#### Nota:

Se le stampe risultano ancora macchiate, caricare carta normale in formato A4 in un'altra fonte carta, e ripetere i punti 3 e 4.

## Sostituzione del contenitore di manutenzione

## Verifica dello stato del contenitore di manutenzione

Lo stato del contenitore di manutenzione viene visualizzato nella schermata in cui viene visualizzato lo stato delle cartucce di inchiostro. È possibile verificare lo stato nel software della stampante o nel pannello di controllo.

→ "Verifica dello stato delle cartucce di inchiostro" a pagina 58

## Precauzioni per la manipolazione

Prima di sostituire il contenitore di manutenzione, leggere tutte le istruzioni riportate nella presente sezione.

| Epson consiglia di utilizzare un contenitore di manutenzione originale Epson. L'uso di un contenitore di   |
|--|
| manutenzione non originale potrebbe provocare danni non coperti dalle condizioni di garanzia Epson e, in alcune circostanze, potrebbe provocare il malfunzionamento della stampante. Epson non garantisce la qualità o l'affidabilità dei contenitori di manutenzione non originali. |
| Non smontare il contenitore di manutenzione.   |

- Non toccare il chip verde sul lato del contenitore di manutenzione.
   Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- ☐ Non inclinare il contenitore di manutenzione usato fino a quando non viene collocato nel sacchetto di plastica in dotazione.
- ☐ Non riutilizzare un contenitore di manutenzione rimosso e inutilizzato a lungo.
- Tenere il contenitore di manutenzione lontano dalla luce solare diretta.

☐ In alcuni cicli di stampa, piccole quantità di inchiostro in eccesso possono finire nel contenitore di manutenzione. Per impedire fuoriuscite di inchiostro dal contenitore di manutenzione, il prodotto è realizzato in modo da interrompere la stampa quando il contenitore ha raggiunto il proprio limite. La necessità e la frequenza di tale operazione variano in base al numero di pagine stampate, al tipo di materiale che si stampa e al numero di cicli di pulizia eseguiti dal prodotto.

Quando richiesto, sostituire il contenitore di manutenzione. La necessità di eseguire tale sostituzione verrà indicata in Epson Status Monitor, nel display LCD o dalle spie del pannello di controllo. La necessità di sostituire il contenitore non significa che il prodotto ha smesso di funzionare in conformità alle relative specifiche. La garanzia Epson non copre il costo di tale sostituzione. Si tratta di una parte che può essere sottoposta a manutenzione da parte dell'utente.

## Sostituzione di un contenitore di manutenzione

Per sostituire il contenitore di manutenzione, attenersi alla procedura descritta di seguito.

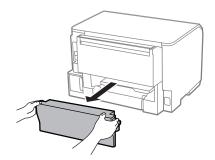
1 Verificare che il prodotto non stia prosciugando l'inchiostro.

Rimuovere il contenitore di manutenzione sostitutivo dalla confezione.

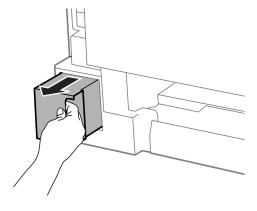
#### Nota:

Non toccare il chip verde sul lato del contenitore, poiché ciò potrebbe impedire le normali operazioni di funzionamento.

Premere i tasti su entrambi i lati dell'unità posteriore nello stesso momento, quindi estrarre l'unità.



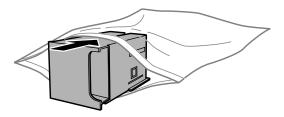
Con la mano sulla maniglia del contenitore di manutenzione, sollevare ed estrarre il contenitore.



#### Nota:

Se l'inchiostro dovesse venire a contatto con le mani, lavare accuratamente l'area interessata con acqua e sapone. Se l'inchiostro dovesse venire a contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua.

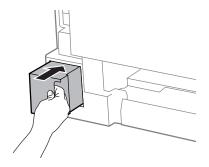
Riporre il contenitore di manutenzione usato nel sacchetto di plastica fornito con il contenitore di manutenzione sostitutivo e smaltirlo in modo appropriato.



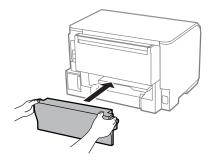
#### Nota

Non inclinare il contenitore di manutenzione usato fino a quando non viene chiuso ermeticamente nel sacchetto di plastica.

Inserire il nuovo contenitore di manutenzione in posizione.



Premere i tasti su entrambi i lati dell'unità posteriore nello stesso momento, quindi fissare nuovamente l'unità.



Premere il tasto **OK** sul pannello di controllo.

La sostituzione del contenitore di manutenzione è terminata.

## **Trasporto del prodotto**

Se il prodotto deve essere spostato per un lungo tragitto, è necessario prepararlo per il trasporto nella confezione originale o in una confezione simile.

## Importante:

- In fase di conservazione e trasporto del prodotto, non inclinarlo, non posizionarlo verticalmente e non capovolgerlo, al fine di prevenire fuoriuscite di inchiostro.
- ☐ Lasciare le cartucce di inchiostro installate. Se le cartucce vengono rimosse, la testina di stampa potrebbe seccarsi, impedendo così la stampa.
- 1 Assicurarsi che il prodotto sia spento.
- Scollegare il cavo di alimentazione e tutti gli altri cavi dal prodotto.
- Rimuovere tutti i fogli di carta dall'alimentatore carta posteriore.
- Chiudere l'alimentatore carta posteriore e il vassoio di uscita.
- Rimuovere tutti i fogli di carta dal cassetto carta e reinserire il cassetto nel prodotto.
- Riporre il prodotto nella confezione originale utilizzando i materiali protettivi in dotazione.

#### Nota:

Tenere il prodotto in posizione orizzontale durante il trasporto.

## Verifica e installazione del software

## Verifica del software installato nel computer

Per utilizzare le funzioni descritte nella presente Guida utente, è necessario installare il software seguente.

☐ Epson Driver and Utilities (Driver e utility Epson)

Per verificare che il software sia installato nel computer in uso, attenersi alla procedura descritta di seguito.

## Per sistemi Windows

Windows 8 e Server 2012: selezionare Desktop, charm (accesso) Settings (Impostazioni) e Control Panel (Pannello di controllo).

Windows 7, Vista e Server 2008: fare clic sul pulsante Start e selezionare Control Panel (Pannello di controllo).

Windows XP e Server 2003: fare clic su Start e selezionare Control Panel (Pannello di controllo).

Windows 8, Windows 7, Vista, Server 2012 e Server 2008: selezionare Uninstall a program (Disinstalla un programma) dalla categoria Programs (Programmi).

Windows XP: fare doppio clic sull'icona Add or Remove Programs (Installazione applicazioni).

Windows Server 2003: fare clic sull'icona Add or Remove Programs (Installazione applicazioni).

3 Verificare l'elenco dei programmi attualmente installati.

## Per sistemi Mac OS X

- Fare doppio clic su Macintosh HD.
- Fare doppio clic sulla cartella **Epson Software** all'interno della cartella Applications (Applicazioni) e verificarne il contenuto.

#### Nota:

- ☐ La cartella Applications (Applicazioni) contiene software fornito da terze parti.
- Per verificare che il driver della stampante sia installato, fare clic su **System Preferences (Preferenze di Sistema)** nel menu Apple, quindi fare clic su **Print & Scan (Stampa e Scansione)** (Mac OS X 10.8 o 10.7) o **Print & Fax** (**Stampa e Fax**) (Mac OS X 10.6 e 10.5.8). Individuare quindi il prodotto in uso nella casella di riepilogo Printers (Stampanti).

## Installazione del software

Inserire il disco del software del prodotto fornito con il prodotto e selezionare il software che si desidera installare nella schermata Software Select (Selezione software).

Se si utilizza Mac OS X, o il computer non dispone di un CD/DVD drive, visitare il sito Epson seguente per scaricare e installare il software.

http://support.epson.net/setupnavi/

## Installare il driver della stampante PostScript

Questo driver è disponibile solo nei modelli della serie WF-5190.

## Requisiti di sistema

## Requisiti hardware della stampante

|             | Memoria   |
|-------------|---|
| consigliata | Standard + 128 MB (per stampa fronte-retro di dati immagine in Fine (Alta)) |

## Requisiti di sistema del computer

→ "Requisiti di sistema" a pagina 109

#### Nota:

Se si utilizzano i dati binari per la connessione di rete, è necessario impostare Binario su **Attiva** nel Menù PS3 sul pannello di controllo. Se si utilizza la stampante con una connessione locale, non è possibile utilizzare i dati binari.

## Installare il driver della stampante PostScript con Windows

Per stampare in modalità PostScript, è necessario installare il driver della stampante.

## Per l'interfaccia USB

#### Nota:

- L'installazione del software della stampante per Windows può richiedere privilegi di amministratore. In caso di problemi, contattare l'amministratore per ulteriori informazioni.
- ☐ Disattivare tutti i programmi antivirus prima di installare il software della stampante.
- 1

Verificare che la stampante sia spenta. Inserire il Software Disc della stampante nel CD/DVD drive.

#### Nota:

Se il computer non dispone di un CD/DVD drive, scaricare il driver dal sito Epson. http://www.epson.eu/Support (Europa) http://support.epson.net/ (al di fuori dell'Europa)

Se la stampante è collegata a una porta USB, collegare il computer alla stampante con un cavo USB, quindi accendere la stampante.

#### Nota per gli utenti di Windows Vista:

Senza il driver di Windows o il driver di Adobe PS, il display mostra "Found New Hardware (Trovato nuovo hardware)." In questo caso, fare clic su **Ask me again later (Richiedi più tardi)**.

Windows 8 e Server 2012: selezionare Desktop, Settings (Impostazioni) charm (accesso) e Control Panel (Pannello di controllo). Fare clic su View devices and printers (Visualizza dispositivi e stampanti), quindi fare clic sul pulsante Add a printer (Aggiungi stampante).

Windows 7: fare clic sul pulsante Start, selezionare Devices and Printers (Dispositivi e stampanti), quindi fare clic sul pulsante Add a printer (Aggiungi stampante).

Windows Vista, Windows XP, Server 2008: fare clic su Start, andare in Printers and Faxes (Stampanti e fax), quindi fare clic su Add a printer (Aggiungi stampante) nel menu Printer Tasks (Attività stampante). Windows Server 2003: fare clic su Start, andare in Settings (Impostazioni), quindi fare clic su Printers (Stampanti). Fare doppio clic sull'icona Add Printer (Aggiungi stampante).

Viene visualizzata la procedura guidata Add Printer Wizard (Installazione guidata stampante). Quindi, fare clic su **Next (Avanti)**.

Selezionare Local printer (Stampante locale), quindi fare clic su Next (Avanti).

#### Nota:

Non selezionare la casella Automatically detect and install my Plug and Play printer (Rileva automaticamente e installa la mia stampante Plug and Play).

- Se la stampante è connessa a un'interfaccia USB, selezionare USB, quindi fare clic su Next (Avanti).
- Fare clic su **Have Disk (Con disco)** e specificare il percorso seguente per il Software Disc. Se il CD/DVD drive è D:, il percorso sarà D:\Driver\PostScript\eppsnt.inf. Quindi fare clic su **OK**.

#### Nota:

Modificare la lettera del drive, se necessario per il sistema.

- Selezionare la stampante, quindi fare clic su Next (Avanti).
- 9 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per continuare l'installazione.
- Al termine, fare clic su Finish (Fine).

## Per l'interfaccia di rete

#### Nota:

- ☐ Configurare le impostazioni di rete prima di installare il driver della stampante. Per informazioni dettagliate, vedere la Guida di rete.
- ☐ Disattivare tutti i programmi antivirus prima di installare il software della stampante.
- 1 Verificare che la stampante sia accesa. Inserire il Software Disc della stampante nel CD/DVD drive.

#### Nota:

Se il computer non dispone di un CD/DVD drive, scaricare il driver dal sito Epson. http://www.epson.eu/Support (Europa)

http://support.epson.net/ (al di fuori dell'Europa)

Windows 8 e Server 2012: selezionare Desktop, Settings (Impostazioni) charm (accesso) e Control Panel (Pannello di controllo). Fare clic su View devices and printers (Visualizza dispositivi e stampanti), quindi fare clic sul pulsante Add a printer (Aggiungi stampante).

**Windows 7**: fare clic sul pulsante Start, selezionare **Devices and Printers (Dispositivi e stampanti)**, quindi fare clic sul pulsante **Add a printer (Aggiungi stampante)**.

Windows Vista, Windows XP, Server 2008: fare clic su Start, andare in Printers and Faxes (Stampanti e fax), quindi fare clic su Add a printer (Aggiungi stampante) nel menu Printer Tasks (Attività stampante). Windows Server 2003: fare clic su Start, andare in Settings (Impostazioni), quindi fare clic su Printers (Stampanti). Fare doppio clic sull'icona Add Printer (Aggiungi stampante).

Viene visualizzata la procedura guidata Add Printer Wizard (Installazione guidata stampante). Quindi, fare clic su **Next (Avanti)**.

Selezionare Local printer (Stampante locale), quindi fare clic su Next (Avanti).

#### Nota:

Non selezionare la casella Automatically detect and install my Plug and Play printer (Rileva automaticamente e installa la mia stampante Plug and Play).

- Selezionare Create a new port check box and select Standard TCP/IP Port (Crea una nuova casella di controllo della porta e seleziona la porta TCP/IP standard) dall'elenco a discesa. Fare clic su Next (Avanti).
- Fare clic su Next (Avanti).
- Specificare l'indirizzo IP e il nome della porta, quindi fare clic su Next (Avanti).
- Fare clic su Finish (Fine).
- Fare clic su **Have Disk (Con disco)** in Add Printer Wizard (Installazione guidata stampante) e specificare il percorso seguente per il Software Disc. Se il CD/DVD drive è D:, il percorso sarà D:\Driver\PostScript \eppsnt.inf. Quindi fare clic su **OK**.

#### Nota:

Modificare la lettera del drive, se necessario per il sistema.

- Selezionare la stampante, quindi fare clic su Next (Avanti).
- 11 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per continuare l'installazione.
- 12 Al termine, fare clic su Finish (Fine).

## Installazione del driver della stampante PostScript in Mac OS X

## Installazione del driver della stampante PostScript

Visitare il sito di assistenza Epson seguente per scaricare e installare il driver.

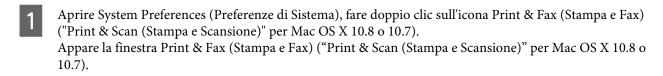
http://www.epson.eu/Support (Europa) http://support.epson.net/ (al di fuori dell'Europa)

## Selezionare la stampante

Dopo aver installato il driver della stampante PostScript 3, è necessario selezionare la stampante.

#### Nota:

- È necessario configurare le impostazioni per le opzioni installate manualmente quando la stampante è collegata tramite USB, stampa IP o Bonjour.
- Assicurarsi di specificare ASCII come formato dati nell'applicazione.



- Fare clic sul pulsante + nella finestra Printers (Stampanti).
- Selezionare il nome della stampante in uso dalla casella relativa al nome della stampante.

#### Nota:

Se la stampante non è elencata, verificare che sia collegata correttamente al computer e che la stampante sia accesa.

- Fare clic su Add (Aggiungi).
- Confermare che il nome della stampante sia stato aggiunto all'elenco Printers (Stampanti). Quindi uscire dalla finestra **Print & Fax (Stampa e Fax)** ("**Print & Scan (Stampa e Scansione**)" per Mac OS X 10.8 o 10.7).

# Installare il driver della stampante Epson Universal P6 (solo per Windows)

#### Nota:

Questo driver è disponibile solo nei modelli della serie WF-5190.

Il Driver della stampante Epson Universal P6 è il driver universale compatibile con PCL6 che include le seguenti funzionalità:

- ☐ Supporta le funzioni di stampa base necessarie per situazioni aziendali.
- ☐ Supporta più stampanti aziendali Epson oltre a questa stampante.
- ☐ Supporta la maggior parte delle lingue tra i driver di stampa per questa stampante.

## Requisiti di sistema del computer

Vedere di seguito per i Requisiti del sistema Windows.

→ "Per sistemi Windows" a pagina 109

## Installare il driver della stampante

1

Inserire il disco del software della stampante nel CD/DVD drive del computer.

#### Nota:

Se il computer non dispone di un CD/DVD drive, scaricare e installare il driver dal sito Epson. http://www.epson.eu/Support (Europa) http://support.epson.net/ (al di fuori dell'Europa)

Se il CD/DVD drive è D:, fare doppio clic su **EP\_P6x86.exe** in **D:\Driver\PCLUniversal\Win32\** per OS Windows 32-bit o su **EP\_P6x64.exe** in **D:\Driver\PCLUniversal\Win64\** per OS Windows 64-bit.

#### Nota:

Modificare la lettera del drive, se necessario per il sistema. Seguire le istruzioni sullo schermo. Al termine dell'installazione, accedere alle **Properties (Proprietà)** della stampante per personalizzare le impostazioni e a **Printing Preferences (Preferenze stampa)** per configurare le adeguate impostazioni dei driver della stampante.

Guida online del driver della stampante fornisce informazioni sulle impostazioni del driver della stampante.

## Disinstallazione del software

Potrebbe essere necessario disinstallare e installare nuovamente il software per risolvere alcuni problemi o nel caso di un aggiornamento del sistema operativo.

Per informazioni su come determinare quali sono le applicazioni installate, vedere la sezione seguente.

→ "Verifica del software installato nel computer" a pagina 81

## Per sistemi Windows

#### Nota:

- ☐ In Windows 8, 7, Vista, Server 2012 e Server 2008, se si accede come utente standard, è necessario disporre di un account di amministratore e di una password.
- ☐ In Windows XP e Server 2003, è necessario accedere con un account di tipo Computer Administrator (Amministratore del computer).
- 1 Spegnere il prodotto.
- Scollegare il cavo di interfaccia del prodotto dal computer.
- 3 Eseguire una delle operazioni descritte di seguito.

Windows 8 e Server 2012: selezionare Desktop, charm (accesso) Settings (Impostazioni) e Control Panel (Pannello di controllo).

Windows 7, Vista e Server 2008: fare clic sul pulsante Start e selezionare Control Panel (Pannello di controllo).

Windows XP e Server 2003: fare clic su Start e selezionare Control Panel (Pannello di controllo).

Eseguire una delle operazioni descritte di seguito.

Windows 8, Windows 7, Vista, Server 2012 e Server 2008: selezionare Uninstall a program (Disinstalla un programma) dalla categoria Programs (Programmi).

Windows XP: fare doppio clic sull'icona Add or Remove Programs (Installazione applicazioni).

Windows Server 2003: fare clic sull'icona Add or Remove Programs (Installazione applicazioni).

- Selezionare dall'elenco visualizzato il software che si desidera disinstallare, ad esempio il driver del prodotto e l'applicazione.
- Eseguire una delle operazioni descritte di seguito.

Windows 8, Windows 7, Server 2012 e Server 2008: selezionare Uninstall/Change (Disinstalla/Cambia) o Uninstall (Disinstalla).

Windows Vista: fare clic su Uninstall/Change (Disinstalla/Cambia) o su Uninstall (Disinstalla), quindi fare clic su Continue (Continua) nella finestra User Account Control (Controllo account utente).

Windows XP e Server 2003: fare clic su Change/Remove (Cambia/Rimuovi) o Remove (Rimuovi).

#### Nota:

Se al passaggio 5 si sceglie di disinstallare il driver della stampante del prodotto, selezionare l'icona corrispondente al prodotto, quindi fare clic su **OK**.

- Quando viene visualizzata la finestra con il messaggio di conferma, fare clic su Yes (Sì) o su Next (Avanti).
- 8 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

In alcuni casi potrebbe essere visualizzato un messaggio che richiede di riavviare il computer. In tal caso, verificare che sia selezionata l'opzione I want to restart my computer now (Riavvia il computer) e fare clic su Finish (Fine).

## Per sistemi Mac OS X

# Nota: ☐ Per disinstallare il software, è necessario scaricare Uninstaller. Accedere al sito Web all'indirizzo: http://www.epson.com Quindi, selezionare la sezione dell'assistenza del sito Web Epson corrispondente al proprio paese. ☐ Per disinstallare applicazioni, è necessario accedere con un account di tipo Computer Administrator (Amministratore computer). Se si esegue l'accesso come utente con account limitato, non è possibile disinstallare programmi. ☐ A seconda dell'applicazione, Installer e Uninstaller potrebbero essere programmi distinti.

- Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.
- Fare doppio clic sull'icona **Uninstaller** nel disco rigido del computer Mac OS X.
- Selezionare nell'elenco visualizzato le caselle di controllo relative al software che si desidera disinstallare, ad esempio il driver della stampante e l'applicazione.
- Fare clic su Uninstall (Rimuovi).
- Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Se non è possibile individuare il software da disinstallare nella finestra Uninstaller, fare doppio clic sulla cartella **Applications (Applicazioni)** nel disco rigido del computer Mac OS X, selezionare l'applicazione che si desidera disinstallare e trascinarla sull'icona **Trash (Cestino)**.

#### Nota

Se si disinstalla il driver della stampante e il nome del prodotto rimane visualizzato nella finestra Print & Scan (Stampa e Scansione) (Mac OS X 10.8 o 10.7) o Print & Fax (Stampa e Fax) (Mac OS X 10.6 e 10.5.8), selezionare il nome del prodotto e fare clic sul pulsante — **remove (rimuovi)**.

## Indicatori di errore

## Indicatori di errore

## Messaggi di errore del pannello di controllo

Questa sezione illustra il significato dei messaggi visualizzati sullo schermo LCD.

| Messaggi  | Soluzioni  |
|---|--|
| Inceppamento carta  | → "Inceppamento carta" a pagina 95   |
| Errore stampante  | Spegnere e riaccendere il prodotto. Verificare che il prodotto<br>non contenga carta residua. Se l'errore persiste, contattare l'assi-<br>stenza Epson.  |
| La Maintenance Box è alla fine della sua vita utile.<br>È necessario sostituirla. | Sostituire il contenitore di manutenzione.  → "Sostituzione del contenitore di manutenzione" a pagina 78   |
| Indirizzo IP e subnet mask non validi.  | Vedere la Guida di rete in linea.  |
| Memoria esaurita  | Ridurre la portata del processo di stampa.   |
| Recovery Mode   | L'aggiornamento del firmware non è riuscito. Ritentare l'aggiornamento del firmware. Preparare un cavo USB e visitare il sito Web Epson locale per ulteriori istruzioni.   → "Informazioni di assistenza" a pagina 126 |

## Diagnosi del problema

La risoluzione dei problemi del prodotto deve essere gestita in due fasi: è innanzitutto necessario procedere alla diagnosi del problema, quindi è opportuno applicare le soluzioni più appropriate fino a quando il problema non viene risolto.

Le informazioni necessarie per la diagnosi e la soluzione dei problemi più comuni vengono fornite tramite la guida alla risoluzione dei problemi in linea, il pannello di controllo o Status Monitor. Fare riferimento alla sezione appropriata riportata di seguito.

In presenza di un problema specifico relativo alla qualità di stampa, un problema di stampa non imputabile alla qualità di stampa, un problema di alimentazione della carta oppure se risulta impossibile stampare, vedere la sezione pertinente.

Per risolvere un problema, potrebbe essere necessario annullare la stampa.

→ "Annullamento della stampa" a pagina 35

## Verifica dello stato del prodotto

Se si verifica un problema durante la stampa, nella finestra di Status Monitor viene visualizzato un messaggio di errore.

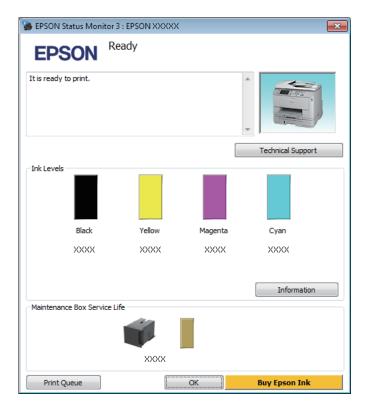
Se è necessario sostituire una cartuccia di inchiostro o un contenitore di manutenzione, fare clic sul pulsante Come nella finestra. Status Monitor fornirà istruzioni dettagliate relative alla procedura di sostituzione della cartuccia o del contenitore di manutenzione.

## Per sistemi Windows

È possibile accedere a EPSON Status Monitor 3 in due modi:

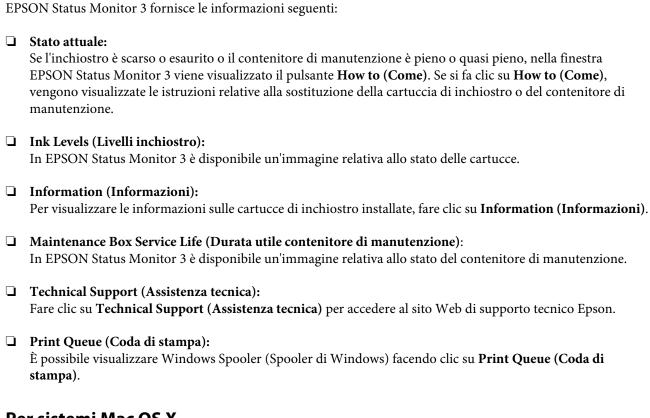
- Facendo doppio clic sull'icona di collegamento del prodotto nella barra delle applicazioni di Windows. Per aggiungere un'icona di collegamento alla barra delle applicazioni, vedere la sezione seguente:
  - → "Dall'icona di collegamento sulla taskbar (barra delle applicazioni)" a pagina 30
- Aprire il driver della stampante, fare clic sulla scheda **Maintenance** (**Utility**), quindi fare clic sul pulsante **EPSON Status Monitor 3**.

Quando si accede a EPSON Status Monitor 3, viene visualizzata la finestra seguente:



#### Nota:

- □ Se EPSON Status Monitor 3 non viene visualizzato, accedere al driver della stampante e fare clic sulla scheda Maintenance (Utility), quindi fare clic sul pulsante Extended Settings (Impostazioni avanzate). Nella finestra Extended Settings (Impostazioni avanzate), selezionare la casella di controllo Enable EPSON Status Monitor 3 (Abilita EPSON Status Monitor 3).
- A seconda delle impostazioni correnti, potrebbe essere visualizzata la versione semplificata di Status Monitor. Per visualizzare la finestra sopra illustrata, fare clic sul pulsante **Details** (**Dettagli**).



## Per sistemi Mac OS X

Per accedere a EPSON Status Monitor, attenersi alla procedura descritta di seguito.

Accedere a Epson Printer Utility 4.

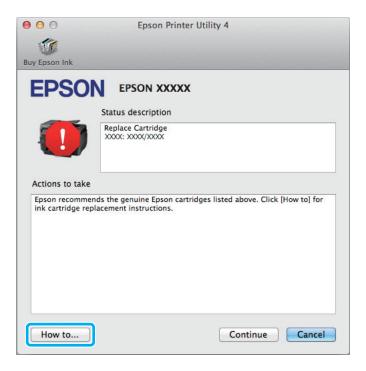
→ "Accesso al driver della stampante in Mac OS X" a pagina 31

Fare clic sull'icona **EPSON Status Monitor**. Viene visualizzato EPSON Status Monitor.



È possibile utilizzare l'utility anche per verificare lo stato delle cartucce prima della stampa. In EPSON Status Monitor viene visualizzato lo stato delle cartucce di inchiostro al momento dell'apertura dell'utility. Per aggiornare lo stato delle cartucce di inchiostro, fare clic su Update (Aggiorna).

Quando l'inchiostro è scarso o esaurito oppure quando il contenitore di manutenzione è pieno o quasi pieno, viene visualizzato il pulsante **How to (Come)**. Se si fa clic su **How to (Come)**, in EPSON Status Monitor verranno visualizzate istruzioni dettagliate sulla procedura di sostituzione della cartuccia di inchiostro o del contenitore di manutenzione.



## Inceppamento carta



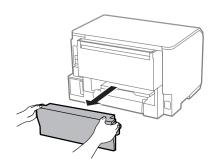
Non toccare mai i tasti sul pannello di controllo se una mano opera all'interno del prodotto.

#### Nota:

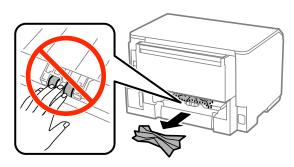
- 🗖 Annullare il lavoro di stampa se richiesto da un messaggio visualizzato sullo schermo LCD o dal driver della stampante.
- **D** Dopo aver eliminato l'inceppamento della carta, premere il pulsante indicato sullo schermo LCD.

## Rimozione della carta inceppata dall'unità posteriore

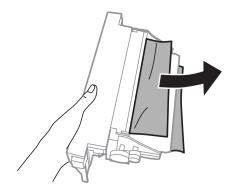
Premere i tasti su entrambi i lati dell'unità posteriore nello stesso momento, quindi estrarre l'unità.



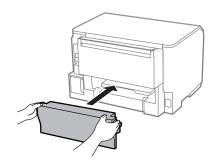
Rimuovere delicatamente la carta inceppata.



Rimuovere delicatamente la carta inceppata.



Premere i tasti su entrambi i lati dell'unità posteriore nello stesso momento, quindi fissare nuovamente l'unità.



# Rimozione della carta inceppata dal coperchio anteriore e dal vassoio di uscita

1 Aprire il coperchio anteriore.



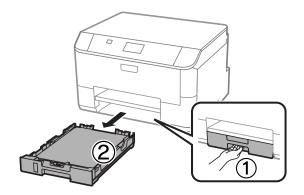
Rimuovere tutta la carta rimasta all'interno, inclusi eventuali pezzettini strappati.



Chiudere il coperchio anteriore. Se la carta inceppata si trova vicino al vassoio di uscita, rimuoverla delicatamente.

## Rimozione della carta inceppata dal cassetto carta

1 Estrarre il cassetto carta.

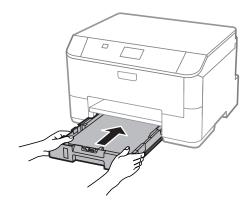


Rimuovere delicatamente tutta la carta inceppata all'interno della stampante.



- Ricaricare la carta nel cassetto carta.
  - → "Caricamento di carta nel cassetto carta" a pagina 22

Mantenere il cassetto in piano e reinserirlo lentamente e con cautela fino nella stampante.



## Come evitare gli inceppamenti della carta

Se la carta si inceppa con frequenza, verificare che.

- La carta sia liscia e non incurvata o spiegazzata.
- ☐ Venga utilizzata carta di alta qualità.
- ☐ Il lato stampabile della carta sia rivolto verso il basso nel cassetto carta.
- ☐ Nell'alimentatore posteriore, il lato stampabile della carta sia rivolto verso l'alto.
- ☐ La risma di carta sia stata smazzata prima del caricamento.
- Quando si carica carta comune, non superare la linea appena sotto la freccia ▼ all'interno della guida laterale. Per i supporti speciali Epson, verificare che il numero di fogli sia inferiore al limite specificato per il supporto.
  - → "Selezione della carta" a pagina 18
- ☐ Le guide laterali siano allineate ai bordi della carta.
- Il prodotto sia collocato su una superficie piana e stabile che si estende oltre la base in tutte le direzioni. Il prodotto non funziona correttamente se risulta inclinato.

## Ristampa dopo un inceppamento carta (solo per Windows)

Dopo aver annullato un lavoro di stampa a seguito di un inceppamento carta, è possibile scegliere di ristampare solo le pagine non stampate.

- Risolvere il problema di inceppamento della carta.
  - → "Inceppamento carta" a pagina 95
- Accedere alle impostazioni della stampante.
  - → "Accesso al driver della stampante in Windows" a pagina 29
- Selezionare la casella di controllo **Print Preview (Anteprima di stampa)** nella finestra Main (Principale) del driver della stampante.

- Specificare le impostazioni da utilizzare per la stampa.
- Fare clic su **OK** per chiudere la finestra delle impostazioni della stampante, quindi stampare il file. Viene visualizzata la finestra Print Preview (Anteprima di stampa).
- Selezionare una pagina già stampata nella casella di riepilogo delle pagine a sinistra, quindi scegliere **Remove Page (Deseleziona la stampa)** dal menu Print Options (Opzioni di stampa). Ripetere la procedura per tutte le pagine già stampate.
- Fare clic su **Print (Stampa)** nella finestra Print Preview (Anteprima di stampa).

## Informazioni sulla qualità di stampa

Se si riscontrano problemi di qualità della stampa, confrontarli con le immagini sottostanti. Fare clic sulla didascalia al di sotto dell'immagine che più si avvicina alle proprie stampe.





→ "Colori errati o mancanti" a pagina 101



→ "Stampa sfocata o macchiata" a pagina 101

## Strisce orizzontali

- Assicurarsi che il lato stampabile della carta (lato più bianco o lucido) sia rivolto verso l'alto nell'alimentatore posteriore.
- ☐ Verificare che il lato stampabile della carta (il lato più bianco o lucido) sia rivolto verso il basso nel cassetto carta.
- ☐ Eseguire l'utility Controllo ugelli e pulire le testine di stampa per cui è stato segnalato un ugello problematico.
  - → "Controllo degli ugelli della testina di stampa" a pagina 70

Se il problema non si risolve, eseguire l'utility Print Head Alignment (Allineamento testine).

- → "Allineamento della testina di stampa" a pagina 73
- Per risultati ottimali, consumare la cartuccia di inchiostro entro sei mesi dall'apertura della confezione.
- ☐ Utilizzare cartucce di inchiostro originali Epson.
- ☐ Verificare che il tipo di carta selezionato nel menu LCD o nel driver della stampante sia adatto al tipo di carta caricato nel prodotto.
  - → "Selezione della carta" a pagina 18

## Strisce verticali o disallineamento

- Assicurarsi che il lato stampabile della carta (lato più bianco o lucido) sia rivolto verso l'alto nell'alimentatore posteriore.
- ☐ Verificare che il lato stampabile della carta (il lato più bianco o lucido) sia rivolto verso il basso nel cassetto carta.
- ☐ Eseguire l'utility Controllo ugelli e pulire le testine di stampa per cui è stato segnalato un ugello problematico.
  - → "Controllo degli ugelli della testina di stampa" a pagina 70
- ☐ Eseguire l'utility Print Head Alignment (Allineamento testine).
  - → "Allineamento della testina di stampa" a pagina 73
- ☐ In sistemi Windows, deselezionare la casella di controllo High Speed (Alta velocità) nella finestra More Options (Altre opzioni) del driver della stampante. Per informazioni dettagliate, vedere la guida in linea. In sistemi Mac OS X, selezionare Off (Disattiva) in High Speed Printing (Stampa alta velocità). Per visualizzare High Speed Printing (Stampa alta velocità), fare clic sui seguenti menu: System Preferences (Preferenze di Sistema), Print & Scan (Stampa e Scansione) (Mac OS X 10.8 o 10.7) o Print & Fax (Stampa e Fax) (Mac OS X 10.6 e 10.5.8), prodotto in uso nella casella di riepilogo Printers (Stampanti), Options & Supplies (Opzioni e forniture) e infine Driver.

|          | Verificare che il tipo di carta selezionato nel menu LCD o nel driver della stampante sia adatto al tipo di carta caricato nel prodotto.  → "Selezione della carta" a pagina 18  |
|----------|--|
| <u> </u> | In Windows, se è stato selezionato Standard-Vivid (Vivace standard) per l'opzione Quality (Qualità) nella scheda Main (Principale) del driver della stampante, impostarla su Standard.  In Mac OS X, se è stato selezionato Normal-Vivid (Vivace normale) per l'opzione Print Quality (Qualità) nella sezione Print Settings (Impostazioni di stampa) dal menu a comparsa, impostarla su Normal (Normale). |
| C        | olori errati o mancanti  |
| <u>.</u> | In sistemi Windows, deselezionare l'impostazione <b>Grayscale (Scala di grigio)</b> nella finestra Main (Principale) del driver della stampante. In sistemi Mac OS X, deselezionare l'impostazione <b>Grayscale (Scala di grigio)</b> in Print Settings (Impostazioni di stampa) nella finestra di dialogo Print (Stampa) del driver della stampante.  |
| <u>.</u> | Regolare le impostazioni relative ai colori nell'applicazione o nelle impostazioni del driver della stampante. In sistemi Windows, esaminare la finestra More Options (Altre opzioni). In sistemi Mac OS X, esaminare la finestra di dialogo Color Options (Opzioni colore) accessibile dalla finestra di dialogo Print (Stampa).  |
|          | Eseguire l'utility Controllo ugelli e pulire le testine di stampa per cui è stato segnalato un ugello problematico.  → "Controllo degli ugelli della testina di stampa" a pagina 70  |
| <u>.</u> | Se è appena stata sostituita una cartuccia di inchiostro, verificare la data di scadenza sulla confezione. Se il prodotto non è stato utilizzato per un periodo di tempo prolungato, Epson consiglia di sostituire le cartucce di inchiostro.  → "Sostituzione di una cartuccia d'inchiostro" a pagina 65  |
|          | Utilizzare cartucce di inchiostro originali Epson e carta consigliata da Epson.  |
| St       | ampa sfocata o macchiata   |
|          | Utilizzare cartucce di inchiostro originali Epson e carta consigliata da Epson.  |
|          | Verificare che il prodotto sia collocato su una superficie piana e stabile che si estende oltre la base in tutte le direzioni. Il prodotto non funziona correttamente se risulta inclinato.  |
|          | Verificare che la carta usata non sia danneggiata, sporca o troppo vecchia.  |
|          | Assicurarsi che la carta sia asciutta e il lato stampabile (lato più bianco o lucido) sia rivolto verso l'alto nell'alimentatore posteriore.   |
|          | Verificare che la carta sia asciutta e il lato stampabile (il lato più bianco o lucido) sia rivolto verso il basso nel cassetto carta.   |
|          | Se la carta è incurvata verso il lato stampabile, appiattirla o incurvarla leggermente in senso contrario.   |
|          | Verificare che il tipo di carta selezionato nel menu LCD o nel driver della stampante sia adatto al tipo di carta caricato nel prodotto.  → "Selezione della carta" a pagina 18  |
|          | Rimuovere ciascun foglio dal vassoio di uscita non appena viene stampato   |

|          | Non toccare il lato stampato della carta con finitura patinata lucida e fare in modo che non entri a contatto con oggetti esterni. Per maneggiare le stampe, seguire le istruzioni relative alla carta utilizzata.   |
|----------|--|
|          | Eseguire l'utility Controllo ugelli e pulire le testine di stampa per cui è stato segnalato un ugello problematico.  → "Controllo degli ugelli della testina di stampa" a pagina 70  |
|          | Eseguire l'utility Allineamento testine.  → "Allineamento della testina di stampa" a pagina 73   |
|          | Dal pannello di controllo del prodotto, selezionare il menu come mostrato di seguito.<br>Menu > Manutenzione > Carta spessa > Attiva   |
|          | In Windows, selezionare <b>Thick paper and envelopes (Carta spessa e buste)</b> da Extended Settings (Impostazioni avanzate) nella scheda Maintenance (Utility) del driver della stampante.  |
|          | In Mac OS X 10.5.8, selezionare <b>On (Attiva)</b> in Thick paper and envelopes (Carta spessa e buste). Per visualizzare Thick Paper and Envelopes (Carta spessa e buste), fare clic sui seguenti menu: <b>System Preferences (Preferenze di Sistema), Print &amp; Scan (Stampa e Scansione)</b> (Mac OS X 10.8 o 10.7) o <b>Print &amp; Fax (Stampa e Fax)</b> (Mac OS X 10.6 e 10.5.8), prodotto in uso nella casella di riepilogo Printers (Stampanti), <b>Options &amp; Supplies (Opzioni e forniture)</b> e infine <b>Driver</b> .                                |
|          | Se si esegue la stampa fronte/retro automatica di dati ad alta densità su carta comune, ridurre il valore di Print Density (Densità stampa) e incrementare il valore di Increase Ink Drying Time (Tempo essiccazione aumentato) nella finestra Print Density Adjustment (Regolazione densità stampa) (in Windows) o Two-sided Printing Settings (Impostazioni stampa fronte/retro) (in Mac OS X) del driver della stampante. Maggiore è il valore impostato in Increase Ink Drying Time (Tempo essiccazione aumentato), più lungo è il tempo necessario per la stampa. |
| <u> </u> | In sistemi Windows, selezionare <b>High (Alto)</b> come Quality setting (Impostazioni qualità) nella scheda Main (Principale).<br>In sistemi Mac OS X, selezionare <b>Fine (Alta)</b> come Print Quality (Qualità di stampa) nel pannello Print Settings (Impostazioni di stampa) dalla casella di dialogo Print (Stampa).   |
|          | Se la carta presenta macchie di inchiostro dopo la stampa, pulire l'interno del prodotto.  → "Pulizia delle parti interne del prodotto" a pagina 77  |
| Ρ        | roblemi di stampa vari   |
| Ca       | aratteri errati o distorti   |
|          | Eliminare eventuali lavori di stampa in sospeso.  → "Annullamento della stampa" a pagina 35  |
|          | Spegnere il prodotto e il computer. Verificare che il cavo di interfaccia del prodotto sia collegato saldamente.   |
|          | Disinstallare il driver della stampante e reinstallarlo.  → "Disinstallazione del software" a pagina 87  |
|          | Se si mette il computer in modalità Hibernate (Ibernazione) o Sleep (Sospensione) manualmente durante l'invio di un lavoro di stampa, al successivo avvio del computer potrebbero venire stampate pagine contenenti testo distorto.  |



Print (Stampa).

- ☐ Verificare che la carta sia caricata correttamente nell'alimentatore carta posteriore o nel cassetto carta.
  - → "Caricamento di carta nel cassetto carta" a pagina 22
  - → "Caricamento di carta e buste nell'alimentatore carta posteriore" a pagina 25
- ☐ Controllare le impostazioni dei margini nell'applicazione, verificando che i margini rientrino nell'area stampabile della pagina.
  - → "Area stampabile" a pagina 110
- ☐ Verificare che le impostazioni del driver della stampante siano appropriate per il formato carta utilizzato. In sistemi Windows, verificare la finestra Main (Principale).

  In sistemi Mac OS X, verificare la finestra di dialogo Page Setup (Formato di stampa) o la finestra di dialogo
- ☐ Disinstallare il driver della stampante e reinstallarlo.
  - → "Disinstallazione del software" a pagina 87

## La stampa risulta leggermente storta

- ☐ Verificare che la carta sia caricata correttamente nell'alimentatore carta posteriore o nel cassetto carta.
  - → "Caricamento di carta nel cassetto carta" a pagina 22
  - → "Caricamento di carta e buste nell'alimentatore carta posteriore" a pagina 25
- ☐ Se è selezionata l'opzione Draft (Bozza) in Quality (Qualità) nella finestra Main (Principale) del driver della stampante (in Windows), o in Print Quality (Qualità) in Print Settings (Impostazioni di stampa) (in Mac OS X), selezionare un'altra impostazione.

## **Immagine invertita**

- ☐ In sistemi Windows, deselezionare la casella di controllo **Mirror Image (Immagine speculare)** nella finestra More Options (Altre opzioni) del driver della stampante oppure disattivare l'impostazione Mirror Image (Immagine speculare) nell'applicazione.
  - In sistemi Mac OS X, deselezionare la casella di controllo **Mirror Image (Immagine speculare)** in **Print Settings (Impostazioni di stampa)** nella finestra di dialogo Print (Stampa) del driver della stampante oppure disattivare l'impostazione Mirror Image (Immagine speculare) nell'applicazione.
- ☐ Disinstallare il driver della stampante e reinstallarlo.
  - → "Disinstallazione del software" a pagina 87

## Stampa di pagine vuote

- ☐ Verificare che le impostazioni del driver della stampante siano appropriate per il formato carta utilizzato. In sistemi Windows, verificare la finestra Main (Principale).
  - In sistemi Mac OS X, verificare la finestra di dialogo Page Setup (Formato di stampa) o la finestra di dialogo Print (Stampa).

|    | In sistemi Windows, verificare l'impostazione <b>Skip Blank Page (Salta Pagina Vuota)</b> facendo clic sul pulsante <b>Extended Settings (Impostazioni avanzate)</b> nella finestra Maintenance (Utility) del driver della stampante. In sistemi Mac OS X, selezionare <b>On (Attiva)</b> in Skip Blank Page (Salta Pagina Vuota). Per visualizzare Skip Blank Page (Salta Pagina Vuota), fare clic sui menu seguenti: <b>System Preferences (Preferenze di Sistema)</b> , <b>Print &amp; Scan (Stampa e Scansione)</b> (Mac OS X 10.8 o 10.7) o <b>Print &amp; Fax (Stampa e Fax)</b> (Mac OS X 10.6 e 10.5.8), prodotto in uso nella casella di riepilogo Printers (Stampanti), <b>Options &amp; Supplies (Opzioni e forniture)</b> e infine <b>Driver</b> . |  |
|----|--|--|
|    | Disinstallare il driver della stampante e reinstallarlo.  → "Disinstallazione del software" a pagina 87  |  |
| Lā | nto stampato macchiato o segnato   |  |
|    | Se la carta è incurvata verso il lato stampabile, appiattirla o incurvarla leggermente in senso contrario.   |  |
|    | Pulire la parte interna del prodotto utilizzando la funzione Pulizia guida carta.  → "Pulizia delle parti interne del prodotto" a pagina 77  |  |
|    | Disinstallare il driver della stampante e reinstallarlo.  → "Disinstallazione del software" a pagina 87  |  |
| St | Stampa troppo lenta  |  |
|    | Verificare che il tipo di carta selezionato nel menu LCD o nel driver della stampante sia adatto al tipo di carta caricato nel prodotto.  ➡ "Selezione della carta" a pagina 18  |  |
|    | Scegliere una bassa qualità di stampa nella finestra Main (Principale) del driver della stampante (Windows), o in Print Settings (Impostazioni di stampa) dalla finestra di dialogo Print (Stampa) del driver della stampante (Mac OS X).  → "Accesso al driver della stampante in Windows" a pagina 29  → "Accesso al driver della stampante in Mac OS X" a pagina 31   |  |
|    | Se si modificano le impostazioni Increase Ink Drying Time (Tempo essiccazione aumentato), la velocità di stampa può ridursi. Ridurre il valore di Increase Ink Drying Time (Tempo essiccazione aumentato) nella finestra Print Density Adjustment (Regolazione densità stampa) (in Windows) o Two-sided Printing Settings (Impostazioni stampa fronte/retro) (in Mac OS X) del driver della stampante.   |  |
|    | Chiudere le applicazioni non necessarie.   |  |
|    | Se si stampa senza interruzioni per intervalli di tempo prolungati, la stampa potrebbe diventare estremamente lenta. Ciò si verifica a causa del rallentamento della velocità di stampa, che ha lo scopo di impedire che il meccanismo del prodotto si surriscaldi con conseguente danneggiamento. In tal caso, è possibile continuare a stampare. Si consiglia tuttavia di interrompere la stampa e lasciare acceso il prodotto per circa 30 minuti. Il prodotto non recupera la velocità normale se è spento. Una volta ripresa la stampa, la velocità di stampa risulterà normale.  |  |
|    | Disinstallare il driver della stampante e reinstallarlo.  → "Disinstallazione del software" a pagina 87  |  |

Se il problema persiste dopo aver eseguito tutte le procedure sopra riportate, vedere quanto segue.

## Problemi di alimentazione della carta

## Mancata alimentazione della carta

| Rin | nuovere la risma di carta e verificare che:  |
|-----|--|
|     | Il cassetto carta sia stato completamente inserito nell'apposito alloggiamento.  |
|     | La carta non sia incurvata o spiegazzata.  |
|     | La carta non sia troppo vecchia. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni fornite con la carta.  |
|     | Quando si carica carta comune, non superare la linea appena sotto la freccia ▼ all'interno della guida laterale. Per i supporti speciali Epson, verificare che il numero di fogli sia inferiore al limite specificato per il supporto. → "Selezione della carta" a pagina 18   |
|     | Non sia presente carta inceppata all'interno del prodotto. In caso di inceppamento, rimuovere la carta inceppata.  → "Inceppamento carta" a pagina 95  |
|     | Le cartucce di inchiostro non siano esaurite. Se una cartuccia è esaurita, sostituirla.  → "Sostituzione di una cartuccia d'inchiostro" a pagina 65  |
|     | Siano state seguite tutte le istruzioni di caricamento speciali fornite con la carta.  |
|     | Pulire le parti interne del prodotto.  → "Pulizia delle parti interne del prodotto" a pagina 77  |
| A   | imentazione di più fogli contemporaneamente  |
|     | Quando si carica carta comune, non superare la linea appena sotto la freccia ▼ all'interno della guida laterale. Per i supporti speciali Epson, verificare che il numero di fogli sia inferiore al limite specificato per il supporto.   → "Selezione della carta" a pagina 18 |
|     | Verificare che le guide laterali siano allineate ai bordi della carta.   |
|     | Verificare che la carta non sia incurvata o piegata. Se lo è, prima di caricarla appiattirla o incurvarla in senso contrario.  |
|     | Rimuovere la risma di carta e verificare che la carta non sia troppo sottile.  → "Carta" a pagina 110  |
|     | Smazzare i bordi della risma per separare i fogli, quindi ricaricare la carta.   |

## Il cassetto carta 2 non è visualizzato sul driver della stampante

Dopo aver installato il cassetto carta opzionale, è necessario attivare il cassetto sul driver della stampante.

→ "Attivare il cassetto opzionale sul driver della stampante" a pagina 69

## Carta caricata in modo errato

Se la carta è stata caricata troppo a fondo, non può avanzare in modo corretto. Spegnere il prodotto e rimuovere la carta con cautela. Quindi, accendere il prodotto e caricare la carta in modo corretto.

## Carta non espulsa completamente o spiegazzata

- Se la carta non viene espulsa completamente, premere il tasto indicato sul pannello di controllo per espellerla. Se la carta si è inceppata all'interno del prodotto, rimuoverla in base alle istruzioni fornite nella sezione seguente.
  - → "Inceppamento carta" a pagina 95
- Se la carta risulta spiegazzata quando fuoriesce dal prodotto, potrebbe essere umida o troppo sottile. Caricare una risma di carta nuova.

#### Notas

Conservare la carta non utilizzata nella confezione originale in un luogo asciutto.

## Il prodotto non stampa

## Tutte le spie sono spente

- ☐ Premere il tasto 🖒 per verificare che il prodotto sia acceso.
- ☐ Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato saldamente.
- ☐ Verificare che la presa elettrica funzioni e che non sia controllata da un interruttore o da un timer.

## Il pannello di controllo è illuminato o le spie sono accese

- Spegnere il prodotto e il computer. Verificare che il cavo di interfaccia del prodotto sia collegato saldamente.
- ☐ Se si utilizza l'interfaccia USB, verificare che il cavo utilizzato soddisfi gli standard USB o Hi-Speed USB richiesti.
- Se il prodotto è collegato al computer tramite un hub USB, collegare il prodotto al primo hub della serie dal computer. Se il driver della stampante continua a non essere riconosciuto dal computer, provare a collegare il prodotto direttamente al computer, senza utilizzare l'hub USB.
- Se il prodotto è collegato al computer tramite un hub USB, verificare che l'hub USB venga riconosciuto dal computer.
- ☐ Se si sta tentando di stampare un'immagine di grandi dimensioni, il computer potrebbe non disporre di una quantità di memoria sufficiente. Provare a ridurre la risoluzione dell'immagine o a stampare l'immagine a dimensioni ridotte. Potrebbe essere necessario installare ulteriore memoria nel computer.
- Gli utenti di Windows possono cancellare tutti gli eventuali lavori di stampa in sospeso in Windows Spooler (Spooler di Windows).
  - → "Annullamento della stampa" a pagina 35

| larlo. |
|--------|
| arl    |

## Utilizzare il driver della stampante PostScript

#### Nota:

A seconda dell'ambiente del computer, il menu attuale e il testo sul driver di stampa possono variare.

## Il prodotto non stampa

- ☐ Verificare che Lingua stampa sia impostata su Automatico o PS3 sul prodotto.
  - → "Impostazioni di amministrazione sistema" a pagina 48
- ☐ In Windows, se viene inviato un gran numero di processi, i dati di stampa potrebbero non essere inviati correttamente dallo spooler. In questo caso, selezionare Print directly to the printer (Stampa direttamente sulla stampante) dalle proprietà della stampante sul computer.
  - → "Accesso alle proprietà della stampante in Windows" a pagina 30
- Se non è possibile stampare i dati del testo anche quando Rilevamento testo è impostato su Attiva dal prodotto, verificare che la Lingua stampa sia impostata su PS3.
  - → "Impostazioni di amministrazione sistema" a pagina 48

## Il prodotto non stampa correttamente

- ☐ Se il file è stato creato in un'applicazione che permette di cambiare il formato dei dati o la codifica, come Photoshop, assicurarsi che le impostazioni nell'applicazione corrispondano alle impostazioni del driver della stampante.
  - I file EPS realizzati in formato binario potrebbero non essere stampati correttamente. Impostare il formato su ASCII quando si creano file EPS in un'applicazione.
- ☐ In Windows, la stampante non può stampare dati binari quando è collegata al computer tramite un'interfaccia USB. Assicurarsi che l'opzione ASCII o TBCP sia selezionata come Output Protocol (Protocollo uscita) nella scheda Device Settings (Impostazioni dispositivo) delle proprietà della stampante.
  - → "Accesso alle proprietà della stampante in Windows" a pagina 30

## Problemi di stampa vari

- Per Windows, impostare l'adeguato font di sostituzione nella scheda Impostazioni dispositivo nella casella di dialogo delle proprietà della stampante.
  - → "Accesso alle proprietà della stampante in Windows" a pagina 30

<sup>→ &</sup>quot;Disinstallazione del software" a pagina 87

Non è possibile configurare impostazioni sul colore nella scheda Paper/Quality (Carta/Qualità) dalle preferenze di stampa.

Accedere al driver della stampante e impostare Modalità colore nella schermata Advanced Options (Opzioni avanzate).

- → "Accesso al driver della stampante in Windows" a pagina 29
- → "Accesso al driver della stampante in Mac OS X" a pagina 31

## La stampa impiega tanto tempo

Impostare Print Qualità (Qualità di stampa) su Fast (Veloce) nel menu Advanced Options (Opzioni avanzate) del driver della stampante.

## Altri problemi

## Riduzione del rumore prodotto dalla stampa su carta comune

Se è selezionato il tipo di carta comune nel driver della stampante, provare a impostare Quiet Mode (Modo Quiete) per operazioni più silenziose. La velocità di stampa sarà ridotta.

In sistemi Windows, selezionare **On (Attiva)** in corrispondenza della casella di controllo Quiet Mode (Modo Quiete) nella scheda Main (Principale) del driver della stampante.

In sistemi Mac OS X, selezionare **On** (**Attiva**) in Quiet Mode (Modo Quiete). Per visualizzare Quiet Mode (Modo Quiete), fare clic sui menu seguenti: **System Preferences** (**Preferenze di Sistema**), **Print & Scan (Stampa e Scansione)** (Mac OS X 10.8 o 10.7) o **Print & Fax (Stampa e Fax)** (Mac OS X 10.6 e 10.5), prodotto in uso nella casella di riepilogo Printers (Stampanti), **Options & Supplies (Opzioni e forniture)** e infine **Driver**.

# Requisiti di sistema

## Per sistemi Windows

| Sistema  | Interfaccia PC |
|--|----------------|
| Windows 8 (32-bit, 64-bit), Windows 7 (32-bit, 64-bit), Vista (32-bit, 64-bit), XP SP1 o versione successiva (32-bit), o XP Professional x64 Edition, Server 2012*, Server 2008 R2*, Server 2008*, Server 2003*, and Server 2003 R2* | Hi-Speed USB   |

<sup>\*</sup> Solo driver della stampante.

## Per sistemi Mac OS X

| Sistema                                 | Interfaccia PC |
|---|----------------|
| Mac OS X 10.5.8, 10.6.x, 10.7.x, 10.8.x | Hi-Speed USB   |

#### Nota:

Il file system UFS (UNIX File System) per Mac OS X non è supportato.

# Specifiche tecniche

#### Nota:

Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

# Specifiche della stampante

| Percorso carta | Cassetti carta 1 e 2*, inserimento anteriore  Alimentatore carta posteriore, inserimento dall'alto |  |
|----------------|--|--|
| Capacità       | 27,5 mm per i cassetti carta 0.9 mm per l'alimentatore carta posteriore                            |  |

<sup>\*</sup> Il cassetto carta 2 è opzionale.

#### **Carta**

#### Nota:

- ☐ Poiché la qualità di qualsiasi marca o tipo di carta può essere modificata dal produttore in qualunque momento, Epson non può garantire la qualità di nessuna marca e nessun tipo di carta non originale Epson. Prima di acquistare notevoli quantità di carta o stampare lavori di grandi dimensioni, si consiglia di eseguire sempre una stampa campione.
- La carta di qualità scadente può ridurre la qualità di stampa e provocare inceppamenti e altri problemi. In caso di problemi, utilizzare una carta di qualità superiore.

#### Fogli singoli:

| _                                 |   |  |
|-----------------------------------|---|--|
| Formato                           | A4 210 × 297 mm   |  |
|                                   | B5 182 × 257 mm   |  |
|                                   | A5 148 × 210 mm   |  |
|                                   | A6 105 × 148 mm   |  |
|                                   | $10 \times 15$ cm ( $4 \times 6$ pollici)               |  |
|                                   | $13 \times 18 \text{ cm } (5 \times 7 \text{ pollici})$ |  |
|                                   | 16:9 wide size (102 × 181 mm)                           |  |
|                                   | Letter 216 × 279 mm                                     |  |
|                                   | Legal 216 × 356 mm                                      |  |
|                                   | Executive 7 1/4 × 10 1/2 in.                            |  |
| Tipi di carta                     | Carta comune o carta speciale distribuita da Epson      |  |
| Spessore<br>(per la carta comune) | Da 0,08 a 0,11 mm (da 0,003 a 0,004 pollici)            |  |
| Peso<br>(per la carta comune)     | Da 64 g/m² (17 lb) a 90 g/m² (24 lb)                    |  |

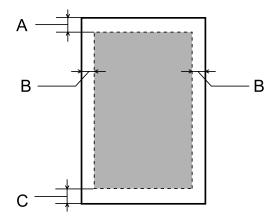
#### Buste:

| Formato       | Busta #10 105 × 241 mm   |  |
|---------------|--|--|
|               | Busta DL 110 × 220 mm  |  |
|               | Busta C4 229 × 324 mm  |  |
|               | Busta C6 114×162 mm  |  |
| Tipi di carta | Carta comune   |  |
| Peso          | Da 75 g/m² (20 lb) a 90 g/m² (24 lb) per le buste #10, DL e C6 Da 80 g/m² (21 lb) a 100 g/m² (26 lb) per le buste C4 |  |

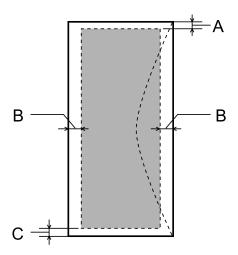
# Area stampabile

Le parti evidenziate indicano l'area stampabile.

Fogli singoli:



Buste:



|                  | Margine minimo  |                       |                       |
|------------------|---|-----------------------|-----------------------|
| Tipo di supporto | Fogli singoli  Buste (#10/DL/C6)  3 mm (0,12 pollici) 3 mm (0,12 pollici)*1 |                       | Buste (C4)            |
| A                |   |                       | 3 mm (0,12 pollici)*1 |
| В                | 3 mm (0,12 pollici)   | 5 mm (0,2 pollici)    | 9,5 mm (0,38 pollici) |
| С                | 3 mm (0,12 pollici)   | 3 mm (0,12 pollici)*2 | 3 mm (0,12 pollici)*2 |

<sup>\*1</sup> Si consiglia un margine di 48 mm.

#### Nota:

A seconda del tipo di carta, è possibile che la qualità sia inferiore nell'area superiore e nell'area inferiore della stampa o che tali aree risultino macchiate.

<sup>\*2</sup> Si consiglia un margine di 21 mm.

# Specifiche dell'interfaccia di rete

| Wi-Fi                   | Standard:                  | IEEE 802.11b/g/n* <sup>1</sup>                |
|-------------------------|----------------------------|---|
|                         | Sicurezza:                 | WEP (64/128 bit)<br>WPA-PSK (AES)*2           |
|                         |                            | WPA2-Enterprise                               |
|                         | Banda di frequenza:        | 2,4 GHz                                       |
|                         | Modalità di comunicazione: | Infrastruttura                                |
|                         |                            | Ad hoc  |
|                         |                            | Wi-Fi Direct <sup>*3</sup>                    |
| Ethernet                | Standard:                  | IEEE802.3i/u/ab, IEEE802.3az*4                |
|                         | Modalità di comunicazione: | 1000BASE-T <sup>*5</sup> /100BASE-TX/10BASE-T |
| Protocollo di sicurezza | IEEE802.1X IPsec/Filtro IP |   |
|                         |                            |   |
|                         | SSL / TLS                  | HTTPS Server/Client                           |
|                         |                            | IPPS  |
|                         | SNMPv3                     |   |

 $<sup>^{*1}</sup>$  Conforme allo standard IEEE 802.11b/g/n o IEEE 802.11b/g a seconda del luogo di acquisto.

# Specifiche meccaniche

Serie WF-5110

| Dimensioni | Conservazione  Larghezza: 461 mm (18.1 pollici)  Profondità: 422 mm (16,6 pollici)  Altezza: 284 mm (11,2 pollici) |  |
|------------|--|--|
|            | Stampa*  Larghezza: 461 mm (18.1 pollici)  Profondità: 655 mm (25,8 pollici)  Altezza: 383 mm (15,1 pollici)       |  |
| Peso       | Circa 11,3 kg (24,9 lb) senza cartucce di inchiostro e cavo di alimentazione.                                      |  |

<sup>\*</sup> Con l'estensione del vassoio di uscita estratta.

<sup>\*2</sup> Conforme allo standard WPA2 con supporto per WPA/WPA2 Personal.

<sup>\*3</sup> È possibile utilizzare il prodotto in modalità Wi-Fi Direct o AP semplice anche se ci si connette a una rete Ethernet.

<sup>\*4</sup> La periferica collegata deve essere conforme allo standard IEEE802.3az.

<sup>\*5</sup> Utilizzare un cavo di categoria 5e o superiore. Per prevenire interferenze radio, consigliamo di utilizzare un cavo STP (doppino schermato).

### Serie WF-5190

| Dimensioni | Conservazione  Larghezza: 461 mm (18.1 pollici)  Profondità: 422 mm (16,6 pollici)  Altezza: 284 mm (11,2 pollici) |  |
|------------|--|--|
|            | Stampa*  Larghezza: 461 mm (18.1 pollici)  Profondità: 655 mm (25,8 pollici)  Altezza: 383 mm (15,1 pollici)       |  |
| Peso       | Circa 11,4 kg (25,1 lb) senza cartucce di inchiostro e cavo di alimentazione.                                      |  |

<sup>\*</sup> Con l'estensione del vassoio di uscita estratta.

# **Specifiche elettriche**

Serie WF-5110

|                                   |  | Modello 100–240 V         |
|-----------------------------------|--|---------------------------|
| Tensione di ingresso              |  | 90–264 V                  |
| Frequenza nominale                |  | Da 50 a 60 Hz             |
| Frequenza in ingresso             |  | Da 49,5 a 60,5 Hz         |
| Assorbimento di corrente nominale |  | Da 0,8 a 0,4 A            |
| Consumo energetico                | Stampa                                 | Circa 24 W (ISO/IEC24712) |
| (con connessione USB)             | (con connessione USB)  Modalità Pronta | Circa 5,5 W               |
|                                   | Modalità di sospensione                | Circa 1,6 W               |
|                                   | Dispositivo spento                     | Circa 0,3 W               |

### Serie WF-5190

|                                   | Modello 100–240 V |
|-----------------------------------|-------------------|
| Tensione di ingresso              | 90–264 V          |
| Frequenza nominale                | Da 50 a 60 Hz     |
| Frequenza in ingresso             | Da 49,5 a 60,5 Hz |
| Assorbimento di corrente nominale | Da 0,8 a 0,4 A    |

| Consumo energetico    | Stampa                  | Circa 25 W (ISO/IEC24712) |
|-----------------------|-------------------------|---------------------------|
| (con connessione USB) | Modalità Pronta         | Circa 6,2 W               |
|                       | Modalità di sospensione | Circa 2,3 W               |
|                       | Dispositivo spento      | Circa 0,3 W               |

#### Nota:

Per informazioni sulla tensione, esaminare l'etichetta posta sul retro del prodotto.

# Specifiche ambientali

| Temperatura | Funzionamento:<br>da 10 a 35 °C (da 50 a 95 °F)<br>Conservazione:<br>da -20 a 40 °C (da -4 a 104 °F)<br>1 mese a 40 °C (104 °F) |
|-------------|---|
| Umidità     | Funzionamento:* dal 20 all'80 % di umidità relativa  Conservazione:* dal 5 all'85 % di umidità relativa                         |

<sup>\*</sup> Senza condensa

# Standard e approvazioni

Modello statunitense:

| Sicurezza                   | UL60950-1<br>CAN/CSA-C22.2 n. 60950-1                                |
|-----------------------------|--|
| Emissioni elettromagnetiche | FCC Parte 15 Paragrafo B Classe B CAN/CSA- CEI/IEC CISPR 22 Classe B |

L'apparecchiatura contiene il modulo wireless indicato di seguito.

Produttore: Askey Computer Corporation

Tipo: WLU6117-D69 (RoHS)

Il prodotto è conforme alla Parte 15 dei Regolamenti FCC e alla parte RSS-210 dei Regolamenti IC. Epson non accetta responsabilità in caso di inadempienza ai requisiti di protezione causata da una modifica sconsigliata del prodotto. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possano causare un funzionamento indesiderato.

Per prevenire interferenze radio con le frequenze autorizzate, il dispositivo deve essere utilizzato in ambienti interni e lontano dalle finestre per garantire la massima schermatura. L'apparecchiatura (o la relativa antenna di trasmissione) può essere installata all'esterno previa autorizzazione.

Modello europeo:

| Direttiva sulle basse tensioni<br>2006/95/CE  | EN60950-1   |
|---|---|
| Direttiva sulla compatibilità<br>elettromagnetica 2004/108/CE   | EN55022 Classe B<br>EN61000-3-2<br>EN61000-3-3<br>EN55024 |
| Direttiva sul riconoscimento<br>della conformità di apparec-<br>chiature radio e apparecchiatu-<br>re terminali di telecomunica-<br>zione 1999/5/CE | EN300 328<br>EN301 489-1<br>EN301 489-17<br>EN60950-1     |

#### Per utenti europei:

Con il presente documento Seiko Epson Corporation dichiara che il modello B561A e B561B è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni specifiche della direttiva 1999/5/CE.

Per l'uso esclusivo in Irlanda, Regno Unito, Austria, Germania, Liechtenstein, Svizzera, Francia, Belgio, Lussemburgo, Paesi Bassi, Italia, Portogallo, Spagna, Danimarca, Finlandia, Norvegia, Svezia, Islanda, Cipro, Grecia, Slovenia, Malta, Bulgaria, Repubblica Ceca, Estonia, Ungheria, Lettonia, Lituania, Polonia, Romania e Slovacchia.

Epson declina ogni responsabilità per il mancato adempimento dei requisiti di protezione derivante da modifiche non consigliate dei prodotti.



#### Modello australiano:

| Emissioni elettromagnetiche | AS/NZS CISPR22 Classe B |
|-----------------------------|-------------------------|

Con il presente documento Epson dichiara che i modelli B561B sono conformi ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni specifiche della normativa AS/NZS4268. Epson non accetta responsabilità in caso di inadempienza ai requisiti di protezione causata da una modifica sconsigliata del prodotto.

### Interfaccia

Hi-Speed USB (classe di dispositivi per computer)

# **Opzionale**

## Unità cassetto carta da 250 fogli/PXBACU1

È possibile utilizzare la seguente unità cassetto carta da 250 fogli/PXBACU1.

|   | Numero di parte |
|---|-----------------|
| Unità cassetto carta da 250 fogli/PXBACU1 | C12C817011      |

# Informazioni font

Informazioni font solo per la serie WF-5190.

# Font disponibili

I font forniti con la stampante sono illustrati di seguito, in base alla modalità Lingua stampa.

## **Modalità PS 3**

| Nome font  |
|--|
| Albertus, Albertus Italic, Albertus Light  |
| AntiqueOlive Roman, AntiqueOlive Italic, AntiqueOlive Bold, AntiqueOlive Compact   |
| Apple Chancery   |
| ITC AvantGarde Gothic Book, ITC AvantGarde Gothic Book Oblique, ITC AvantGarde Gothic Demi, ITC AvantGarde Gothic Demi Oblique   |
| Bodoni, Bodoni Italic, Bodoni Bold, Bodoni Bold Italic, Bodoni Poster, Bodoni Poster Compressed  |
| ITC Bookman Light, ITC Bookman Light Italic, ITC Bookman Demi, ITC Bookman Demi Italic   |
| Carta  |
| Chicago  |
| Clarendon, Clarendon Light, Clarendon Bold   |
| CooperBlack, CooperBlack Italic  |
| Copperplate Gothic 32BC, Copperplate Gothic 33BC   |
| Coronet  |
| Courier, Courier Oblique, Courier Bold, Courier Bold Oblique   |
| GillSans, GillSans Italic, GillSans Bold, GillSans Bold Italic, GillSansCondensed, GillSans Condensed Bold, GillSans Light, GillSans Light Italic, GillSans Extra Bold   |
| Eurostile, Eurostile Bold, Eurostile Extended Two, Eurostile Bold Extended Two   |
| Geneva   |
| Goudy Oldstyle, Goudy Oldstyle Italic, Goudy Bold, Goudy BoldItalic, Goudy ExtraBold   |
| Helvetica, Helvetica Oblique, Helvetica Bold, Helvetica Bold Oblique, Helvetica Condensed, Helvetica Condensed Oblique, Helvetica Condensed Bold, Helvetica Condensed Bold Oblique, Helvetica Narrow, Helvetica Narrow Oblique, Helvetica Narrow Bold, Helvetica Narrow Bold Oblique |
| Hoefler Text, Hoefler Text Italic, Hoefler Text Black, Hoefler Text Black Italic, Hoefler Text Ornaments   |
| Joanna, Joanna Italic, Joanna Bold, Joanna Bold Italic   |
| LetterGothic, LetterGothic Slanted, LetterGothic Bold, LetterGothic Bold Slanted   |
| ITC Lubalin Graph Book, ITC Lubalin Graph Book Oblique, ITC Lubalin Graph Demi, ITC Lubalin Graph Demi Oblique   |

Nome font

Marigold

Monaco

ITC Mona Lisa Recut

New Century Schoolbook Roman, New Century Schoolbook Italic, New Century Schoolbook Bold, New Century Schoolbook Bold Italic

New York

Optima, Optima Italic, Optima Bold, Optima Bold Italic

Oxford

Palatino Roman, Palatino Italic, Palatino Bold, Palatino Bold Italic

Stempel Garamond Roman, Stempel Garamond Italic, Stempel Garamond Bold, Stempel Garamond Bold Italic

Symbol

Tekton

Times Roman, Times Italic, Times Bold, Times Bold Italic

Univers, Univers Oblique, Univers Bold, Univers Bold Oblique, Univers Light, Univers Light Oblique

UniversCondensed, UniversCondensed Oblique, UniversCondensed Bold, UniversCondensed Bold Oblique

UniversExtended, UniversExtended Oblique, UniversExtended Bold, UniversExtended Bold Oblique

Wingdings

ITC ZapfChancery Medium Italic

ITC ZapfDingbats

Arial, Arial Italic, Arial Bold, Arial Bold Italic

Times New Roman, Times New Roman Italic, Times New Roman Bold, Times New Roman Bold Italic

#### **Modalità PCL5**

Per il gruppo di simboli, vedere "In modalità PCL5" a pagina 121.

#### Font scalabile

| Nome font           | Famiglia                          | Equivalente HP | Gruppo di simboli |
|---------------------|-----------------------------------|----------------|-------------------|
| FixedPitch 810      | Medium, Bold, Italic, Bold Italic | Courier        | *1                |
| FixedPitch 850      | Regular, Bold, Italic             | Letter Gothic  | *1                |
| FixedPitch 810 Dark | Medium, Bold, Italic, Bold Italic | CourierPS      | *3                |
| Dutch 801           | Medium, Bold, Italic, Bold Italic | CG Times       | *2                |
| Zapf Humanist 601   | Medium, Bold, Italic, Bold Italic | CG Omega       | *3                |

| Nome font                      | Famiglia  | Equivalente HP                  | Gruppo di simboli |
|--------------------------------|---|---------------------------------|-------------------|
| Ribbon 131                     | -   | Coronet                         | *3                |
| Clarendon 701                  | -   | Clarendon Condensed             | *3                |
| Swiss 742                      | Medium, Bold, Italic, Bold Italic                     | Univers                         | *2                |
| Swiss 742 Condensed            | Medium, Bold, Italic, Bold Italic                     | Univers Condensed               | *3                |
| Incised 901                    | Medium, Bold, Italic                                  | Antique Olive                   | *3                |
| Aldine 430                     | Medium, Bold, Italic, Bold Italic                     | Garamond                        | *3                |
| Calligraphic 401               | -   | Marigold                        | *3                |
| Flareserif 821                 | Medium, Extra Bold                                    | Albertus                        | *3                |
| Swiss 721 SWM                  | Medium, Bold, Italic, Bold Italic                     | Arial                           | *3                |
| Dutch 801 SWM                  | Medium, Bold, Italic, Bold Italic                     | Times New                       | *3                |
| Swiss 721 SWA                  | Medium, Bold, Oblique, Bold Oblique                   | Helvetica                       | *3                |
| Swiss 721 Narrow SWA           | Medium, Bold, Oblique, Bold Oblique                   | Helvetica Narrow                | *3                |
| Zapf Calligraphic 801 SWA      | Medium, Bold, Italic, Bold Italic                     | Palatino                        | *3                |
| Geometric 711 SWA              | Medium, Bold, Oblique, Bold Italic                    | ITC Avant Garde Gothic          | *3                |
| Revival 711 SWA                | Light, Demi Bold, Light Italic, De-<br>mi Bold Italic | ITC Bookman                     | *3                |
| Century 702 SWA                | Medium, Bold, Italic, Bold Italic                     | New Century School-<br>book     | *3                |
| Dutch 801 SWA                  | Medium, Bold, Italic, Bold Italic                     | Times                           | *3                |
| Chancery 801 Medium SWA Italic | -   | ITC Zapf Chancery Medium Italic | *3                |
| Symbol SWM                     | -   | Symbol                          | *4                |
| More WingBats SWM              | -   | Wingdings                       | *5                |
| Ding Dings SWA                 | -   | ITC Zapf Dingbats               | *6                |
| Symbol SWA                     | -   | SymbolPS                        | *4                |
| David BT                       | Medium, Bold  | David                           | *7                |
| Narkis Tam BT                  | Medium, Bold  | Narkis                          | *7                |
| Miryam BT                      | Medium, Bold, Italic                                  | Miryam                          | *7                |
| Koufi BT                       | Medium, Bold  | Koufi                           | *8                |
| Naskh BT                       | Medium, Bold  | Naskh                           | *8                |
| Ryadh BT                       | Medium, Bold  | Ryadh                           | *8                |

## **Font bitmap**

| Nome font    | Gruppo di simboli |  |
|--------------|-------------------|--|
| Line Printer | *9                |  |

## **OCR/Font bitmap BarCode**

| Nome font | Famiglia         | Gruppo di simboli |
|-----------|------------------|-------------------|
| OCR A     | -                | *10               |
| OCR B     | -                | *11               |
| Code39    | 9.37cpi, 4.68cpi | *12               |
| EAN/UPC   | Medium, Bold     | *13               |

#### Nota:

A seconda della densità di stampa, della qualità o del colore della carta, i font OCR A, OCR B, Code39 e EAN/UPC potrebbere non essere leggibili. Stampare una copia di prova e verificare che i font siano leggibili prima di stampare grandi quantità.

## modalità PCL6

Per il gruppo di simboli, vedere "In modalità PCL6" a pagina 123.

## **Font scalabile**

| Nome font           | Famiglia                          | Equivalente HP      | Gruppo di simboli |
|---------------------|-----------------------------------|---------------------|-------------------|
| FixedPitch 810      | Medium, Bold, Italic, Bold Italic | Courier             | *1                |
| FixedPitch 850      | Regular, Bold, Italic             | Letter Gothic       | *1                |
| FixedPitch 810 Dark | Medium, Bold, Italic, Bold Italic | CourierPS           | *3                |
| Dutch 801           | Medium, Bold, Italic, Bold Italic | CG Times            | *2                |
| Zapf Humanist 601   | Medium, Bold, Italic, Bold Italic | CG Omega            | *3                |
| Ribbon 131          | -                                 | Coronet             | *3                |
| Clarendon 701       | -                                 | Clarendon Condensed | *3                |
| Swiss 742           | Medium, Bold, Italic, Bold Italic | Univers             | *2                |
| Swiss 742 Condensed | Medium, Bold, Italic, Bold Italic | Univers Condensed   | *3                |
| Incised 901         | Medium, Bold, Italic              | Antique Olive       | *3                |
| Aldine 430          | Medium, Bold, Italic, Bold Italic | Garamond            | *3                |
| Calligraphic 401    | -                                 | Marigold            | *3                |

| Nome font                      | Famiglia  | Equivalente HP                  | Gruppo di simboli |
|--------------------------------|---|---------------------------------|-------------------|
| Flareserif 821                 | Medium, Extra Bold                                    | Albertus                        | *3                |
| Swiss 721 SWM                  | Medium, Bold, Italic, Bold Italic                     | Arial                           | *3                |
| Dutch 801 SWM                  | Medium, Bold, Italic, Bold Italic                     | Times New                       | *3                |
| Swiss 721 SWA                  | Medium, Bold, Oblique, Bold Oblique                   | Helvetica                       | *3                |
| Swiss 721 Narrow SWA           | Medium, Bold, Oblique, Bold Oblique                   | Helvetica Narrow                | *3                |
| Zapf Calligraphic 801 SWA      | Medium, Bold, Italic, Bold Italic                     | Palatino                        | *3                |
| Geometric 711 SWA              | Medium, Bold, Oblique, Bold Italic                    | ITC Avant Garde Gothic          | *3                |
| Revival 711 SWA                | Light, Demi Bold, Light Italic, De-<br>mi Bold Italic | ITC Bookman                     | *3                |
| Century 702 SWA                | Medium, Bold, Italic, Bold Italic                     | New Century Schoolbook          | *3                |
| Dutch 801 SWA                  | Medium, Bold, Italic, Bold Italic                     | Times                           | *3                |
| Chancery 801 Medium SWA Italic | -   | ITC Zapf Chancery Medium Italic | *3                |
| Symbol SWM                     | -   | Symbol                          | *4                |
| More WingBats SWM              | -   | Wingdings                       | *5                |
| Ding Dings SWA                 | -   | ITC Zapf Dingbats               | *6                |
| Symbol SWA                     | -   | SymbolPS                        | *4                |
| David BT                       | Medium, Bold  | David                           | *7                |
| Narkis Tam BT                  | Medium, Bold  | Narkis                          | *7                |
| Miryam BT                      | Medium, Bold, Italic                                  | Miryam                          | *7                |
| Koufi BT                       | Medium, Bold  | Koufi                           | *8                |
| Naskh BT                       | Medium, Bold  | Naskh                           | *8                |
| Ryadh BT                       | Medium, Bold  | Ryadh                           | *8                |

# **Font bitmap**

| Nome font    | Gruppo di simboli |
|--------------|-------------------|
| Line Printer | *9                |

# Introduzione ai gruppi di simboli

La stampante può accedere a una serie di gruppi di simboli. Molti di questi gruppi di simboli differiscono solo per i caratteri internazionali specifici di ogni lingua.

#### Nota:

Poiché la maggior parte dei software gestisce font e simboli automaticamente, in genere non è necessario modificare le impostazioni della stampante. Tuttavia, se si scrivono i propri programmi di controllo della stampante, o se si utilizza un software precedente che non gestisce i font in modo automatico, fare riferimento alle seguenti sezioni per informazioni dettagliate sui gruppi di simboli.

Quando si prende in considerazione il tipo di font da utilizzare, è necessario stabilire anche quale gruppo di simboli associare al font.

### In modalità PCL5

| Nome del gruppo di sim-  | Attributo | Clas | ssifica | zione 1 | font |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
|--------------------------|-----------|------|---------|---------|------|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|
| boli                     |           | *1   | *2      | *3      | *4   | *5 | *6 | *7 | *8 | *9 | *10 | *11 | *12 | *13 |
| ISO 60: Danish/Norwegian | 0D        | 0    | 0       | 0       | -    | -  | ı  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| Roman Extension          | 0E        | -    | -       | -       | -    | -  | -  | -  | -  | 0  | -   | -   | -   | -   |
| ISO 15: Italian          | OI        | 0    | 0       | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| ISO 8859/1 Latin 1       | ON        | 0    | 0       | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | 0  | -   | -   | -   | -   |
| ISO 11: Swedish          | 0S        | 0    | 0       | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| ISO 6: ASCII             | OU        | 0    | 0       | 0       | -    | -  | -  | 0  | 0  | -  | -   | -   | -   | -   |
| ISO 4: United Kingdom    | 1E        | 0    | 0       | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| ISO 69: French           | 1F        | 0    | 0       | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| ISO 29: German           | 1G        | 0    | 0       | 0       | -    | -  | 1  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| Legal                    | 1U        | 0    | 0       | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | 0  | -   | -   | -   | -   |
| ISO 8859/2 Latin 2       | 2N        | 0    | 0       | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | 0  | -   | -   | -   | -   |
| ISO 17: Spanish          | 2S        | 0    | 0       | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| ISO 8859/4 Latin 4       | 4N        | 0    | 0       | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| Roman-9                  | 4U        | 0    | 0       | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| PS Math                  | 5M        | 0    | 0       | 0       | -    | -  | -  | 0  | 0  | -  | -   | -   | -   | -   |
| ISO 8859/9 Latin 5       | 5N        | 0    | 0       | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | 0  | -   | -   | -   | -   |
| Windows 3.1 Latin 5      | 5T        | 0    | 0       | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| Microsoft Publishing     | 6J        | 0    | 0       | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| Ventura Math             | 6M        | 0    | 0       | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| ISO 8859/10 Latin 6      | 6N        | 0    | 0       | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | 0  | -   | -   | -   | -   |
| DeskTop                  | 7J        | 0    | 0       | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |

| Nome del gruppo di sim-  | Attributo | Clas | sifica | zione 1 | font |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
|--------------------------|-----------|------|--------|---------|------|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|
| boli                     |           | *1   | *2     | *3      | *4   | *5 | *6 | *7 | *8 | *9 | *10 | *11 | *12 | *13 |
| Math-8                   | 8M        | 0    | 0      | 0       | -    | -  | -  | 0  | 0  | -  | -   | -   | -   | -   |
| Roman-8                  | 8U        | 0    | 0      | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | 0  | -   | -   | -   | -   |
| Windows 3.1 Latin 2      | 9E        | 0    | 0      | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| Pc1004                   | 9J        | 0    | 0      | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| ISO 8859/15 Latin 9      | 9N        | 0    | 0      | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | 0  | -   | -   | -   | -   |
| PC-8 Turkish             | 9Т        | 0    | 0      | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| Windows 3.0 Latin 1      | 9U        | 0    | 0      | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| PS Text                  | 10J       | 0    | 0      | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| PC-8, Code Page 437      | 10U       | 0    | 0      | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | 0  | -   | -   | -   | -   |
| PC-8, D/N, Danish/Norwe- | 11U       | 0    | 0      | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | 0  | -   | -   | -   | -   |
| MC Text                  | 12J       | 0    | 0      | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| PC-850, Multilingual     | 12U       | 0    | 0      | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | 0  | -   | -   | -   | -   |
| Ventura International    | 13J       | 0    | 0      | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| PcEur858                 | 13U       | 0    | 0      | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| Ventura US               | 14J       | 0    | 0      | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| Pi Font                  | 15U       | 0    | 0      | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| PC852, Latin 2           | 17U       | 0    | 0      | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| Unicode 3.0              | 18N       | 0    | 0      | 0       | -    | -  | -  | 0  | 0  | -  | -   | -   | -   | -   |
| Windows Baltic           | 19L       | 0    | 0      | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| Windows 3.1 Latin/Arabic | 19U       | 0    | 0      | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| PC-755                   | 26U       | 0    | 0      | 0       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| PC-866, Cyrillic         | 3R        | 0    | 0      | -       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| Greek8                   | 8G        | 0    | 0      | -       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| Windows Greek            | 9G        | 0    | 0      | -       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| Windows Cyrillic         | 9R        | 0    | 0      | -       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| PC-851, Greek            | 10G       | 0    | 0      | -       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| ISO 8859/5 Cyrillic      | 10N       | 0    | 0      | -       | -    | -  | -  | -  | -  | 0  | -   | -   | -   | -   |
| PC-8, Greek              | 12G       | 0    | 0      | -       | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |

| Nome del gruppo di sim- | Attributo | Clas | sifica | zione | font |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
|-------------------------|-----------|------|--------|-------|------|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|
| boli                    |           | *1   | *2     | *3    | *4   | *5 | *6 | *7 | *8 | *9 | *10 | *11 | *12 | *13 |
| ISO 8859/7 Greek        | 12N       | 0    | 0      | -     | -    | -  | 1  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| PC-866 UKR              | 14R       | 0    | 0      | -     | -    | -  | ı  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| Hebrew7                 | ОН        | 0    | -      | -     | -    | -  | -  | 0  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| ISO 8859/8 Hebrew       | 7H        | 0    | -      | -     | -    | -  | -  | 0  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| Hebrew8                 | 8H        | 0    | -      | -     | -    | -  | -  | 0  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| PC-862, Hebrew          | 15H       | 0    | -      | -     | -    | -  | -  | 0  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| PC-862, Hebrew          | 15Q       | 0    | -      | -     | -    | -  | -  | 0  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| Arabic8                 | 8V        | -    | -      | -     | -    | -  | -  | -  | 0  | -  | -   | -   | -   | -   |
| HPWARA                  | 9V        | -    | -      | -     | -    | -  | -  | -  | 0  | -  | -   | -   | -   | -   |
| PC-864, Arabic          | 10V       | -    | -      | -     | -    | -  | -  | -  | 0  | -  | -   | -   | -   | -   |
| Symbol                  | 19M       | -    | -      | -     | 0    | -  | 1  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| Wingdings               | 579L      | -    | -      | -     | -    | 0  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| ZapfDigbats             | 14L       | -    | -      | -     | -    | -  | 0  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | -   |
| OCR A                   | 00        | -    | -      | -     | -    | -  | -  | -  | -  | -  | 0   | -   | -   | -   |
| OCR B                   | 10        | -    | -      | -     | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | 0   | -   | -   |
| OCR B Extension         | 3Q        | -    | -      | -     | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | 0   | -   | -   |
| Code3-9                 | OY        | -    | -      | -     | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | 0   | -   |
| EAN/UPC                 | 8Y        | -    | -      | -     | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -   | -   | -   | 0   |

# In modalità PCL6

| Nome del gruppo di simboli | Attributo | Classificazione font |    |    |    |    |    |    |    |    |  |
|----------------------------|-----------|----------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|--|
|                            |           | *1                   | *2 | *3 | *4 | *5 | *6 | *7 | *8 | *9 |  |
| ISO Norwegian              | 4         | 0                    | 0  | 0  | -  | -  | -  | -  | -  | -  |  |
| ISO Italian                | 9         | 0                    | 0  | 0  | -  | -  | -  | -  | -  | -  |  |
| ISO 8859-1 Latin 1         | 14        | 0                    | 0  | 0  | -  | -  | -  | -  | -  | 0  |  |
| ISO Swedish                | 19        | 0                    | 0  | 0  | -  | -  | -  | -  | -  | -  |  |
| ASCII                      | 21        | 0                    | 0  | 0  | -  | -  | -  | 0  | 0  | -  |  |
| ISO United Kingdom         | 37        | 0                    | 0  | 0  | -  | -  | -  | -  | -  | -  |  |

| Nome del gruppo di simboli | Attributo | Classi | ficazione | font |    |    |    |    |    |    |
|----------------------------|-----------|--------|-----------|------|----|----|----|----|----|----|
|                            |           | *1     | *2        | *3   | *4 | *5 | *6 | *7 | *8 | *9 |
| ISO French                 | 38        | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| ISO German                 | 39        | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| Legal                      | 53        | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | 0  |
| ISO 8859-2 Latin 2         | 78        | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | 0  |
| ISO Spanish                | 83        | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| Roman-9                    | 149       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| PS Math                    | 173       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | 0  | 0  | -  |
| ISO 8859-9 Latin 5         | 174       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | 0  |
| Windows 3.1 Latin 5        | 180       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| Microsoft Publishing       | 202       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| ISO 8859/10 Latin 6        | 206       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | 0  |
| DeskTop                    | 234       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| Math-8                     | 269       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | 0  | 0  | -  |
| Roman-8                    | 277       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | 0  |
| Windows 3.1 Latin 2        | 293       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| Pc1004                     | 298       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| ISO 8859-15 Latin 9        | 302       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| PC-Turkish                 | 308       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | ı  |
| Windows 3.0                | 309       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| PS Text                    | 330       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| PC-8                       | 341       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | 0  |
| PC-8 D/N                   | 373       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | 0  |
| MC Text                    | 394       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| PC-850                     | 405       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | 0  |
| PcEur858                   | 437       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| Pi Font                    | 501       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| PC852                      | 565       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| Unicode 3.0                | 590       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |

| Nome del gruppo di simboli | Attributo | Classi | ficazione | font |    |    |    |    |    |    |
|----------------------------|-----------|--------|-----------|------|----|----|----|----|----|----|
|                            |           | *1     | *2        | *3   | *4 | *5 | *6 | *7 | *8 | *9 |
| WBALT                      | 620       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | 1  |
| Windows 3.1 Latin 1        | 629       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| PC-755                     | 853       | 0      | 0         | 0    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| Wingdings                  | 18540     | -      | -         | -    | -  | 0  | -  | -  | -  | -  |
| Symbol                     | 621       | -      | -         | -    | 0  | -  | -  | -  | -  | -  |
| ZapfDigbats                | 460       | -      | -         | -    | -  | -  | 0  | -  | -  | -  |
| PC-866, Cyrillic           | 114       | 0      | 0         | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| Greek8                     | 263       | 0      | 0         | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| Windows Greek              | 295       | 0      | 0         | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| Windows Cyrillic           | 306       | 0      | 0         | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| PC-851, Greek              | 327       | 0      | 0         | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| ISO 8859/5 Cyrillic        | 334       | 0      | 0         | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| PC-8, Greek                | 391       | 0      | 0         | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| ISO 8859/7 Greek           | 398       | 0      | 0         | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| PC-866 UKR                 | 466       | 0      | 0         | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| Hebrew7                    | 8         | 0      | -         | -    | -  | -  | -  | -  | -  | -  |
| ISO 8859/8 Hebrew          | 232       | 0      | -         | -    | -  | -  | -  | 0  | -  | -  |
| Hebrew8                    | 264       | 0      | -         | -    | -  | -  | -  | 0  | -  | -  |
| PC-862, Hebrew             | 488       | 0      | -         | -    | -  | -  | -  | 0  | -  | -  |
| Arabic8                    | 278       | -      | -         | -    | -  | -  | -  | -  | 0  | -  |
| HPWARA                     | 310       | -      | -         | -    | -  | -  | -  | -  | 0  | -  |
| PC-864, Arabic             | 342       | -      | -         | -    | -  | -  | -  | -  | 0  | -  |

# Informazioni di assistenza

# Sito Web del Supporto Tecnico

Per ulteriore assistenza, visitare il sito Web del supporto tecnico Epson indicato di seguito. Selezionare il paese o l'area geografica e accedere alla sezione dell'assistenza del sito Web Epson corrispondente al proprio paese. Sul sito sono disponibili anche i driver, le risposte alle domande ricorrenti (FAQ), i manuali o gli altri materiali scaricabili più recenti.

http://support.epson.net/ http://www.epson.eu/Support (Europa)

Se il prodotto Epson in uso non funziona correttamente e non è possibile risolvere il problema, contattare i servizi di assistenza Epson.

# **Come contattare l'assistenza Epson**

## Prima di contattare Epson

Se il prodotto Epson in uso non funziona correttamente e non è possibile risolvere il problema con le procedure indicate nella documentazione del prodotto, contattare i servizi di assistenza Epson. Se nell'elenco seguente non figura alcun centro di assistenza Epson per l'area di residenza, contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.

Il centro di assistenza Epson potrà rispondere più rapidamente se vengono fornite le seguenti informazioni:

| Numero di serie del prodotto (l'etichetta con il numero di serie in genere si trova sul retro del prodotto).   |
|--|
| Modello del prodotto   |
| Versione del software del prodotto (fare clic su <b>About (Info su)</b> , <b>Version Info (Informazioni sulla versione</b> ) o altri pulsanti simili nel software del prodotto). |
| Marca e modello del computer in uso  |
| Nome e versione del sistema operativo del computer   |
| Nome e versione delle applicazioni software generalmente utilizzate con il prodotto  |

#### Nota:

In alcuni prodotti, i dati dell'elenco di composizione fax e/o le impostazioni di rete potrebbero essere salvati nella memoria del prodotto. In seguito a eventuali guasti o riparazioni del prodotto, i dati e/o le impostazioni potrebbero andare persi. Anche durante il periodo di garanzia, Epson non è responsabile della perdita di dati, del backup o recupero di dati e/o delle impostazioni. Si consiglia di eseguire un backup dei dati o di prenderne nota.

#### Informazioni di assistenza

# Assistenza per utenti in Europa

Per informazioni su come contattare l'assistenza Epson, consultare il **Documento di garanzia Paneuropeo**.

# Assistenza per utenti a Taiwan

Per informazioni, supporto e servizi di assistenza, contattare:

## World Wide Web (http://www.epson.com.tw)

Sono disponibili informazioni su specifiche dei prodotti, driver da scaricare e domande sui prodotti.

## HelpDesk Epson (Telefono: +02-80242008)

Gli operatori dell'HelpDesk sono in grado di rispondere per telefono ai seguenti quesiti:

- ☐ Richieste di informazioni commerciali e sui prodotti
- ☐ Domande sull'utilizzo dei prodotti o su eventuali problemi
- ☐ Richieste di informazioni sui centri di assistenza e sulla garanzia

## Centro assistenza riparazioni:

| Numero di telefono | Numero di fax | Indirizzo  |
|--------------------|---------------|--|
| 02-23416969        | 02-23417070   | No. 20, Beiping E. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100, Taiwan                  |
| 02-27491234        | 02-27495955   | 1F., No. 16, Sec. 5, Nanjing E. Rd., Songshan Dist., Taipei City 105, Taiwan       |
| 02-32340688        | 02-32340699   | No. 1, Ln. 359, Sec. 2, Zhongshan Rd., Zhonghe City, Taipei<br>County 235, Taiwan  |
| 039-605007         | 039-600969    | No. 342-1, Guangrong Rd., Luodong Township, Yilan County 265, Taiwan               |
| 038-312966         | 038-312977    | No. 87, Guolian 2nd Rd., Hualien City, Hualien County 970,<br>Taiwan               |
| 03-4393119         | 03-4396589    | 5F., No. 2, Nandong Rd., Pingzhen City, Taoyuan County<br>32455, Taiwan            |
| 03-5325077         | 03-5320092    | 1F., No. 9, Ln. 379, Sec. 1, Jingguo Rd., North Dist., Hsinchu<br>City 300, Taiwan |
| 04-23011502        | 04-23011503   | 3F., No. 30, Dahe Rd., West Dist., Taichung City 40341, Taiwan                     |
| 04-2338-0879       | 04-2338-6639  | No. 209, Xinxing Rd., Wuri Dist., Taichung City 414, Taiwan                        |
| 05-2784222         | 05-2784555    | No. 463, Zhongxiao Rd., East Dist., Chiayi City 600, Taiwan                        |
| 06-2221666         | 06-2112555    | No. 141, Gongyuan N. Rd., North Dist., Tainan City 704, Taiwan                     |

#### Informazioni di assistenza

| Numero di telefono | Numero di fax | Indirizzo  |
|--------------------|---------------|--|
| 07-5520918         | 07-5540926    | 1F., No. 337, Minghua Rd., Gushan Dist., Kaohsiung City 804,<br>Taiwan   |
| 07-3222445         | 07-3218085    | No. 51, Shandong St., Sanmin Dist., Kaohsiung City 807, Taiwan           |
| 08-7344771         | 08-7344802    | 1F., No. 113, Shengli Rd., Pingtung City, Pingtung County<br>900, Taiwan |

## Assistenza per utenti in Australia

Epson Australia è lieta di mettere a disposizione dei propri utenti un servizio clienti di alta qualità. Oltre alla documentazione del prodotto, sono disponibili le seguenti fonti di informazioni:

### URL Internet http://www.epson.com.au

Si consiglia agli utenti di visitare le pagine del sito Web di Epson Australia. Il sito mette a disposizione degli utenti un'area per il download di driver, punti di contatto Epson, informazioni sui nuovi prodotti e supporto tecnico (tramite e-mail).

### **HelpDesk Epson**

Per garantire assistenza ai nostri clienti è infine disponibile l'HelpDesk Epson. Gli operatori dell'HelpDesk forniranno assistenza agli utenti sull'installazione, la configurazione e l'utilizzo del prodotto Epson acquistato. I nostri operatori dell'HelpDesk responsabili delle informazioni commerciali possono fornire brochure sui nuovi prodotti Epson e indicare l'ubicazione dei rivenditori o dei centri di assistenza più vicini. Contattando l'HelpDesk, gli utenti troveranno risposta a numerosi quesiti.

Per contattare l'HelpDesk:

Telefono: 1300 361 054

Si consiglia di tenere a portata di mano tutte le informazioni necessarie al momento della chiamata. Maggiore è il numero di informazioni a disposizione, più in fretta sarà possibile risolvere il problema. Tra le informazioni fondamentali rientrano la documentazione del prodotto Epson, il tipo di computer, il sistema operativo e le applicazioni in uso, nonché qualsiasi altro tipo di informazione ritenuto necessario.

### Indice

# Indice

| Δ                                    | Configurazione Wi-Fi                             | 50  |
|--------------------------------------|--|-----|
| A                                    | Configurazione Wi-Fi guidata                     |     |
| A * .                                | Connessione autom. Wi-Fi                         |     |
| Aiuto                                | Connessione PC tramite USB                       |     |
| Epson                                | Contenitore di manutenzione                      | 78  |
|                                      | Contrasto LCD                                    |     |
| Allineamento della testina di stampa | Controlla larghezza carta                        | 51  |
| Allineamento orizzontale             | Controllo connessione                            |     |
| Allineamento testina                 | Controllo ugelli                                 |     |
| Allineamento verticale               | Mac OS X   |     |
| Amministrazione sistema              | pannello di controllo                            |     |
| Annullamento della stampa            | Windows  |     |
| Mac OS X                             | Controllo ugelli testina                         |     |
| Windows                              | Copyright  |     |
| Assegnazione origine carta           | οοργ11 <b>3</b> 11                               | 2   |
| Assistenza                           |  |     |
| Avviso di errore                     | D  |     |
| Avviso formato carta                 |  |     |
| Avviso tipo di carta49               | Data/Ora   | 50  |
|                                      | Differenza oraria                                |     |
| n                                    | Dimensione in punti                              |     |
| В                                    | Dimensioni foglio                                |     |
|                                      | Disabilita Wi-Fi                                 |     |
| Binario53                            | Disallineamento.                                 |     |
| Buste                                | Documenti  | 100 |
| area stampabile111                   |  | 21  |
| caricamento25                        | stampa   | 31  |
|                                      | Driver accesso in Mac OS X                       | 21  |
|                                      | accesso in Windows                               |     |
| C                                    |  |     |
|                                      | disinstallazione                                 | 8/  |
| Cancella dati di memoria interna53   |  |     |
| Caratteri errati102                  | E  |     |
| Caricamento                          | <b>E</b>   |     |
| carta18, 22 , 25                     | El C ( DCI                                       | 45  |
| Carta                                | Elenco font PCL Elimina tutti i lavori riservati |     |
| area stampabile110                   |  | 53  |
| capacità di caricamento18            | Epson<br>carta                                   | 10  |
| caricamento22, 25                    |  |     |
| carta speciale Epson18               | Epson Connect                                    | 10  |
| inceppamento95                       | Errori   | 0.1 |
| problemi di alimentazione105         | stampa   | 91  |
| specifiche110                        | Esempio font PS3                                 |     |
| spiegazzata106                       | Espulsione carta automatica                      | 51  |
| Carta spessa47                       |  |     |
| Cartucce d'inchiostro                | _  |     |
| sostituzione quando esaurite65       | F  |     |
| Cassetto carta                       | D 1: 1: 1 :                                      | 45  |
| disinstallazione70                   | Foglio di cronologia uso                         |     |
| installazione68                      | Foglio di stato alimentazione                    |     |
| Cavi di interfaccia115               | Foglio Errore                                    |     |
| Come contattare Epson126             | Foglio stato PS3                                 |     |
| Comm. autom. A4/Letter49             | Font   |     |
| Config. Wi-Fi Direct50               | modalità PCL5                                    |     |
| Configurazione avanzata50            | modalità PCL6                                    |     |
| Configurazione carta                 | modalità PS 3                                    |     |
| Configurazione foglio di stato47     | Funzione AL                                      |     |
| Configurazione PIN (WPS)50           | Funzione RC                                      | 52  |
| Configurazione stampa PDL51          |  |     |
| Configurazione tasto (WPS)50         |  |     |
|                                      |  |     |

### Indice

| G   | Messaggi di errore                      |     |
|---|---|-----|
|   | Modalità di risparmio inchiostro        |     |
| Gestione dei lavori di stampa                               | Modalità Eco                            |     |
| Windows   | modalità PCL5                           |     |
| Gruppi di simboli   | modalità PCL6                           |     |
| introduzione120   | modalità PS 3                           |     |
| modalità PCL6123  | Modo Colore                             | 53  |
| 1   | N                                       |     |
|   | Numero di copie                         | 51  |
| Icone   | Numero font                             |     |
| Immagine speculare  | 1,011,010                               | 2   |
| Impostaz, di alimentazione                                  |   |     |
| Impostaz. selezione autom                                   | 0                                       |     |
| Impostazione blocco   |   |     |
| Impostazioni amministratore47, 53                           | Offset sinistro                         | 51  |
| Impostazioni comuni   | Offset sinistro in retro                |     |
| Impostazioni data/ora50                                     | Offset superiore                        |     |
| Impostazioni di amministratore                              | Offset superiore in retro               |     |
| Impostazioni prodotto                                       | Ora legale                              |     |
| accesso in Mac OS X31                                       | Ordine di stampa                        |     |
| accesso in Windows  | Orientamento                            |     |
| Impostazioni stampante49                                    | Origine font                            | 52  |
| Impostazioni timeout USB I/F49                              |   |     |
| Impostazioni Wi-Fi/rete50                                   | Р                                       |     |
| Inchiostro  | r                                       |     |
| precauzioni56   | Pagina vyjata                           | 102 |
| risparmio di inchiostro nero in Windows64                   | Pagine vuote Password amministratore    |     |
| stampa in nero61  | PCL                                     |     |
| stampa in nero in sistemi Mac63                             | PDF Formato pagina                      |     |
| stampa in nero in sistemi Windows61                         | Più pagine per foglio                   |     |
| stampa temporanea con inchiostro nero61                     | PostScript                              |     |
| verifica dello stato delle cartucce in Mac OS X59           | Priorità alimentazione carta posteriore |     |
| verifica dello stato delle cartucce in Windows58            | Problemi                                |     |
| verifica dello stato delle cartucce mediante il pannello di | alimentazione carta                     | 105 |
| controllo   | caratteri errati                        | 102 |
| Informazioni sulla sicurezza11                              | colori errati                           | 101 |
| Ingrandimento pagine39                                      | come contattare Epson                   | 126 |
|   | diagnosi                                | 91  |
| L   | il prodotto non stampa                  |     |
|   | immagine speculare                      |     |
| Lavoro confidenziale47                                      | inceppamento carta                      |     |
| Lingua50  | margini                                 |     |
| Lingua stampa49   | pagine vuote                            |     |
| Livelli d'inchiostro47                                      | risoluzione                             |     |
|   | stampa                                  |     |
|   | stampe macchiate                        |     |
| M   | stampe sfocatestrisce                   |     |
|   | velocità di stampa                      |     |
| Mac OS X  | Problemi di colore                      |     |
| accesso alle impostazioni della stampante31                 | Prodotto                                | 101 |
| verifica dello stato del prodotto93                         | parti                                   | 14  |
| Manutenzione  | pulizia                                 |     |
| Mappa simboli   | trasporto                               |     |
| Marchi 2  | verifica dello stato                    |     |
| Margine rilegatura51  | Protezione immagine                     |     |
| Margini<br>problemi   | PS3                                     |     |
| problemi  | Pulizia                                 |     |
| Menù PS3  | testina di stampa                       | 71  |
|   |   |     |

## Indice

| Pulizia guida carta                         | 47  | Mac OS X                                  | 93     |
|---|-----|---|--------|
| Pulizia testina                             | 47  | Strisce                                   | 100    |
| Pulizia testine                             |     | Strisce orizzontali                       | 100    |
| Mac OS X                                    | 72  | Supporto tecnico                          | 126    |
| pannello di controllo                       | 73  |   |        |
| Windows                                     | 72  | _   |        |
|   |     | Т   |        |
| Q   |     | Tempo asciugatura                         | 51     |
|   |     | Testina di stampa                         |        |
| Qualità                                     | 51  | allineamento                              | 73     |
| Qualità di stampa                           |     | controllo                                 | 70     |
| miglioramento                               | 99  | pulizia                                   | 71     |
|   |     | Testo                                     |        |
| _   |     | stampa di documenti                       |        |
| R   |     | Timer sospens                             | 50, 53 |
|   |     | Timer spegnimento                         |        |
| Requisiti di sistema                        |     | Tipo di carta                             |        |
| Ridimensionamento pagine                    |     | Trasporto del prodotto                    | 80     |
| Riduzione delle dimensioni di pagina        |     |   |        |
| Righe                                       |     | ••  |        |
| Rilevamento testo                           |     | U   |        |
| Ripristina impost. predef                   |     | YYOR                                      |        |
| Risolutore aut. di errori                   | 49  | USB                                       | 115    |
|   |     | connettore                                | 113    |
| S   |     |   |        |
| Salta pagina vuota                          | 51  | V   |        |
| Salta pagina vuota<br>Servizi Epson Connect |     | Velocità                                  |        |
| Servizi Google Cloud Print                  |     | aumento                                   | 10/    |
| Software                                    |     | Velocità di scorrimento                   |        |
| disinstallazione                            | 87  | Velocità di stampa                        |        |
| Sostituzione delle cartucce d'inchiostro    |     | aumento                                   | 104    |
| Spaziatura                                  |     | udificito                                 |        |
| Specifiche                                  |     |   |        |
| carta                                       | 110 | W   |        |
| meccaniche                                  |     |   |        |
| stampante                                   | 109 | Web service                               | 10     |
| standard e approvazioni                     | 114 | Windows                                   |        |
| Specifiche dell'area stampabile             |     | accesso alle impostazioni della stampante | 29     |
| Stam. fog. di stato                         |     | gestione dei lavori di stampa             |        |
| Stampa                                      |     | verifica dello stato del prodotto         | 92     |
| adattamento alla pagina                     |     |   |        |
| annullamento                                | 35  |   |        |
| collegamento                                |     |   |        |
| fronte/retro                                |     |   |        |
| più pagine per foglio                       |     |   |        |
| preimpostazioni                             |     |   |        |
| testo                                       |     |   |        |
| Stampa con adattamento alla pagina          |     |   |        |
| Stampa con filigrana                        |     |   |        |
| Stampa con intestazione/piè di pagina       |     |   |        |
| Stampa con motivo anti-copia                |     |   |        |
| Stampa fronte/retro                         |     |   |        |
| Stampa fronte-retro                         |     |   |        |
| Stampa lavori confidenziali                 |     |   |        |
| Stampa pagine per foglio                    |     |   |        |
| Stampe efects                               |     |   |        |
| Stampe sfocate                              |     |   |        |
| Stato Wi-Fi/rete                            |     |   |        |
| Status Monitor                              |     |   |        |
|   |     |   |        |